

Хлебом — солью Няньён — солён

Студенческий литературный альманах на коми языке

Руководитель проекта-
заведующая кафедрой коми фольклора и литературы кандидат филологических наук
Остапова Елена Васильевна

Литературный редактор-
член Союза писателей России
Обрезкова Нина Александровна

Дизайн и компьютерная верстка-
студентка факультета искусств Сыктывкарского государственного университета
Акиньхова Татьяна

Набор текста-
выпускница финно-угорского факультета
Шарапова Елена

Рецензия-
член Союза писателей России
Тимин Владимир Васильевич

Впервые в десятилетней истории финно-угорского факультета издан литературный альманах на коми языке, составленный из творческих и исследовательских работ студентов факультета, старшеклассников гимназии искусств, коми национальной гимназии.

Альманах состоит из двух частей. В первой части «Кач сора нянь» (Хлеб с примесью молотой пихтовой коры) представлены художественные переводы песен военных лет и сочинения студентов о жизни своих односельчан и родственников в годы Великой Отечественной войны.

Вторую часть «Шобді тупось» (Пшеничный каравай) составляют стихи, рассказы о современной жизни молодёжи, критические и исследовательские работы по коми фольклору, литературе и языку.

Альманах адресован всем, интересующимся духовной жизнью молодёжи, коми языком и литературой.

Алена Шамосова

Анна Ивкина

Наталья Демина

Людмила Турнина

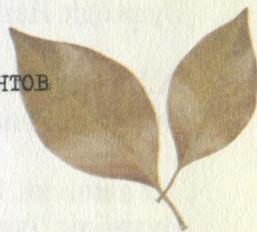
Ксения Напалкова

Евгения Удалова

Александра Паршукова

Кач сора нянь

Переводы песен военных лет на коми язык и сочинения студентов



Анжелика Есева

Клавдия Огнева

Ирина Чурагина

Татьяна Шахова

Валентина Тимучева

Татьяна Югова

Юр индалысь эингж дэтос

Кач сора нянь

Вуджоддöмьяс

В. Харитонов. Вермöm лун. Вуджодис Алёна Шомысова	4
В. Агатов. Сап пемыд вой. Вуджодис Наталья Дёмина	5
А. Исаковский. Фронтбердса вöрын. Вуджодис Анна Ивкина	6
Я. Галицкий, Г. Максимов. Лöz чышгьян. Вуджодис Людмила Тюрнина	7
А. Сурков. Ичöt пач пытшкын ломалö би. Вуджодисны Евгения Удалова, Александра Паршукова	8

Сочинениеяс

Анжелика Есева. Менам рöдвужлön олöm	9
Ксения Напалкова. Ветеран ним	14
Клавдия Огнева. Менам пöчлön ичötдыр	15
Валентина Тимушева. Куим война биön чишкалöма	17
Ирина Чучалина. Улöдз копыр, джеджимса ветераньяс!	20
Татьяна Шахова. Война	26
Татьяна Югова. Вай жö Енлы моз копыртчам тэныд, муса Ань!	28

Пыдди пуктана лыддысьысь!

Фин-йӧгра факультетса студентъяс чолӧмалӧны тэно выль лунӧн да выль небӧгӧн.

Ми огӧ тӧдӧй, том тэ али олӧма, лӧз али сьӧд синъяса, ыджыд-ӧ-ичӧт тушаа... Но ми тӧдам, мый тэ шань морт. Ӧд сӧмын шань сьӧлӧма йӧзӧс паныдалӧны няньӧн-солӧн. Ми тиӧтти няньӧн-солӧн корам тэно восьтыны миян небӧглысь «ӧдзӧссӧ», лыддыны гижӧдъясьнымӧс. Эн дивит, мыйкӧ абу кӧ сідз - ми ӧд сӧмын на велӧдчам. Но став сьӧлӧмсянь кӧсийм гижны бура.

Ми эгӧ олӧй кач сора нянь сӧйиг кадас, эгӧ тӧдлӧй войнасӧ, но уна сы йылысь кывлімӧ. Война кадся кымынкӧ сьыланкыв ми вуджӧдімӧ коми кыв вылӧ. И, дерт жӧ, гижим миян пӧльяс да пӧчъяс йылысь, кодъяслы уси пуд венны тайӧ сьӧкыд кадсӧ.

А ӧнія кадыд миян, майбыр, гажса да лӧсьыд. Ми велӧдчам, уджыштам, шойччам, сзэся бара велӧдчам. Дерт, корсюрӧ гусьӧн бӧрдлывлам, ӧд дум выланым усьлӧ муса гортным, бать-мамным да сиктгӧгӧрса видзъяс... Но и сэк ми кылам сӧмын на пачысь перйӧм шобді тупӧсьлысь чӧскыд кӧрсӧ. Та йылысь гижӧма жӧ миян медводдза альманахын.

Кӧсьян кӧ овны тадзи жӧ, лок миян дорӧ! Ми паныдалам тэно няньӧн-солӧн!

Вермём лун Пень Пюбедя

В.Харитонов
вуджөдiс Алёна Шомысова, I курс

1.Вермём лунас кодкө эскылис-ө, эз,
Ылын-ылын көнкө чусалыштiс мезд.
Пиньбон-гыжйон вуджим войнаыслысь би,
Кыдзи виччысимө тайб лунсө ми!

Тайб Вермём луныс
Порок дука гор.
Тайб праздник, -
Мед и юрьяс важбон дзор.
Тайб радлун, -
Көть и курыд синва шор...
Вермём лунон, Вермём лунон,
Вермём лунон!

2.Уна лун-вой тильсис тылын кольбм морт,
Олис узытбг миян дона чужан горт.
Уна лун-вой асьыс Айму видзис пи,
Кыдзи виччысимө тайб лунсө ми.

3.Мамб, чолбм! Гортб воим сбмын ми,
Оз нин быдбн аддзыв гортса шоньд би.
Оз нин аддзыв асьыс батысь ичбт пи.
Кыдзи виччысимө тайб лунсө ми...



И. Шагин. Залп в честь Победы

Сап пемыд вой ЧӰОН ВЕННӰД

В.Агагов

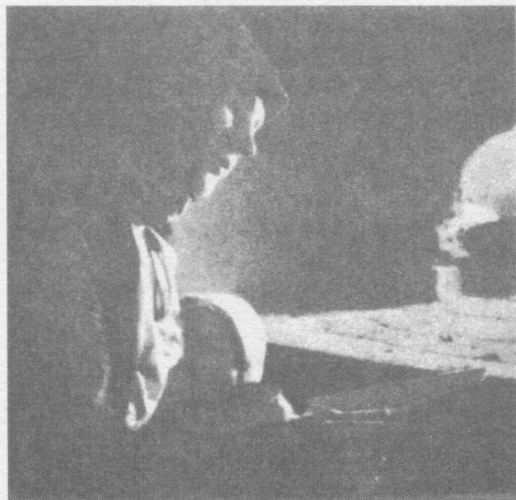
вуджӱдис Наталья Дѣмина, III курс

Сап пемыд вой, сӱмын лѣбалысь пуляыс сюсь,
Сӱмын ньӱжйӱник шутьялӱ тӱв,
Ылын югнитӱ кодзув.
Бара на тѣ, менам мусаӱй, тӱда, он узь.
Дзоля кагатӱ ланьтӱдигмоз,
Синва чышкалан надзӱн.

Радейта ме тѣнсыд пыдӱстӱм кельдылӱз син.
Окота мен сйӱс омыштны пӱся ӱни.
Торйӱдӱ вой, мян радейтӱм таысь оз чин,
Сӱмын ми костын пемыд сьӱд вӱр
Оз лѣдз тѣ дорӱ воны.

Донаӱй, тӱд, тӱӱ эскӱмӱн сьӱлӱмӱй тыр.
Тайӱ эскӱмыс ме пытшкын со
Лача бур вылӱ ломтӱ.
Ме сѣтшӱм рад, менам думьясын ӱтнад тѣ пыр,
И вир кисьтана тышын ог пов, -
Тӱда, - радейтан помтӱ.

Оз повзьӱд, оз, менӱ кулӱмыс ни ӱти дзык,
Бара на со сйӱӱ бергалӱ весьтын ӱни.
Виччысян тѣ, кӱтӱ и мудзыдла куньсьӱ нин син,
И ме тӱда, мый некутшӱм лѣк
Мекӱд оз вермы лоны!



С. Агоперин. Письмо с фронта

А.Исаковский

вудждіс Анна Ивкина, III курс

Кыз пусянь ньөжйө, лөнъысь-лөнъ
Пыр усялө виж кор.
Важ кадся вальс «Осенний сон»
Тан сьылөдө гармонь.

И кылө элясьөм кодь шы.
И вунөдймөй ми,
Мый гөгөр муралө лөк гы,
Да ыпьялө гөрд би.

Син водзө сувтіс тувсов кад
Да муса нывлөн син.
Вальс шыас ловзис олан лад
Да дона мортлөн ним.

Кор йөктім нывъясыскөд ми,
Син пытшкын ворсіс би.
И кымын сьөлөм усьльвліс,
Кор нылыс йөйтөдліс.

Со бара тыртө вальслөн гор
Тышдорса пемыд вөр,
И быдөн казытө гусятор
Кыз гортас воас бөр.

Ас кежысь мөвпаліс быд морт,
Мый водзын шуда лун,
И муса ныв да дона горт,
Мый бырас война тун.

Но мый нө, збыль кө мян кад,
Ог бергөдчөй ми бөр,
Мед сьөлөм төдө тіпкан лад,
Да киным мед оз дзөр.

Ми төдам, көнкө, вой оз узь,
Мам гортын өзтас сись.
А войыс пырджык сэтшөм кузь
И орө олөм визь.

Оз быдөн су войналысь пом
И сылысь югыд лун.
Оз аддзы сэсся усьөм зон
Сэдз шонді да ныв нюм.

Но воис кад и мян здук,
Лок ме бөрсяньө, ёрт.
Ме эска, венам олан дзуг
И мездам чужан горт.

На вөсна, кодлөн соччө лов
Пось лымйын ичөт жонь
На ради, коді тшөктө: «Ов!»,
Вай мөдөс ворс, гармонь!

Лөз чышъян хәһәтәһиң иһиниң

Я.Галицкий, Г.Максимов
вуджодіс Людмила Тюрнина, Шкурс

Югыдлөз мичаник чышъян
Пельпомсыс уськөдіс ныв,
Сьөлөмсянь шун, некор он вунөд
Муслунлыс небыдик сыв.

Сёр рытө ми
Бөрьяыс кутлім пөсь ки.
Сылісны войяс,
Колисны дойяс,
Муслунлөн куслытөм би.

Казытывла, янсөдчан рытө
Кольбөдіс чышъяна ныв.
Муслунтө дзебны, шогсьөмтө венны,
Виччысьны сетін мен кыв.

Көть өтнам тан,
Мусакөд сёрни он пан,
Сьөлөмөн кыла, -
Чышъяныс мыла
Том нывлыс шонтыштө бан.

Письмөтө лыддя кор тэнсыд,
Гөлөсыд вөрзөдө лов.
Лөз чышъян нывлыс адза ме выльыс,
Мөвпяясө войны ог пов.

Но кольбө кад,
Матысмыс тышлы ме рад.
Сьөлөмөн кыла,
Радейтыс нылөй
Бур вылө сетө мен лад.

Быдөнлөн аслас лөз чышъян,
Мича и дзоридзөн тыр.
Кольбөдчан кывьяс, нывьяслөн сывьяс
Тышкасиг казтытывлам пыр.

И сетны лов
Донаяс вөсна эн пов.
Збойджыка лыйсы,
Врагыс эн пышый,
Мед лөз чышъян сетны эз ков!



А. Шайхет. Спасибо, родные!

Ичӧт пач пытшкын ломалӧ би
Ичӧт пач пытшкын ломалӧ би

А.Сурков

вуджӧдіс Евгения Удалова, I курс

Ичӧт пач пытшкын ломалӧ би,
Сӧстӧм синва кодъ пес вылын сир.
Гудӧк сьылӧ, мый ӧтлаын ми,
Тэнсьыд казытылӧ нюмъялысь син.

Меным дум вылӧ вольтвлін тэ
Москва дорын, кор усис выль лым.
Кӧсья зэв ӧна, тӧдін тэ мед,
Кутшӧм гажтӧм, кор тэ зэв ылын.

Тэ да ме костын лым тыра эрд,
Меным тэ дорӧ мунны зэв дыр.
Миян аддзысьлӧм ылын на, дерт,
Кулӧм вӧтлысьӧ ме бӧрся пыр.

Сьыв вай, гудӧкӧй, турӧбсӧ вен,
Воштӧм шудлунсӧ ме дорӧ кор.
Кӧдзыд керкаын шоналі ме,
Менӧ куслытӧм шонтӧ любов.

Ичӧт пач пытшкын ломалӧ би
Ичӧт пач пытшкын ломалӧ би

А.Сурков

вуджӧдіс Александра Паршукова, I курс

Пачын би пескӧд панӧма вен,
Быттьӧ синва войт чуркаын сир.
Гудӧк сьылӧ му керкаын мен,
Кызди нюм тэнад пузьӧдӧ вир.

Вӧр-ва шӧпкӧдіс тэ йылысь мойд,
Москва дорын, кӧн лым еджыд видз.
Кӧсья - кылін мед сӧлӧмлысь дой,
Сӧмын муслунӧс миянлысь видз.

Ӧні зэв ылын мусаӧй тэ,
Уна туй миян костын да вӧр.
Тӧӧдз лэбыштны ог вермы ме,
Сӧмын кулӧмлысь кывлывлa кӧр.

Сьыв вай, гудӧкӧй, турӧбсӧ вен,
Менсьым ылалӧм шудӧс тэ кор.
Кӧдзыд керкаын шоныд пыр мен,
Кытчӧдз муслуныд тэнад оз ор.

Анжелика Есева
I курс

Менам рѳдвужлѳн олѳм

Коркѳ важѳн нин Расов Николай семья-ын чужѳма пи Ѳсип. Овлѳмаѳсь найѳ Ручын. Ѳсип быдмас-верстяммас, мунас уджавны Дереваннѳйѳ. Сѳнѳ аддзыяс мича нывкѳд, вежыс сы вылѳ петас да и мунас нылыдлѳн бать-мам дорас корасыны. Бать-мамыс сетасны сѳгласие, и Ѳсип да Мамок Анна кѳлысь ворсасны. Ѳсип ваяс гѳтырсѳ Ручѳ, Анна чужтас верѳслы дас ныла-пиа: Ѳдя, Анна, Парась, Ольга, Катя, Павел, Миша, Ѳльѳ, Илля да Митрей. Овлѳмаѳсь кыйсьѳм-вѳралѳмѳн. Местаясыс вѳлѳм зѳв озыр быдсыа звер-пѳтканас, черинас да вѳр-ванас. Сѳмын та ыджда семьялы муыс вѳлѳм оз тырмы и ковмылѳма вѳчлыны аслыныс. Быдтылѳмаѳсь сю, ид, сѳркни. Вочасѳн быдмѳмаѳсь челядь. Бать пиянсѳ велѳдѳс вѳравны, нывьяс мамлы отсасисны: кысисны, печкисны, гортгѳгѳрса удж вѳчисны.

Рытъясын нывьяс да зонъяс чукѳртчы-влѳмаѳсь склад дорын гажѳдчыны. Зонъяс

гудѳкасисны, нывьяс сылысисны да йѳктисны. Ѳти татшѳм рытпукѳ Ѳсиплѳн медѳчѳт пиыс, Митрей, паныдасяс Ѳдякѳд.

Ѳдя вѳлѳма крестьянскѳй семьяысь, зѳль да уджач нывка. Митрей сы бѳрся нѳль во вѳтлыяс, радейтѳ вѳлѳм, а сиктын весиг некод абу и тѳдлѳма.

Ѳтчыд Ѳдяыдлѳн батьыс, Гриша Иван, шуас нылыслы: «Лѳсьѳдчы, аски корасыны локтасын катыдсян, верѳс сайѳ кѳсья тѳнѳ сетны, тырмас сѳсся бать-мам сылы вылын овны. Жѳникыд, Ѳгор, озыр, красуйтчыны кутан». Ѳдяыд бѳрддзас, котѳртас Митрей дорад да ставсѳ висьталас. Митрейыд и шуѳ, аски пѳ ме локта корасыны, некутшѳм Ѳгор. Сѳдзкѳ пѳ, аски асывсянныс водзджык лок, ме виччысьны кута, шуѳма Ѳдяыд да бѳр гортас котѳртѳма.

Ѳдялѳн (сѳйѳ менам ыджыд мамлѳн мамыс) вѳлѳма нѳшта на квайт чоя-вока, но ставѳн Ѳдяысь гырысьджыкѳсь. Кодсюрѳ и верѳс сайынѳсь нин. Мамыс, Любовь Никитьевна, ѳна полѳс верѳссьыс да эз лысьт нинѳм шунысѳ. Бать мый шуас, сѳйѳ и лѳѳ бѳрья кывѳйѳн.

Мѳд лун асывнас виччысьѳ бать катыдсян корасысьсысѳс, а Ѳдя Митрейѳс. Пука-

ласны-пукаласны, некод оз лок. Бать дѳзмас, вартас ыджыд кулакнас лабич кузя да и шуас, кодї пѳ медводдзаѳн пырас, сы сайѳ и сета. Сѳмын шуас, и воссяс ѳдзѳс, пырас Митрей ѳртъясыскѳд. ѳдялѳн батъыс чуймас, тѳ нѳ пѳ кодлѳн лоан, кытысь. Митрейыд висътасяс, корасяс. Пѳрысь Иванлы сьѳлѳм вылас воас том молодечыд, да ассъыс кыв шуас: «Свадь-буйтам!»

Кѳлысьѳдз куим лун ѳдя дорѳ волив-ласны пѳдругаясыс, бѳрдѳдчан сьыланкывъ-яс лѳвтласны, сѳтшѳм вѳлї ѳбичаыс. Свадьба бѳрын Митрей лѳччѳдас гѳтырсѳ гортас, регыд заводитас стрѳитны-лѳптыны аслыс торъя керка. ѳдялѳн вокъясыс отсаласны жѳ. Коркѳ оланїн лѳѳ дась, да и вуджасны том гозья.

Олѳм вѳлї сьѳкыд. ѳдя уджалїс скѳтнѳйын, мѳс лысьтїс, а Митрей купечлѳн няр керкаын. Сїѳ вѳлї вель ылын, ѳжва бо-кын, кык километра колѳ подѳн мунны. Быд асыв, сѳмын на шондї кѳсїѳ петны, Митрей мунѳ нин няр керкаѳ. Регыд гозьялѳн чужис ныв, Елена, а кык во мысти ѳльѳксеї пи. ѳдя видзис челядьѳс, а сѳсся сѳйны нинѳм лои да бѳр удж вылѳ петїс, корис кага видзысьѳ суседкаыслысь нывсѳ. Кор Еленалы тырис

нѳль арѳс, ѳдя вайис коймѳдѳс, Улянияѳс. Кагаыс чужис висъысьѳн. Абу лѳдзѳмаѳсь дыр кагакѳд пукавны, и дас лун мысти ѳдялы бѳр ковмѳма петны удж вылѳ. Асывнас вѳлѳм водтѳдас кагасѳ потанѳ да и коляс Елена нылыслы, медым сїѳ видзѳдывлас кага бѳрсяыс. А мый нѳ нѳль арѳсаыд кужас?.. Вот кагаыд и дзикѳдз висъмас. ѳдяыд, вѳлѳм, полѳ нин, дзик кулан выйын кагаыд вѳлѳма. Быд лун ѳдя ва шонтѳ, кулас кѳ, мед пыр и мыськавны.

ѳтчыд Улянияыд дзик пѳгибѳ воштас мамсѳ, ѳдяыд ки вылас босьтас кагатѳ, а сїѳ лолавнытѳ дугдас. Повзяс ѳдяыд, пуктас кагатѳ потанад, вевттяс нянь дѳраѳн да и котѳртас пельшер дорад. Но висъѳмыд Уля-ниятѳ сѳмын тшыкѳдѳма, а абу вийѳма. Лов-зяс нылыд да бурдны заводитас, мамыд сѳсся оз нин вѳлѳм коль. Еленатѳ да Лѳшатѳ сетас сажѳ.

Челядь вочасѳн быдмисны. Ленатѳ да Лѳшатѳ сизим класс помалѳм бѳрын батъ-мам мѳдѳдїсны велѳдчыны карѳ, педрабфакѳ. Лена велѳдчис география велѳдысь вылѳ, а Лѳша физико-математическѳй факультетын. Велѳдчѳмыс век сетчылѳма кокныыда, а вот сьѳмнад сьѳкыд вѳлѳма, ѳна и тшыгъя-

влөмаӱсь чоя-вока.

А Уляниятӱ сизимӱд классӱдзыс велӱдӱмаӱсь да гортас кольӱмаӱсь. Ми пӱ тай эгӱ велӱдчылӱй, и тэ эн, отсасьны миянлы кутан, веськыд киӱн мамлы лоан. Митрейӱс бать-мамыс абу и велӱдлӱмаӱсь, весиг кырымасьнысӱ вӱлӱм оз куж. А ӱдя сӱмын мӱд классӱдз велӱдчылӱма.

Улянияыд (менаӱм ыджыд мам) вӱлӱм мӱс видзӱ, ӱдя скӱтнӱяд идрасьӱ, а батьыс, Митрей, пур кылӱдысьӱн уджалӱ. Некымын тӱлысь гортас оз воы. Праздникъяс дырйи сӱмын мамыс пӱжавлывлӱ картофеля сӱчӱн, а мукӱд лунъяснас ид нянь либӱ кач сӱйӱны, а коркӱ и сӱйӱ пызан вылад эз вӱв.

ӱдя нулывлӱ рытнас нывсӱ скӱтнӱяд отсасьны, сэсся йӱвтӱ пӱжас, выйтӱ вӱчас да нывтӱ чӱсмӱдлывлӱ артмӱм нӱкнас. Та бӱрын Улянияыд нӱшта на зӱльдзыка отсасьӱ. Ыджыд мамӱ вӱлӱ висьтавлывлӱ, мый сӱмын ӱти сера платтӱ и новлӱ вӱлӱм, джодждӱораысь мамыс вурлӱма да, а мӱднас, дзик жӱ сэтшӱм, узылӱ.

ӱтчыд ыджыд мамӱ кага видзӱма кутшӱмкӱ озыр баблы, да сӱйӱ козыналӱма платтӱ, мича оборкиа, кодӱс Улянияыд вӱлӱм оз и лысьтлы пасьтавныс, видзӱ

зӱлӱтаӱс моз.

И вот кывсяс война йылысь.

ӱльӱксейыд оз и удит велӱдчӱмтӱ помавны, война вылад нуасны. Батьсӱ, кӱть и ветымын арӱс нин вӱлӱма, тшӱтш босьтасны. Еленаыдлы сьӱкыд лӱӱ велӱдчынытӱ, помавнытӱ оз и вермы, бӱрдӱмӱн бӱр гортас локтас. Уляниялы сӱмын жӱ на дас сизим арӱс тырӱма, локтӱма бригадирыд да шуӱма, мун пӱ, Уляния, трактористӱ велӱдчыны. Нылыд и бӱрддзӱма, кытчӱ нӱ пӱ ме трактористканас, менаӱм пӱ ӱд сойӱй со на кутшӱм вӱсни, заводнӱй ручкасӱ пӱ на кутнысӱ ог вермы. А бригадирыд и шуӱма: «Он кӱ трактористӱ мун велӱдчыны, война вылӱ нуасны». Вот и ковмӱма дас сизим арӱса нывлы карӱ мунны велӱдчыны тӱлысь кезлӱ. Елена тӱ корӱмаӱсь велӱдны начальнӱй классъяс велӱдысьӱн. Дипломтӱ эз вермы босьтнысӱ война пондаыд да гырысь классъяс эз велӱд. Сэни и верӱс сайӱ петас война бӱрас нин, сэтчӱ и котырась дай овмӱдчас.

Война вывсяньыд воас кык похоронка: ӱльӱксейыс усьӱма война вылад 1943 вося 12 июнын, старшӱй лейтенантӱдз воӱма. А батьыс, Дмитрий Осипович, тшыглы кулӱма 1943 воын жӱ, кӱнкӱ Архангельск дорын.

Нöшта Öдзялөн вокыс война вылын пöгибнитас. Уна шог да синва муніс Расов семья пытшті.

Тадзи Öдя да Уляния нылыс и колины кыкөн. Уляния уджаліс песка трактор Т-2Г вылын. Трактористалöма дас во. Кутшöм колхозö вöлөм ыстöны, сэтчö и мунö. А колхозыд миян Ручын абу этша вöлöма: «Березино», «Красин», «Ким», «Асья кыа», «Гöрд слуда», «Веськыд туй», а сэсся став колхозсö öтлалöмаöсь да артмöма выль колхоз «Большевик». Ыджыд мамö вöлөм оз и аддзыв лунсö, пыр удж вылын, локтас гортас пемыд нин, сёр рыт, асывнас, абу на югдöма, бөр нин удж вылö мунö. Ёна и кынмавлöма, öд төв и гожöм öти кучик сапöгөн вöлөм ветлöдлö. Тракторыд пö помся жугалö, öд ставсö гöрлöмаöсь, мый бригадирыд вöлөм тшöктö, öні став сійö местаясыс тырöмаöсь сук вөрьясөн. Кытчöкө лёкинö веськалас тракторыд да пыр и жугалас. Подшипникьясыс пуысь вöлöмаöсь да дыр оз и ов, бара жугалö. А муртса сувтан, бригадирыд котöртö нин да горзö: «Мый нö бара нин сулалан?» Оз вöлөм и жалитышт ньöти, оз отсышт ни. Кымыныськö ыджыд мамö муртса абу пöгибнитöма трактор дорас да öдва удитöма чеччыштны

öзйысь тракторсьыс. А коркö заводнöй ручкаыс обрат сетöма да зэв ёна вартöма. Зэв вöлөм сьöкыд война кадад, ыджыд мам висьтсыс да бöрдас вöлі этша, аслам тшöтш синва петалас. Оки жаль!

Трактористалигад Уляния дорö вöлөм воывлö том молодец отсасыны, сэсся и воас сэтчöдз, мый найö свадьбуйтасны. Верöсыс менам ыджыд бать лоö - Есев Михаил Иванович - Öндрöй Öльöксей Иван Миш либö Ыджыдов Миш, тадзи сиктад вöлөм шуöны. Овмöдчасны гозья Уляниялөн керкаö, батьыс на стрöитлöма, чужтасны квайт челядьöс: Василей, Ангелина, Олег, Лёша, Дима да Тоня. Нöшта öти ыджыд ныв, Миля, вöлі медводдза верöссяныыс, но сійöс аслас батьыс нель арöсын Керчомьяö катöдöма. Война кад сэки вöлі, сьöкыд овнытö да, а найö абу гöль йöз вöлöмаöсь. Тадзи гозья быдтасны квайт ныла-пияöс. Менам ыджыд бать уджалöма катер вылын, но коксö ёна дойдөм бöрын петöма пароходствосьыс да заводитöма кожевняын уджавны. Ыджыд мам уджалöма колхозын. Челядьсö видзöма Öдзялөн мамыс. Челядь вочасөн быдмасны, школаын велöдчасны, сэсся уджавны мөдасны. Ыджыд бать кожевняысь петөм бöрын

пырöма уджавны конюшняö, пьян отсасьöмаöсь батьлы, нывьяс кöкьямысöд класс бöрын мунöмаöсь велöдчыны карö. Лина нылыс кольчöма карö, верöс сайö петöма да, а менам мам бөр Ручö локтöма, верöс сайö жö петöма, ме чужи.

Ыджыд мамöлөн казтылöмьяс серти ме, дерт, казялі, мый ёна сьöкыд вöлөм эскяс кадö овны. Кагатö пö вöлі он и аддзывлы, пыр пö удж вылын. Ёна кынмавлöма трактор дорад, пестö весиг аслыс колöма заптыны посьнöдлöмөн, медым трактортö ломтыны. Пöрысьладорыд тай сэсся лы-сьöмыд казтыштöдö сійö кад йывсьыс, ставыс юкалövисьö, да некутшöм нин лекарствоөн он бурдöд сійöс, вояс босьтöмаöсь асьыныс.

Зарплататö пö оз вештывны, кыксё грамм нянь вöлі сетасны лунтыр кежлö трактористалігад, он кö удит кад кежлö удж вылад либö лунтыр ремонтын сулалан, и сійö пö сьöд нянь тортö оз сетны.

Менсьым ыджыд мамöс вöлі сиктын ставныс тöдöны да пыдди пунктöны. Ми, ас котыр, зэв ёна сійöс радейтам. Ме пыр сылы отсаси, сы вöсна мый тöді, мый арлыд оз нин лэдз сылы уджавны. Мамö кулöм бöрын меным сійö дзик жö мам кодь вöлі, да и сійöс

менсьым Енмыс босьтіс. Тырмас пö, Уляния, мучайтчыны, воис пö кад сэсся тэныд шойччыны, уна нин пö терпитін тайö му вылас.

Ыджыд мам тшöкыда висьтавліс меным аслас олөм йывсьыс, ме зэв сюся вöлі кывза, сюркняла пель сайö сылысь бур велöдöмсö. Коркö тайöс ставсö ме кута висьтавны и аслам челядьлы, медым найö эз вунöдны асьыныс рөдсö.

Ме чайта, мый зільлунөн, бур эскөмөн бабьяс да дедьяс вöчисны ставсö, мед öнія том войтыр эз тöдны шог да сьöлөм дой, мед некор сэсся эз нин паныдасьлыны вир кисьтана войнакөд. Уна олөм сійö нуис. Уна шог вайис миян страналы. Ме нэм чöж кута висьтавны ыджыд аттьö рөдвужлы. Найö вöчисны ставсö, медым миянлы овсис наысь бурджыка.

И со нин 60-öд во Победа лунсянь. Кымын ва визувтіс сійö кадсяньыс! Уна ветеран, дерт, эз нин воны тайö луньясöдз и некор нин оз вермыны миянкөд тшötш пасйыны тайö лунсö. А кодьяс эмöсь на миянкөд, налы колö сины крепыд дзоньвидзалун да шуны ыджыд Аттьö!

Ксения Напалкова
I курс

Ветеран ним

Парч сиктын Иван Васильевич Мартюшев медарлыдаяс лыдын, тырө сылы нин 95 арөс. Та кузьята олан ордым вуджигөн мый-такө съокыдлун төдліс жө. Некор эз сайөдчыв съокыдысь, быд уджө босьтчыліс кыв-кутөмөн, сьөлөмсяныыс.

14

Биөн ыпьялысь воясө Иван Васильевич ас тшөтшьяяскөд сувтліс дорйыны Айму, көть и, кызди ачыс казьятывлө, крепыд дзонь-видзалунөн эз ошйысьлыв.

Войнаөдз сійө ёна уджавлөма вөрын. Зэв тшөкыда казьятывлө, кызди вөр лэдзан-інсянь көмтөг ветлывлөмаөсь гортаныс. А сэсся босьтөмаөсь сійөс мукөд вөлөсьтса мужичөйяскөд ыджыд тыш вылө.

Босьтлөмаөсь война вылө 42-өд вося октябрын. Воськалөма трофейной батальонө, но тышьясын участвуйтны абу удайтчөма, сы вөсна, мый Иван Васильевич съокыда висьмөма. Та бөрын сійөс комиссуйтөмаөсь.

Но век жө Иван Васильевич сизим

төлысь на талаялөма война туй, сетөма став ассьыс вын-эбөссө, медым пөртны олөмө Айму водзын сулалысь могьяссө. Госпиталь-ын дыр бурдөдчөм бөрын сійөс лэдзөмаөсь гортас.

Но война пыр мунөм морт өнөдз на оз төд, лыддьөны-ө сійөс ветеранөн, көть эськө и быд во Победа луно матыссаяс чолөмалөны сійөс ыджыд празникөн. Оз төдны ни сикт-саяс, ни весиг меставывса администрация, мый Иван Васильевич участвуйтлөма война вылын. Но ачыс шуө, мый абу корсьлөма документьяссө войнаса ветеранлөн ним вылө, сы вөсна мый эз дыр вөв фронт вылын.

Гашкө, өні кутасны төдны сиктсаяс-ным, мый Иван Васильевич Мартюшев ветеран. И кутасны чолөмавны ыджыд празникөн оз сөмын матыссаяс, но и сиктса йөз да юрнуөдысьяс. Да сетасны ветеран ним.

Клавдия Огнева
I курс

Менам пӧчӧлӧн ичӧтдыр

Великӧй Отечественнӧй война вӧли медтӧдчана героическӧй да трагическӧй кад. Тайӧ страшнӧй кадӧ мяян Коми Республика вӧли Россиялӧн тылӧвӧй районӧн. Тайӧ кадсӧ мяянлы сьӧкыд нин гӧгӧрвоны, сы вӧсна мый ми сы пыр эгӧ мунӧй, эгӧ тӧдлӧй тшыг вояс, кодъяс вичмисны сӧветскӧй войтырлы, найӧ ас вирӧн да олӧмӧн дорйисны асьыныс Рӧдинанымӧс да пасьвартисны германскӧй фашистъясӧс.

Война кадӧ сьӧкыд вӧли и тылын уджалысь войтырлы, сы вӧсна мый найӧ уджалісны, тшыгъялісны, и ставыс сы ради, мед фронтыввса сӧветскӧй войтыр эз сетчыны фашистъяслы, мед эз сетны ас мусӧ враглы.

Тылын уджалысь войтыр лыдӧ пырӧ и менам пӧчӧй, Клавдия Егорьевна Гичева, кодӧ чужис Керчомья сиктын 1931-ӧд воӧ. Со кыз сійӧ казтывлӧ война кадся олӧм йылысь: «Войнаыд пуксис. Миян сиктысь став пӧрысь и том мужичӧйяссӧ нуисны фронт

вылӧ. Сиктын колины сӧмын нывбабаяс да ми, челядь, кодъяслы вӧли кӧкъямыс-ӧкмыс арӧс. Сійӧ кадӧ татшӧм арлыда челядьтӧ лыддисны гырысь пыдди нин. Найӧ ичӧтсянныс вермисны бергӧдны гортгӧгӧрса уджтӧ. Ичӧт челядь кужисны нин кывны война шогсӧ, кужисны кутны асьнысӧ. Налы ковмис босьтны став уджсӧ ас вылӧ: гортгӧгӧрса нок, вӧрын удж, пур кылӧдӧм. Весиг сизим арӧса челядь веськӧдлісны вӧвъясӧн. Сэсся и вӧвъястӧ война вылад кутісны босьтавны. Став прамӧй вӧвъяссӧ нуисны. Сэтшӧм жаль вӧліны вӧвъясыс, мый джын сиктыс бӧрдіс. Ми, челядь, тшӧтш бӧрдам, син лапкӧдӧмӧн колльӧдам найӧс кузь туйӧ.

Колхоз колис нывбабаяслӧн пельпомьяс вылӧ. Тулысбыд гӧрим картупель му, нянь му, ӧзим му. Гожӧмбыд вӧли старайтчам да видзам, мед град выв пуктасьяссӧ эз таль скӧт. Нянь вӧли воас да став сиктса войтырыс петӧ муяс вылӧ. Вундам вӧлӧн да киӧн, кольта кӧджавлам, чумалитам да сэтшӧм вылӧ вӧли тэчам, мый весиг йылыс оз тыдав. Арнас став няньсӧ ваялам да лӧдам гумла дорӧ. Гумла вылыс век вӧли тыр. Сэсся заводитам вартны, а вартігад уджыд вӧли пуӧ: ӧтияс вӧлӧн вар-

тöны, мөдьяс киён гумла вылын, а ми кольта пыртлам да гумла вылас жö и тölöдам. Лун и вой мешöкьястö вöлөн новлам складö: öтияс лöдöны телега вылас, мөдьяс пырталöны.

Война кадö ми вöли ёна тшыгьялам. Чеччам шондi петтöдзыс на да мунам картофель муяс вылö, коканөн корсялам арын кольбём картофельсö. Корсьбём картофельсьыс вöчлим крахмал, сэссия турун пызь сорөн пöжавлим нянь. Корьялигас терпенньöйд оз вöли тырмы да сёям жариттöгыс, а овлис и сидз, мый весиг истöгным эз вöv, мед жаритны.

16

Вöли вотам ведра кык куз. Кузсö пачö сюям пöжны, сёркни сэтчö пуктам, эм кö, и чöскыда радпырысь сёям. Коляоз вöли пöжам да панялам, бöньдюк вотлим да пызь вöчлим. Нöшта сёям вöли пельсь кор, петшөр да язь гумлысь солалöм пöксö. Нянь вартём бöрын юклисны шлён серти: сэтшöм семьялы, кöни вöли уна морт, сетлисны няньсö бура уна. Ид тусьтö вöли лöдöны нель телегаö да нуöны мельничаö, сэтысянь пызьсö вöли мөдöдöны фронт вылö, а мешöкьяс вылас гижöны: «Сверхплан за Родину!».

Со тадз ме аддза, кызди овлисны-мырсисны война кадö, и та вöсна колö век казътывлыны и некор не вунöдны тайö кад

йивсьыс, мед татшöмторйыс, татшöм лёк войнаыс эз нин торк миянлысь олöмнымöс да эз пыдзырт сьölöмнымöс.



*М. Марков-Гринберг.
Огонь по фашистам*

Валентина Тимушева
I курс

Куим война биён чишкалёма

Немдінысь Ыджыд война вылө босьтөмаось матө сюрс мортөс, пөгибнитө-маяслөн да ранаясысь кувсьөмаяслөн нимъя-сыс өдва төрөны сиктшөрсә казьтылана пас дорын лөсьөдөм списокө. Немдінсаяс гөрдитчөны асланыс Ленин ордена нель кавалерөн, өти Геройөн, кодлысь нимсө сетісны сиктса шөр уличалы, а керка вылас, көні чужліс Георгий Фёдорович Тимушев, өшөдісны казьтывлана пөв. Но вот памятниксө сүвтөдісны эз сылы, а мөд Тимушевлы Андрей Антоновичлы, районуи куимнан Слава ордена дзик өти кавалерлы. Медым лоны Геройөн, колө көть өтчыд вөчны шензьөдана ыджыд подвиг. А медым шедөдны куим Слава орден, татшөм подвигсө колө вөчны куимысь. Отечественнөй война дырйи тайө орденыслысь куимнан степенсьө Комиысь шедөдөмаось квайт морт, на пиысь куимыс пөгибнитөмаось. Тимушевлы, көть и ёна ранитчөмөн, Печораладорысь Бажуков да

Чупров моз, мойвиис локны гортас, Берлинөдз волөм бөрас нин. Тайө вөлі сылөн коймөд война.

Митрей Насталысь да Миколай Ёнтонлысь дас өкмыс арөса Ёндрей писө царскөй армияө рекруталөмаось 1916 воын. Бурлак зон, коді ас овмөсын мырсьөмысь да пармаягын вөралөмысь өтдор олөмысь нинөм на абу төдлөма, прамөя весиг абу на удитлөма войпукны-мусукасьны. Спасскөй вичко бердын, көні и пыртөмаось Ёндрейөс, сійө помавлөма начальнөй школаын куим класс. Сэки прөстөй крестьяниныдлы тайө вөлөма тырмымөн нин. Сы вөсна, гашкө, том салдатлы сетөмаось пулемёт. Империалистическөй война вылын кайзеровскөй Германиялы паныд косьясын медводдзаысь сійө и исыштөма порок дуксө. Кутшөм фронт вылын вөлөма, сьөкыд нин төдмавны, но кор өти газөвөй атака дырйи ранитчөма да отравитчөма, бурдөдчыны нуөмаось Киевө. Сэтчөс военнөй госпитальын куйлігас на воөма юөр, мый Петроградын путкыльтөмаось Временнөй правительство, мый странаын грымөбтөма Октябрьса революция.

Гражданскөй войнасө демобилизуйтчөм солдат Тимушев паныдалөма чужан

сиктас нин. Гудыр вёлі тайö кадыс. Сэки бать мунöма пи вылас, вок вок вылас. Öнтон Öндрей вошлöма жö тайö гудырас. Вöвлöм фронтвик первойсö падъявтöг гижсьылöма Гöрд Армияö, дорйöма Сöвет власьт. Документьяс серти пöшти 1922 воёдз тышкасьöма еджыдьяскöд, весиг веськавлöма Кавказса фронт вылö. Но тайö кадколастас салдатлөн туй вылын армылöма шыбöль, кодi ёна сьöктöдöма и ассьыс, и семьяыслысь водзö олöмсö. Сы йылысь Öндрей Тимушев абу радейтлöма казътывны.

Вашко-Мезенскöй полкын служитiгас красноармеец Тимушевлы кöвьясьöма биа висьöм (тиф). Ёна нёрпалысь салдатöс лэдзöмаöсь гортас. Сöмын тай сэки Немдiнын вöлöма белогвардеецьяслөн отряд, кодi локтöма татчö Перымладорсянь. Гөгöрвоана, кызди эськö сэки вермис бергöдчыны коми зонлы Гöрд Армияö ветлöмыс. Öнi öд быд ногыс нимöдöны адмирал Колчакöс, Иркутскын со монумент сувтöдöмаöсь сылы, кызди роч мулөн патриотлы, Рöдинаöс дорйысьлы. А важөн ыджыдалiс мөдджык видзöдлас. Еджыдьяс тшöктöмаöсь бöрйыны кык туйысь öтиöс: либö пö тэ мянкöд, либö лыйлам. Тадзи Тимушевöс мырдөн мобилизуи-

тöмаöсь Колчаклөн армияö. Висьысь морттö позьö пеславны, но во весиг абу вöлöма сэнi, бöр лоöма красноармеецöн, повтöг тышкасьöма белоказакьяскöд ыли Кавказын. Сöмын тай йöзыдлысь вомтö он тупкы. Колхоз кытыртан кадыд сöмын киноясын кыпыд да шылъыд, а збыль вылас тайö вöли эскытöм, завидьтан да тшöтш и «вузавлан» пöра. Виль война пансьытöдз Öндрей Тимушев пиньсö мурч курчöмөн мырсьöма медя сьöкыдiнас вöрын, МТС-ын, лöня кывзöма син сайын шуасьöмсö, терпитöма сиктса власьтъяслысь быд пöрйö каттысьöмсö да зильöма кöть мыйтакö вештыны коркöя мыжсö. И тырвыйö вештöма Великöй Отечественнöй дырйи нин.

Война вылö нуöмаöсь сиктысь став мужикуловсö. Öндрей Тимушев вöзйысьöмөн вöзйысьöма военкоматын: ме пö кык война вуджи, немечыдкöд тышкасьны кужа, винтовкаысь да пулемётысь кöть син куньöмөн школöда. Абу тай босьтöмаöсь. Туйöма сöмын стрелокөн служитны. Гашкö, арлыдыс нин тöдчис, а, гашкö, и коркöя томдырся сорсьöмыс. И со, кор 46-öд чужан лунсяньыс пöшти тöлысь нин кольöма, вöлишти 1943 вося сентябрь 30 лунö шог суöма салдатöс. Камени карлань нырвизынь сэки

мунöмаоь яр косьяс, фашистьяс бöрынтьчигас чорыда водзсасьöмаоь. Телевизор пыр муныс «Штрафбат» фильмын неважон на тай петкöдлöмаоь, кутшöм адö веськавлöмаоь штрафникьяс.

134-öд стрелковöй дивизиялön (бöрынас лоис Вердинскöй Вердин кар мездöмкöд йитöдын) кызь öкмысöд стрелковöй полкса лыжник Тимушев медводдза тышас нин ранитчöма, вирнас мынтысьöма Айму водзын томдырся мыжсьыс. Чорыд косьясын сылön полкыс нырöма-вöтлöма вөрөгöс Витебскыс, Смоленкыс. Висла вуджигön салдатлön морöсын югьялöма нин «За отвагу» медаль, а зептас вöлöма партбилет.

«... Боец Тимушев медводзын уськöдчис атакаö да аслас повтöмлунön ышöдис мукöд салдатöс. Сюсь красноармеец аслас отделениекöд венис фашистьяслыс куим контратака, öтнас бырöдис дас вит фашистöс, восьтис водзö туй...» Тадзи пасйöма награднöй листын 1944 волön август 22-öд лунся тыш йылыс 515-öд стрелковöй полкса командир, гвардияса подполковник Пономарчук. Тайö подвигсьыс Тимушевöс сентябрь 15 лунся приказön наградитöмаоь коймöд тшупöда Слава орденön.

Тайö яр косьöдзыс тöлыс кымын сайын коми зон вöчöма зэв ыджыд подвиг. Вöлöма тайö Висла дорын. Сержант Тимушевлön отделениеыс войнас пурьясөн вуджöма паськыд юсö да нем виччысьтöг уськöдчöма мöдлапöлас «вужьясьöм» вөрөг вылö. Весьöпөрöм гитлеровечьяс бöрыньтчöмаоь, но регыд казялöмаоь, мый миян салдатыс этшаөнöсь, да быдса ротаөн самоходкаяс отсöгön видлöмаоь зырны найöс. Отделениеса командир шуöма тышкасьны помöдз. Вөрöглыс некымыныс чорыда уськöдчылöмсö сувтöдöм бöрын Тимушев «ураөн» кыпöдöма ассьыс салдатысö да медводзын уськöдчöма фашистьяслы паныд, первой окопас нин сяркнитöмалыйöма дас немечöс. Ачыс ранитчöма зэв съöкыда, но тышön веськöдлöмысь абу дугöдчöма... А сэк кості Висла юсö вуджöмаоь дивизиялön медшөр выньяс. Полкса командование ыджыд повтöмлунсьыс корöма сетны сержант Тимушевлы Сöветскöй Союзса Герой ним. Сöмын тай маршал Рокоссовский документьяс вылас гижöма: «Салдатлы медыджыд боевöй наградаыс «Гöрд Звезда» орден». Сийöс и сетöмаоь.

Польша мездöмысь да быд косьын удал-
лун-збойлун петкöдлöмысь коми мортöс
наградитöмаöсь мöд тшупöда Слава орденöн,
а медводдза тшупöдаыс вичмöма Берлин
босьтöмысь. Сэки Тимушев бара на
шензбöдöма аслас героизмöн, пуляысь, сна-
рядысь повтöг пыр вöлöма медводзын. Берли-
нын жö сэсса, уличаса тышьяс дырйи, нöшта
ötчyd чорыда ранитчöма. Медводдза Бело-
русскöй фронтлöн госпитальын дыр абу воö-
ма садяс - фаустпатрон жугöдöма пельпомсö,
пасьмунöма и пидзöсыс. Операция
вöчöмаöсь вежон мысти сöмын...

20

А чужан сиктас сийöс виччысьöма семья.
Гөгөрвоана, кутшöм вöли сьökыд гортсаяслы
верöс-батътöгыс. Сы пыдди кольöма овмöс
кутысьöн дас кык арöса Афиноген пиыс.

Та ыджда олöм да куим война вуджöм
бöрад висьталанторйыд век вöлöма. Колö
велöдчыны татшöм йöзыслысь, кыз овны-
уджавны да Айму дорйыны.

Ирина Чучалина

I курс

Улöдз копыр, джеджимса ветераньяс!

Война. Ми шудаöсь, мый эг тöдлöй
сийöс, и мед некор оз су татшöм шогыс. Но
улöдз копыртчылам налы, кодьяслы ковмис
дорйыны чужан мунымöс Ыджыд войнаын.
Комиысь пай пунктöмаöсь 170 сайö сюрс морт,
миян дзоляник Джеджимысь - 70 сайö. Мед-
воддзаöн 1941 вося 19-öд лунö босьтöмаöсь
Николай Васильевич Напалковöс. Воюйтöма
ленинградскöй да карельскöй фронтъяс вы-
лын. 42-öдсянь быдса во вöлöма Ленинград
блокадаын. Синва сорөн висьтавліс, кызди
тшыг йöзöс быттö ытшкисны: штабельясөн
нулісны гуавны. Карлысь блокада орöдигөн и
ранитчöма сьökыда да комиссуйтöмаöсь гор-
тас.

Джеджимысь Ленинградса фронт вы-
лын вöли дас кык кымын морт. Тайö лыдпасыс
стöчмöдтöм на. Витөн пöгибнитöмаöсь, öти
вошöма юөртöг. А мукöдыс ставныс ранит-
чöмаöсь. Войнаса инвалидöн Ленинград
дорйигөн лоис и Дмитрий Васильевич Напал-

ков. Война вылө сійö мунöма 1941 вося декабр помын, ськөд тшөтш Иван Александрович да Платон Фёдорович. Бөрьяыс пöгибнитöма 1943 вося август 25-öд луно да куйлö Ленинград обласьтса Киров районысь Поречье сиктса шойна вылын. А Иван Александрович гражданскöй да Отечественнöй войнаысса участник. Гражданскöй вылө мунлöма 1919 вося майын. Вöлöма Перекоп штурмын, ранитчылöма. Госпиталь бöрын кызьöд вося апрельын воис гортас. 1941 вося арын бара веськалис нин Ленинград дорса фронт вылө. Буретш во мысти сьöкыда ранитчöма.

Ленинград дорйисны и Иван Михайлович Напалков, Егор Петрович Распопов, Алексей Андреевич, Василий Петрович, Егор Николаевич, Дмитрий Филлипович Напалковьяс (усисны), Евгений Иванович Тарабукин да Константин Иванович Напалков (вошисны).

Елена Васильевна Напалкова войнаса ветеранъясысь грездын колис öтнас нин. 80 сайö арöса, а пыр на гожöмбыд вотчö. Война абу чорзьöдöма сьöлöмсö: нэмыс велöдис начальнöй школаын да грездын вöли пыдди пуктана мортöн, уна тöжд нуис сиктсöветын да райсоветын депутаталöн.

Елена Васильевна казьтывлö: «Школа помалi да быттö бордьяс вылын лэбалiм, водзö олöм йылысь мöвпалiм. И со война. Гожöмнас и воис повестка. Мам бöрдö, ме синваöс дзеба.

Тöлысь велöдисны лыйсыны пушкаысь. Сэсся пö тырмас: мөдöдисны фронт вылө. Карельскöй фронт, Мурманск, Медвежье-горск, Петрозаводск, Польша, Германия. Война вылын тöдмаси жöникпукöд, Степан Андреевичкөд, да нэм олим ладөн-бурөн Джеджимын».

1985 воын Джеджимын восьтiсны война вылын усьöмаясöс казьтывлана обелиск. Гижисны сэк 38 мортöс, а бöрынджык тыдовтчис, унджыкөн на пöгибнитöмаöсь. Победалы 50 во тыриг кежлö, краеведьяслөн да З.С.Напалковалөн корсьысьöмьясөн, тöдмалöма 50 сайö усьöмалысь ним-вичсö. И став йывсьыс гижöма альбомö. Сöмын некымынлөн абу фотокарточкаыс.

Война бöрын Джеджимысь да Шöрьягысь кувсисны унаöн. На йылысь колисны казьтылöмьяс, том краеведьяслөн пасйöдьяс, фронт вывсянь письмöяс.

«Чолöм, муса Аграфена Петровна, нывьяс да öтка ни Яков Алексеевич. Пепук, ме

фронт вылын, передо́войн. Ёна кынмалам. Кõмкот огõ пõрччылõй ни косьтõй, некор и некõн. Олам вõрын. Пепук, ог тõд, коля-õ ловйõн: быд воськолын смерть. Колõ лоны ыджыд шудаõн, мед ордйыны сйõс...» Алексей Андреевич Напалков письмõсõ гижõма 1942 вося декабрь 18 лунõ, а 1943 воын пõгибнитõма.

«Бур лун, дона гõtыр Олимпиада Михайловна! Юõрт, кыз челядьыд, оз-õ висьны?.. Сьõлõмиõрõй, сьõкыд лолõ, кор дум вылõ усьлан тз, ёна нин муса да гаж бырõ...»

Тайõ письмõыс Степан Андреевич Нестеровсянь. Чужлõма Донын, помалõма педучилище, а сзсса велõдчõма Ленинградса Авиационнõй школаын. 40-õд воын босьтõмаõсь армияõ. «1941 вося июнь 22 лунõ полкнымõс кыпõдисны боевõй тревогаõн. Полкса командир юõртис - уськõдчисны вõрõгьяс», - казтьывлõ Степан Андреевич война заводитчан лунсõ.

Тышкасьõма сьõкыд бомбардировочнõй Гвардейскõй Авиационнõй Гатчинскõй Краснознаменнõй полкын: старшõй сержант, авиа-механик, бортмеханик, Москва, Ленинград, Сталинград дорйысь, форсируйтõма Днепр, сьõкыд тышгьясõн воõдчõма Берлинõдз, кõни и

контузитчõма. 1945 вося июль 12 лунõ гортõ лздзõм пыдди выль приказ: лэбны Манчжурияõ, Япониякõд война вылõ. Сõмын декабрын лздзõмаõсь. А лыддьõдлыны кõ наградаcõ, дыр ковмас - сы мында.

«Победа суис Польшаын, Мелец карын. Радлим, кутлысим, сьылим, снимайтчим. Ставлõн морõстыр награда, квайт лётчик да штурман Советскõй Союза Геройяс. Казьтылим и усьõм ёртгьяснымõм: полкын 600- ысь пõгибнитисны 242-õн», - казтьывлис Степан Андреевич.

1975 воын корлõмаõсь сйõс Ленинградõ чукõртчылõм вылõ, кодõс котыртõма майор Иванов. А полкса командиркõд нэм помõдзыс письмõасис. Õни Степан Андреевич абу нин ловья, но пыр на бурõн грездын казтьывлõны. Буретш йõз вõсна тõждысис. Уджалис велõдысьõн, колхозса председателыõс вежысьõн, завклубõн, вõли депутатõн, и пыр тэрмасис йõзлы отсõгõн.

Михаил Васильевич Напалковõс армияõ босьтõмаõсь 1938-õд воõ. Война воясõ вõлõма взводса командирõн. Тышгьясõн вуджõма Белоруссия, Польша, Чехословакия, воõма Берлинõдз. Кыкысь ранитчылõма, кыкысь контузитчылõма. Локтõма гортас Гõрд Звезда

орденон, квайт медальон 1946 воын. Пыр уджаліс колхозын да вөраліс. А гозья быдтісны 11 челядьос.

Дмитрий Иванович Напалков войнасо суома армияын служитигон, и война чожыс вөлөма флотын. Победасо юортөма политрукныс: ставсо по вунөдлім радлөма.

Андрей Петрович Напалков, коді дыр уджаліс Вадбөжын, Вуктылын, Дереваннойын, сэсса Шөрьягын вөр лэдзысьон, веськавлөма финской да Ыджид войнаяс выло. Лызь вылын кымыныськө ветлөма разведкао. Гөтырыс ыстывлөма вурунысь кыом шоньд жилет, да пыр аттьоаліс: сійо по и видзис кынмөмысь.

Кымын во нин коліс победа юортөмсянь, а уна салдатлөн туйпомыс пыр на корсьтөм. Аймуным жө и дзевіс найос. Корсьысьны босьтчисны томулов. Кольөм вося гожөмын Старой Русса дорса «Ясной Поляна» братской гу вылысь Сыктывкарса «Наследие» поисковой отряд ваис Дзоллын чужлөм да война выло вошлөм П.И.Мизевлөн аддзөм гу вылысь му сылөн ныв В.П.Мизевалы. И өні на мунө Ставроссияса «Паметьлөн вахта» акция. «Война оз помась, кытчөдз оз ло честьон дзевөма бөрья сал-

датос» - роч полководеч А.Суворовлөн тайо кывьясыс лоины чукөстөмон корсьысьысь медицинской академиялөн филиалысь «Северная звезда», Коми пединститутысь «Покорение» да Сыктывкарса школаясысь «Наследие» отрядьяслы. «Наследие» отрядын вөліны куимон Куломдин районысь - Володя, Настя да Миша, искусствояс гимназияын велөдчысьяс. Медводз бөрйылісны корсьысян лагерь вылас Николо-Косинской монастыр, коні уджалісны вичко дзоньталөмас везон. Сводыс усьома да, петкөдісны некымын тонна му. А сэсса вуджисны мөдарө, коні коркө вөлі Рытив-Войвывса фронт. Мыйла сэтчө? Комиысь унджыкыс сэтчө и веськавлөмаось. 1715 морт воюйтөма Новгород областын. Джеджимысь Андрей Петрович Напалков сэн жө вөлөма. Тані мунөмаось сьокыд тышьяс, 1941-44-өд воясын усьома 800 сайо сюрс салдат, а төдөмон гуалөмаось сөмын 200 сюрс мортос. Со мыйла и воисны корсьысьысь отрядьяс. Сөмын «Наследие» тувсовья вахта вылын аддзис квайт салдатлысь колясьяс, а арся вахта вылын даслысь. Владимир Напалковлы сюрис өти. Куйлө некодөн вөрзөдлытөг, быттьо кувны и водөма. Очкаи, киас патроньяс. Кивывса часыс

сүвтöмa 17 час 30 минутын. Орччөн öчки футляр, винтовка, тырыс лыйлöм патрон. Но кодi тайö салдатыс, колö тöдмавны водзö.

«Ставсö фронтлы!» - татшöм чукöстöм тöдö быд олöмa морт. Тылын уджалысыяс, челядь кöть пöрысь йöз, кодьяс эз веськавны фронт вылö, эз жалитны асьнысö, медым матыстны Победа. Быд олöмa морт висьталас: уджалим 19-20 час суткинас, пыким грездлысь овмöс. А таысь öтдор вöлины заёмьяс, чукöртим фронтлы шоныд паськöм, сьöм, кöть асьным тшыгъялим. Со мый висьталис Джеджимысь Олимпиада Михайловна Нестерова: «Верöсöс нуöm бöрын коли кык челядьöн, чужтыли на коймöдöс, но кулис. Скöt картаö мунли 4-5 часын, песни челядьöс аскежысь и эновтли сёр рытöдз. Гортын на вöли скöt, кызд сытöг?»

А öд таöдз семьясö ёна öбидитлисны. Асланыс зильлунöн водзти олисны ыджыд овмöсөн. Вöли 8 мös, 4 вöv, 30 ыж. Олимпиада медыджыд, медьёна сылы сюрис, нель лун и велöдчылис. 13 арöсөн кайис нин вөр лэдзны. Михаил Васильевич Напалков кыпöдис керка, грездын медыджыд, кык судтаа да кык жырья. Татшöм овмöснад пö кулак, и ставсö мырддисны.

Война воясö С.А.Нестеровöс босьтöмаöсь трудармияö. Йиа ваын вөр кылöдигөн ёна кынмалöмa да висьмöмa, гортас мөдöдöмаöсь кувны. Но кык во на олöмa.

Олимпиада Михайловналöн, кöть и вöли озыр семьяысь, олöмыс колис гöля: пöсьөн да уджөн нажөвитöмсыйс кулачитöмаяс лыдö веськалисны. Чужтылис сийö öкмыс челядьöс. Куимыс босьтисны высшöй образование.

Шöрьягын олö Матрёна Егоровна Напалкова. Куим класс жö и помавлöмa, сизим арöссянь уджавлöмa колхозын. Кутшöм удждон сэки вöли? Трудодень, сэсся коркö кизьöриник рок либö неуна нянь. 50-öд воын вуджöмa Смолянкаö да пырöмa уджавны Усть-Нем леспромхозö. Индöмаöсь туй вöчанинö. Казьтывлö: 12 метр пасьта трасса писькөдöмаöсь. Ставсö ки помысь - вөр пөрöдöмаöсь лучковкаөн, перьялöмаöсь мырьяс, нюжөдöмаöсь вөр кыскöм вылö көрт туй. Уджалöмаöсь сöмын нывбабаяс. Сьökыд уджөн сэсся дойдöмa сурса лысö. Кор вөлöмa нин верös сайын, овмөдöмаöсь Шöрьягö да пенсия вылас петтöдз пелькөдöмa школаын. А пенсиясö сетöмаöсь инвалидность кузя: доймöм сурса лыыс тöдчис дзоньвидзалун вылас. Но гозья олисны тыр ладөн: быдтисны

нэль челядьӧс, кыпӧдісны керка, лӧсьӧдісны ас овмӧс. Кӧть ӧти кийс оз уджав, кызкӧ кысьӧ и вурсьӧ.

Джеджимын медпӧрысь Екатерина Петровна Напалкова. Нэль класс жӧ помавлӧма. Сэки водзӧ велӧдчыны коліс мунны Кулӧмдінӧ. Но мамыс абу лэдзӧма. 8 арӧсӧн и петӧма уджавны колхозӧ. Кык во мысти кулӧма батыс да нӧшта содіс тӧждыс. Кыдз верстьӧяслы, сылы тшӧтш сетӧмаӧсь трудодень вылӧ норма: гӧрис, кӧдзис, турун пунктіс, урожай босьтіс, сьӧкыд мешӧкьяс ас вылас кыскаліс - быд уджӧ лои кутчысьлыны 13 арӧссянь. Война воясӧ грездӧ кольӧмаяс шойччӧгсӧ эз тӧдлыны. Коліс на ӧд ас овмӧс кутны. Гожӧм-арын водз асыв, удж вылӧ петтӧдз, котралӧма вӧрӧ вотӧс-тшакла, а ритьяснас печкӧма-кыӧма, медым шоныд кепысь-носки мӧдӧдны фронт вылӧ. Кӧрым заптӧгӧн ыджыдысь-ыджыд зорӧдьяс лэптывлӧма. Ыджыд арлыд вылӧ видзӧдтӧг зэв на вежӧра. Том краеведьяслы ӧна отсалӧ важсӧ висьтавлӧмӧн.

Улӧдз копыр ставныслы, кодьяс пунктісны пай Победӧ. Ми зілям сетны налы водзӧс. Победалӧн юбилейлы сийӧма акция: отсаям олӧмаяслы, лӧсьӧдам войनावывса да

тылса ветераньяс йылысь пельӧсьяс. А тультыснас бытӧ колӧ дзоньтавны усьӧм воиньяслы обелиск.



25

Ю. Скуратов. В небе советские асы

Татьяна Шахова
I курс

Война

*Войналысь көр, бур, мый ог төддөй,
Поль-пöчлысь сөмын кывлiм ми.
Кевмöны Енлы öнъя кадö,
Ад шог пыр мед оз мун ныв-ни.*

26 Рытыввывсянь съод кымөрөн кыпöдчысь-шымыртысь фашизм вайис му вылö сы мында лёк, мый йөлöгаыс судзис миян кадöдз. Ми төдам тайö война йывсьыс пöльпöч казтылöмьясысь, уна небöг лыддьöм да кино видзöдöм бöрын, восьтöм вöвлöм гуся архив кабалаясөн төдмасигөн. Öнiя история туялысьяс висьталöны, мый война эз вöв виччысьтöмөн, но армия бурмöдны эз удитны. Водзмöстчысь йöзöс вöли пуксьöдöма, кодсюрöс лыйлöма. Коми му вöли бокынджык, пыдынджык вөрöг зырöданiнсянь, но ни öти сикт-грезд, кар эз коль чишкавтöмөн тайö война бинас.

*Нем жалиттöма чорыд роксөн
Сикт-карысь чышкис мужик рöд.
Нывбаба, пöрысь, челядь сорөн
Сикт вöчис удж, тшыг нисьö пöт.*

Эштiсны гöра-кöдза уджъяс, а водзын вöли турун пуктан кад. Ытшкыштöм турун моз вольсасисны война вылö мунöм мужичöйяс, медводдза лыдын морöснаныс Чужан му тупкысыяс. Гежöда волöм чорыд, вижöдöм кабалаа письмöясын гижöма, мый тышö петöны куимөн öти винтовкаөн, оз удитны дзебны усьöмаясöс.

*Арталöм серти, миян кадö
Кызь сюрс быд лунö кувсис морт.
Код сотчис война адас,
Мöд вошис сэтчö, гуни горт.*

Сиктъясын тшыгъялисны, нянь пыдди лоис «кач», кодысь медвойдөр кувсьылисны, грездъясöд ветлöдлисны уполномоченнöйяс, чукöртiсны фронт вылö нянь.

*Дзик тшыгла качысь олöм ори,
Лёк дойысь кувсис көнкö мöд.
Мыйыськö Енмыс öмöй ёрис,
Бырöдны кöсийис татчöс рöд?*

Ме төда, мый миян рöдысь Айму дорйысьяс тышкасьлисны нин «За царя и Отечество» воддза Мирövöй война вылын. Пöрысь пöль, Митита Гриша, веськавлöма сэтчö Кавказса тышъяс бöрын, бöрти сюрлöма ГУЛАГ ки улö «В.И. Ленин стрöитiс, а И.В. Сталин кисьтiс» кывьясысь. Волöма

гортас ловйӧн, но кулӧма качысь. Семён Гриша сюрлӧма Германскӧй газ улӧ, кулӧма пӧчлӧн арӧс тыригӧн на. Пӧчлӧн вокъясыс, Николай да Владимир, усьӧмаӧсь Ыджыд тышын война пансьӧм бӧрас. Нина пӧч война дырйи ноксьӧма тракторьяс дорын, кисӧ ёна дойдӧм бӧрын нин бурдӧдчыштӧма, и индӧмаӧсь фермаӧ юрнуӧдысьӧн. Сэкса кадӧ дас кӧкъямыс арӧса нывка вермис здукӧн веськавны дзескыдинӧ, но Енмыс видзӧма. Унаӧн ӧнӧдз на казътывлӧны тшыгла кулӧмысь мездӧмсӧ. Пӧльлӧн вокыс, Гриша Ёгор, Ыджыд тыш вылӧ мунӧма сёрӧнджык, волӧма Берлинӧдз. Сылӧн вӧліны «Красная звезда» орден да мукӧд наградаяс. Кызь нель арӧса фронтовикӧс вийӧмаӧсь Кулӧмдин Пожӧг костын, кор сійӧ лӧччӧдӧма райцентрӧ морт виысьӧс. Афанасий пӧль куим во чӧж служитӧма Мукачево карын (рытыввыв Украина) и буретш сэт матіті, Чоп кар дорті, нелямын во мысти, вуджис граница отпускысь мунігӧн сылӧн пӧльӧн шуысь, менам вок Василий, десантник-миротворец, коді усис вӧвлӧм Югославияын 1977-ӧд вося гожӧмын. Василийӧс наградитӧма Мир дорйӧмысь медальӧн, орччӧдӧма Ыджыд войнаса усьӧмьяскӧд.

Ме шензя, кызди позьӧ, кӧть ворсӧм ради, миян муын, бара ловзьӧдӧны фашистъяслысь оласногсӧ.

Код фашист знакӧн стенъяс лякӧ,

Некод мед налы ки оз сет.

Эз гусьӧн, тӧдам, аслас кадӧ

Фашизмыд тышкасьнысӧ пет.

Колӧ вужнас, кызди ковтӧм йӧнсӧ, нетшыштны миян олӧмысь фашизмлысь петасьяссӧ, кор абу на сёр, сувтны тайӧ лӧкыслы паныд.

Уна роч, коми да мукӧд кывья гижысь петкӧдлісны и кутасны петкӧдлыны кывбурвисьтъясас тайӧ Ыджыд тышын вермысьяс йылысь. Эз ӧти енбиа гижысь усь война вылас, а ставлӧн вӧліны водзӧ вылӧ бур кӧсйӧмьяс. Школа помалысьяслы, кодъяслы эськӧ овны да овны, лои мунны адас. Кымын мамлӧн, гӧтырлӧн эз лок верӧсыс, пияныс, бурдтӧм дойӧн йиджисны сьӧлӧманыс ыджыд воштӧмьяс. Сӧмын на дзоридзалан, том йӧзлӧн радейтчан кадсӧ сотіс война.

Гажа тулысын пасъямӧ Ыджыд Вермӧмлы квайтымынӧд во. Пыр кутам казътывны найӧс, кодьяс козьналісны миянлы шуд.

Татьяна Югова
II курс

Вай жё Енлы моз копытчам тэныд, муса ань!

28 Эмось на миян сиктясын сэтшөм аняяс, кодьяс водзын миянлы колө муөдзыс копытчыны. Оні өдвакө эскан, мый тайө арлыдсьыс кусынтчыштөм тушаа, чукурөсь чужөма, небыдика сёрнитысь пөчьясыс зілисны-уджалісны лун да вой, эз төдлыны узьөм ни сөйөм миян шуда олөм вөсна.

Ме окотапырысь висьталышта аслам пөрысь бабуш йылысь, коді олө Прокопьевка сиктбердса Гальсик грездын. Тайө менам пөльлөн на мамыс, Анна Андреевна Югова. Чужөма сійө тані жө, лөнь парма шөрө дзесьсөм сиктын. Татчө жө и вужьясьөма. Дас көкьямыс арөсөн бать-мамыс сетөмаөсь Григорий нима верөс сайө. Кутөмны овны ас семьяөн. Эз этша вын ковмы көзяйство вөдитөмын - лоөма корсьны сьөкыджык удж. Мунөмны том гозья Якунөльса вөрпунктө вөчны вөр. Пөрөдчөмыд абу ма сөйөм. Но орччөн уджаліс зіль, уджач, радейтана верөс,

коді эз лэдз шогө усьны. И со, сюрс өкмыссө комын сизимөд воын чужөма Павел нима пи. Эз дыр артмы верөсыскөд радуйтчыны олөмыслы Анналы. Сюрс өкмыссө комын көкьямысөд вося көч төлысьө Григорийлы сетасны армияө повестка.

Кадыс вөлі сьөкыд, и том батылы эз эскыссы, мый коляс ловйөн да быдмас верстьө мортөдз сылөн арөса Павелкоыс. Туйө петтөдз небыдика топөдліс морөс бердас дона питорсө. Григорийөс кольөдлөм бөрын нывбабаөс индісны дөзьөритны мөсьясөс. Колхозса председатель, Павел Иванович, төдіс, мый Анна Андреевна төлкасяма нывбаба, бура видзас мөсьясөс. А дзоля пиыскөд пукалас энька мамыс. Да, эз весьшөрө тадз чайт председателыс. Став вынсө сетіс том мөс лысьтысь аслас уджлы. А мый вөчан? Кодлы кужан норасьны? Олөмыс, олөмыс сьөкыд. Энька мамыс өна жалитіс сійөс эськө, но өд ачыс сійө пөрысь жө нин.

«Ог сетчы мудзлы, сьөкыдлуньяслы, ставсө вөча и ёргьяслы на отсала», - эз өтчыдысь мөвпавлы мөсьясөс дөзьөритысь. Павел пиукыс энька отсөгыс надзөник быдмис. А мамыс көні? Шонді чечытөдз на муніс

мосьясос лысьтыны. А сэся колö вöрын найос дözьоритны, рытнас бара на идрасьны. Лысьтыясны да йöвсö ыджыд пу ведраясөн нуоны йöв заводö. Заводас йöвсö сідз он жö коль. Ковмыліс и сепараторсö аслыныс бергöдлыны, нök вöчны.

Тöлыд локтö, аскöдыс сьökыдлуньяс вайö. Колö и юкмөстö вöчны, и бара жö ва катлыны та мында мөскыслы. Тадзи луныс лунö мырсис Анна Андреевна.

Война... Кутшöмкö сьökыд, пемыд кымөрөн локтіс война йылысь юөр. Лөнъ, шоньд рытö лөддза-номъя кызь кыкөд лунö. Мыйсяма война? Регыд лоö гөгөрвоана ставлы. Гөгөр синва да колльöдчөм. Анна Андреевналөн верөсыс эз и удитлы волыны гортас. Олөмыс нөшта на сьоктаммис. Уджалысь йөз бырис, содіс удж. Надея сөмын ас выланыс. Ставныслы лои пөся кутчысьны уджавны шуда олөм понда. Уна ковмис отсасьны фронтлы.

Анна Андреевна вердысьыс гортас өтнас. Медым няньтор унджык сетісны, коліс мыйкө мөвпыштлыны. Пиыслы өд эз этшанин ков. Сутки кежлө кыксё граммыд эз тырмывлы. Луннас мосьясос дözьоритны мунö пöрысь энъкаыс, а Анна Андреевна мунö

зырйөн зырны-жугöдны гөртөм му, кодос оз вермыны гөрны öшьяс. Колхозад уджалөм бöрын и гортад на мыйкө коліс вöчны. И сөян, и кöм-паськөм - ставыс шедіс аслас видз-му овмөссьыс. Паськөм ради шабді вөдитісны, и няньтор быдтісны. Колхозысь сетыштөм пуд зöрйыд тöлысь тырмө. Сійö зöрсö энъка мамыс тоинөн тояс да кötас шомкор дзоридз сорөн. Сэся сыысь и ляпушьяс пöжалас. Пиукыслы лун кежлас коляс нырөм лук турун. Но сөян абутөмла кад эз пыксы, луньяс мунісны водзö.

Артмис сідз, мый Анна Андреевна, томиник нывбаба, бара нөбасьö. Ыджыд рушку понда энъка мамыс эз лэдз мосьяс дорö. Бөсикасыштіс да ачыс муніс ичмонь пыдди. А пöчук менам эз öшйы инö. Чарла босьтас да мунö вундыны. Лунсö вундіс, мөд лун муніс бара. И локны ковмис нель кокөн. Моз дас кыкөд лунö чужис Васька пиыс, менам пöль. Чужтысьөм бöрын эз дыр шойчы. Куим вежон мысти босьтісны сю вундыны. Бара водз асывсянь сөр рытөдз мырсьөм. Энъка мам ноксьывліс челядьнас. Гашкө, сьökыд олөмыс, гашкө, ачыс менам бабуш кужис небзьöдны сылысь сьөлөмсö, а энъкаыс некор эз дзулясь, ни пинясь кагаясьыс.

Модаро, кызди вермис, такодис моньсö. Челябиндыд пö лючкиа олöны, эн шогсьы.

Но видзис тай Енмыс ставос налысь бура. Ловйон колис и война вылын Гриша веросыс. Пленö веськавлöм блокадной Ленинградын. Сюрс öкмыссё нелямын көкъямысöд воын воис гортас. Но Анна Андреевалон олöмыс эз ёна кокнявлы. Век став вын-сямсö сетис уджлы.

И таысь правительство наградитис Анна Андреевнаос «За доблестный труд в Великой Отечественной войне 1941-1945 годов», «Участнику трудового фронта», «30 лет Победы в Великой Отечественной войне», «50 лет Победы в Великой Отечественной войны» медальясөн.

Öни Анна Андреевна олö Павел пиыскöд да Александр моньыскöд. Бабуш став муслунсö сетö мянлы. Сийö зэв на төлка да бур вежөра.

Кöсья сины тайö муса аныслы крепьд дзоньвидзалун, бур шуд да шонди луньяс.



Е. Халдей. Знамена поверженной фашистской армии

Татчö тi верманныд гижны ассыныд мөвпьяснытö

Александра Паршукова

Алена Шамойсова

Наталья Демина

Юлия Глуд

Зоя Морозова

Анастасия Малева

Шобді тупось

Стихи, проза, исследования молодых авторов



Татьяна Югова

Мария Остапова

Аудмига Тюрнина

Ангелина Кожиева

Зоя Ваньева

Евгения Аюбанова

Наталья Чаланова

Юр индалысь эйнэж дэтос

Шобді тупось

Кывбурьяс

Александра Паршукова. 4
Муса, мича, мелі кыв. Дады вылын ислалом.
Ме шудсö тадзи гөгөрвоа. Воклы. Тулыс
воо... Кор везитö

Алёна Шомысова. 6
Вой кыа. Чужан кыв. Челядьдыр. Ниа

Наталья Дёмина. 7
Олом пос. Медбөрья кор. Шуд. Регыд,
регыд нин... Гожом пом. Дзик на неважон
эновті гортос... Бара карö. Вörса шор.

Зоя Морозова. 10
Ставыс бур (И.Р. Бехер серти)

Ангелина Коюшева. 11
Мамук. Асыв.

Проза гижөдьяс

Анастасия Малева. Собеседование 12

Татьяна Югова. 15
Агнюш йылысь висетьяс

Евгения Лобанова. 21
Неминуча

Мария Остапова. 23
Кымын арös тэныд, пöль?
Менам сиктлön олом.
Шуштöm

Ангелина Коюшева. 29
Шурик

Нюмсер

Татьяна Югова.
Нянь.

31

Полтарашка варенньö

Людмила Тюрнина.
«Гамлет öшöдчис»

33

Мария Остапова.
Пинь

35**Туялан ордымти**

Зоя Ванеева.
Коми традиция олан кытш обрядын
няньлön тöдчанлун

38

Юлия Глуд.
«Руй» сюжета сыланкыв-мойдкывьясын
пертасяслön мифопоэтика подув

44

Наталья Чаланова.
А. Лужиков «Измöм синва» гижöдлön **50**
аслыспöлöслун

Анна Шомысова. **55**
А. Лужиков «Измöм синва» гижöдын
художествоа ин

Алена Шомысова.
А. Мишариналön «Видза олан, чужан
муöй!» кывбур **57**

Ольга Каракчиева.
Коми художествоа гижöдын
интонациялön симметрия сикасьяс **60**

Анна Пельмегова. **3**
Г. А. Юшков гижöдьясын мортöс
доньялысь кадакывьяс **67**

Екатерина Карич.
Коми кыв менам олöмын да уджын **70**

Фин-йöгра факультет йылысь **72**

Александра Паршукова

I курс

* * *

4 Муса, мича, мелі кыв,
Кодён сёрнитны ме кужа.
Төдан, ме өд, коми ныв,
Медся мича муын чужи.
Көні вөр-ваыс тэн ёрт,
Коми вылын сёрни кылан.
Коми муёй менам гор.
Комиён тшөтш лэбач сьылө.
Ставыс дона, ставыс ас:
Эжва ю и парма вöрыс.
Коми кывйөн сёрнитас
Му и ва, и джуджыд нöрыс.
Быдмы-сöвмы, коми кыв,
Писькөдчы том сьөлөмьясö.
Медым дзикөдз эз быр, сыв,
Медым вöлі мича асыв.

Дадь вылын ислалөм

Даддьөн төвзям ылө-ылө.
Миян серам ылөдз кылө.

Сайын пукалө бур ёртöй,
Оз тай кыскы талун гортö.
Гын сапöгын тырыс лым,
Весиг йизьöма синкым.
Но оз повзьöд кодзыд төлыс,
Öд ми улын медбур вöлыс.
Ислалам ми вель на дыр,
Көть и мудзим, сьөлөм тыр
Мелілунөн, тешөн, гажөн,
Тадз эг ислалöй нин важөн.
Локтам гортö дзик брөд ва.
Мамö шуас: «Вот тай на!»
Сюся ва көлуйсö пöрччам.
Асьным паччөр дорö мөрччам.
Весьшөрö эз коль тай лун,
Сійö миян дыр оз вун.

Ме шудсö тадзи гөгөр воа (экспромт)

Шудöй менам чужан сиктöй,
Кар вылад ме ог на чикты.
Шудöй - коми сьыланкывйöй,
Муса мортлөн небыд сывйöй.
Шудлун, мый ме тані ола,
Мый ме кодлыкө на кола.

Шудыс, мый быд лун и асыв
Аддза шонді югөръяссө.
Шуд, мый шуся коми мортгөн,
И мый кыскö карсянь гортö.
Шудлун - сійö мамлөн сывйыс,
Батълөн небыд, шоныд кывйыс.
Шудсö сетісны мам-батъöй,
Муса вөр-ва, ыджыд мамöй.
Агтъö тэн тшöтш, муса Ен,
Мый тэ олөм сетін мен.

Воклы

Көнкө ылын öнi тэ,
Ог нин кывлы тэнсьыд серам.
Ёна гажтöмтча öд ме,
Во джын коли на, мый керан!
Письмö гижан, сійö мен
Лоö быттъö ыджыд козин.
Вочакыв пыр гижа тэн.
Кык во оз нин кольлы, оз нин!
Вокöй, служит сöмын тэ,
Эн вай сетчы сьöкыдлунлы.
Ставөн виччысям. И ме
Тöда, воас тайö луныс.
Пыран сэтшöм мича, збой,

А ме кыв ог куж и шуны.
Крукышта ме тэнсьыд сой,
Синва петас, ставыс вунö...

Тулывс воö...

Муркöстіс медводдза гым,
Чардби друг енэжсö орöдіс.
Няйт пиö вöйöма лым,
Тулывсыс ас йывсьыс горöдіс.
Туй вылын гожъялö гöп,
Енэжыс бара на письтöма,
Мездмöма йöртöдысь лöп,
Нюмъялö-вашъялö мисьтöма.
Пуясын мыччысьö кор,
Вежöдö ывла выв, мичаммö.
Варовмис ичöтик шор.
Му вылыс лым-йиысь личаммö.

Кор везитö

Радейта ме кыйны чери,
Ва дорысь көть ог и кай.
Овлö тöлалö и зэрö,
А ме вуграся ас пай.

Эжва быттьö шöпкö меным:
Шедас кельчи, шедас сын,
Сöмын берегсянныс сэни
Сюся лэптав, мед оз мын.

Пельпом вылын вугыр шатин,
Киын чери туис тыр.
Ошкас мамö, ошкас бaтьö:
Тэныд мойвиö тай пыр!

6

Алёна Шомысова

I курс

Вой кыа

Лöнь. Тувсов рыт. Сэзь енэж вoсьтiс сыв
И кодзув кельöб койыштiс са сьöдас,
Ас гöгöрысь ме некодöс ог кыв,
Öд аддза татшöмторсö сöмын мöдысь:
И ловзьöм-гызьöм енэжкывса ю,
И уна рöмөн пöртмасьысь веж гыяс...

О, кутшöм мича рытъя Коми му,
И кызди сьöлöм вöрзьöдö вой кыа!

Чужан кыв

Чужан кывйöн ме лолала, ола,
Чужан кыв менам сьöлöмлöн мич.
Тöдтöм кывйöн и сёрнитны полан,
Коми кывйыд жö сьöлöмлöн мич.

Паськыд парматi пöткаöн лэбзяс,
Тэрыб йöраöн кытшовтас рас,
Зарни чериöн Эжваын дзeбсяс
Вöчас гижöдö вöр-валысь пас.

Чужан кывйöн ме лолала, ола.
Шондi лэччандор мичаник ныв,
Сöстöм музай ме дорö волö,
Чужан кывйысь мед кыыштны тыв.

Челядьдыр

Регыд на и вöли сийö кадыс,
Медся гажа пöра челядьдыр.

Котравлім ми Эжва дорё, радось,
Эгё волёй гортё кузь лунтыр.

Ва гөпьясын бузъявлім ми сюся,
Йорьсь нетшким юмов пельсь-льём,
Вөчлім чомьяс верстьоясьсь гусьён,
Собалігөн вөлі вошлас ком...

Ок эськё мен выльысь сэтчө косны,
Челядьдырыд вемөса шань вөт.
Быдмысьсёма сөмын кода костті,
Мамлысь керка волігөн ог төд.

Ниа

Сьöd вөр шөрын, пемыд пельёсын,
Быдмис нэр да ичөт пу.
Сылы гажтөм вөлі өтнаслы.
Да и шуштөм, нем он шу.
Но со өтчыд пөрысь вөралысь
Тайё вөрас тшукис друг.
И, дерт, аддзис сійө, казяліс
Югыдланьё нырччысь пу.
Тайё ичөт мича ниасө
Дедө өтнассө эз коль.

Босьтіс гортас, сүйис муё,
Лөня, унасө эз доль.
Сэсянь уна ваис визувтіс
Важөн кыз му улын дед.
Пашкыр увья ниа сулалё.
Кымын арөс эськө тэд?
Уна серпас тэ, дерт, аддзылін,
Венін уна сьökыдлун.
Но он вушты, көнкө, сьөлөмсьыд,
Югыд паметьсьыд оз вун
Шуда здукыс өтка олөмсьыд
Тэнö дедөн мездан лун.

Наталья Демина

III курс

Олөм – пос

Менам олөм - тайё джуджыд пос,
Кысянь оз ков уськөдчыны улө.

Вуджны кӧ нин понді - бӧр ог кос,
Кӧть и ытва дырйи ваыс тулӧ.

Олӧм - пос, но сійӧ оз на чег,
Сӧмын на ӧд кавшаси ме сэтчӧ.
Лэчyd тӧв кӧ пӧльыштас - ог лэб,
Некор швучкысь кӧдзыдлы ог сетчы.

Медбӧрья кор

8

Медбӧрья югӧрьяс шондіыс койис,
Тӧдчымӧн пемдіс нин гулыд-сӧдз войыс.
Пышйис тай войвылысь муса жар гожӧм
Код тӧдас кытчӧ да кутшӧм туй вожӧ.

Гӧрд розья пелысьӧн матыстчис арыс,
Зарниӧн ветгысьліс вӧр-пуыс бара.
Медбӧрья кортор со кызды вылын вӧрӧ,
Регыд и сійӧ нин лэччас йӧр шӧрӧ.

Шуд

Кӧні менам шудӧй,
Сиктын али карын,

Кор ме сійӧс аддза,
Тӧлын али арын?

Мӧвпалі ме тадзи,
Дыркодь жуглі юрӧс.
Шудтӧ ӧд ме аддзи
Мичаӧс да бурӧс.

Карын менам шудӧй,
Ёргьясӧй кор дінын.
Орчӧн муса зонмӧй,
Сьӧлӧм аслас инын.

Сиктын менам шудӧй,
Кар бӧрын кор вола.
Мамукӧс кӧ аддза
Медся шуда лола.

Сідзкӧ, позьӧ шуны,
Шудӧй аскӧд ветлӧ.
Лов вылад кор кокни
Долыд нюмыд петлӧ!

Регыд, регыд нин

Зумыд йинённыс швачкысис муас,
Быттьӧ жугалис зэв донатор.
Тӧлыс оз нин тӧр пушгьялан куас,
Регыд мыччыяс медводдза кор.

Регыд, регыд нин Эжваным туас.
Регыд ойдас веж турунөн бор.
Регыд лөньлунсө войвылысь нуас
Йинёнъ пыригысь артмём збой шор.

Гожом пом

Гожомыс тімбыльтчис өдйө,
Тыртөммис, лөнис ю дор.
Кыаыс пөртмасьö-өзйө,
Гудөклөн шыыс зэв нор.

Шойчөны коса да куран,
Уджавсис ассыныс пай.
Мөд воөдз наөн ог дурөй,
Виччысям зэр да съөд няйт.

Зымвидзө пелькиник зорөд,
Сарайным турунөн тыр.
Гудөклөн шензьөдан горыс
Пель водзын кылас на дыр.

* * *

Дзик на неважөн эновті гортөс,
А мен чайтсьө, мый коли нин во.

Ассыым мамукөс, меддона мортөс
Бара көсья ме аддзывны со.

Эськө бордья кө вөлі да лэбзи,
Морөс ыпьялө, радлунөн тыр.
Мамлөн съөлөмыс нормас и небзяс,
Зарни синваыс доршасяс дыр.

Сійө кутыштлас менө зэв пөся,
Перьяс пач пытшсьыс руалысь нянь.
Шоныд пывсяныд оз мөй нө лөсяв,
Ылі туй бөрад сійө и шань.

Сьөлөм бурмөдан, мелі да муса,
Тэ кодь мөдыс дзик некысь оз сюр.
Кытчөдз пачыс оз ваймы, оз чусав,
Сэтчөдз баитам сьөлөмлы нур.

Бара карө

Вылын шондіыс ворсөдчө яра,
Менсьым пальөдө асья кыз ун.
Со и бара нин мунны мен карө,
Өдйө воис тай колльөдчан лун.

Туйвыв нопторйӧс киясӧ босьта,
Муна, ньӧжйӧник восьлалігтыр.
Ылі карыслы сьӧлӧмӧс восьта,
Чужан сиктӧс ог аддзывлы дыр.

Бӧрӧ кольӧны видзьяс да вӧръяс,
Менӧ колльӧдӧ небыд войтӧв.
Энӧ гажтӧмчӧй ті, сьӧлӧмшӧръяс,
Муса гортӧ ме воа на бӧр!

Вӧрса шор

10

Майбырӧй дай вӧрса шорӧй!
Кытчӧ котӧртан тэ пыр?
Турунзыыштӧм ӧзын дорас
Шензя мич вылас зэв дыр.
Лэччывла жӧ кыркӧтш улас,
Шондісьыс кӧть дзевсьышта.
Нимкодясян шыыс мыла.
Ванас чужӧм мыськышта.
Копыртчывла тшӧтш и юны,
Содзтыр юа, сэсся мӧд.
Ваыс ма кодъ, нинӧм шуны,
Пыр кӧть юа да ог пӧт.

И. Р. Бехер

Немеч кыв вылысь вуджӧдіс
Зоя Морозова, II курс

Ставыс бур

Сет мен кыв тэд шуны:
Тэтӧг эськӧ гоҗся лунӧ
Петіс ыджыд бушков,
Тулыс эськӧ эз вӧв тувсов.

Вуджӧр эськӧ сетіс ар,
Синмыд сӧмын вывтӧ яр.
Оз сет кынмыны мен тӧвнас
Гажӧдчӧ пыр югыд рӧмнас

Олӧмыд тай, кызд оз дур,
Сӧмын эскы «Ставыс бур».

Ангелина Коюшева

Искусствояс гимназия, 9 класс.

Мамук

Мамук, тэ мян шонді,
Югьд, дона да муса.
Аслад югөрнад шонты,
Сөмын некор эн шу тэ: «Куса».
Тэ өд кусан кө, ставыс,
Ставыс му вылас кулас.
Тэ өд кусан кө, муыс,
Муыс төдлытөг сылас...

Асьв

Садьмө надзөник унзиль вöрыс,
Гусьон тельгыштө конкө шор,
Видзсянь öвтыштөм чөскыд көрысь
Ловзьö вөр-валөн асья гор.

Төвру шөпкөдчө мича кызкөд,
Мойдө пуыслы төла мойд.

Сійö гажөдны көсийö кызсө,
Небыд төвруыс пусö оз дойд.

Колип неылын гораа чипсö,
Торкө ывлалысь асывья лөнь.
Садьмө катшасин, мыскалө синсö,
Ловзьö шыладыс вөр-ваыслөн.

Проза тижӧдьяс

Анастасия Малева
II курс

Собеседование

Сійӧ войӧ, югыд лӧнь июльскӧй войӧ Оля весиг здук кежлӧ эз куньлы ассьыс синъяссӧ, кӧть тӧждысьысь мамыс рытсыньыс на топ-тупкӧма-занавеситӧма ӧшиньсӧ. Быдсяма майшасяна мӧвпясыс сорласьӧмӧн-муткырасьӧмӧн бергалісны юрас... Век сылӧн тадзи.

Сӧмын асывводз паныд веніс нылӧс ун. Но часі триньӧбтӧмӧн юӧртіс - сизим час.

Видзӧдтӧг Оля шлапкис кинас да тшӧктіс часілы ланьтны. Сэсся сьӧкыдпырысь восьтіс синъяссӧ, чеччис да занавес вештыштиг лӧсьӧдіс унзіл чужӧмбансӧ асывьяс мелі шонді югӧрлы...

Но шонді пыдди ныв вылӧ жугыль пемыдӧн видзӧдіс руд кымӧръясӧн вевттьӧм енӧж. Чӧла визувтысь Эжва гы вылас эз жӧ ворс зарни збой шонділӧн югӧр... Тӧдтӧм ыркыдыс йиджис Олялӧн сьӧлӧмӧдз...

Кыліс лӧнь шы. Ныв бергӧдчис.

— Колӧ мунны, — Оля вылӧ видзӧдіс мамыс. Син вештывтӧг. Оля тшӧтш видзӧдіс мамыслӧн синъясӧ. Сылӧн лӧнь, мывкыд видзӧдласыс век сетліс Олялы вын. И ӧні бара лои кокни. Шензьӧмпырысь Оля кыліс: гӧгӧрвотӧм лӧньлун йиджис-пуксис зэлаӧм лов вылас. Кажитчис, быттьӧкӧ олӧмыс здук кежлӧ кусіс, сувтіс кадлӧн мунӧм.

Сейны эз кӧсйыссьы. Тэрмасьтӧг Оля пасьтасис-сынасис да петіс ывлаӧ. Чӧв. Весиг тӧвру пӧлыштӧм эз кыв. Собеседованиеӧдз час на. Но Оля тӧдіс, кытчӧ сылы мунны. Сьӧлӧмыс кыскис ӧтилаӧ, и дыр думайттӧг Оля мӧдӧдчис сэтчань. Туйыс нюжӧдчӧма кыз пу расті. Сэні, кызьяс костын, рама, ӧткӧн, сулаліс ичӧтик керка.

Меліа видзӧдіс Оля аслас школа вылӧ, сӧ кызь кымын во тырӧма сылы тайӧ онас. «Кужа-ӧ дорйыны тэнӧ аслам тӧдӧмлуньяснам, вештыны весьшӧрӧ кыпӧдӧм сёрни тэнад слаб велӧдан программа йылысь? Мый сӧмын оз больгыны тэ йылысь. Но... сӧмын тэ став карса школаясысь кужин видзны ассьыд вылӧмтӧ мян луньясӧдз, сӧмын тэ...», — шызис Олялӧн сьӧлӧмын.

Пемыд ӧшиньяса школа сулаліс чӧв.

Жыннян юргём торкис нывлысь мөвпяссө, сійö быттьö садьмис да тэр-масьöмөн матыстчис неважён лөсьöдём Покров нима пу вичколань. Сулыштис, сэсся надзён воис остановкаöдз. Автобус дыр виччысьны эз ковмы, регид и локтис "четвёрка". Автобусö пуксигён видзöдласыс усис лөз скамья вылө, код улын читкыльтчöмөн куйлис сьöд са рёма ыджыд кань. Оля вочаасис канькөд синнас. Каньлөн турунвиж ёсь видзöдласыс быттьö сотыштис. Оля бергöдчис да пуксис öшинь дорас. Карöдз кызь минутысь унджык мунны. Оля кунис синсö...

...Коркө көсйис лоны бурдöдысьөн, збыль бурдöдысьөн, но виччысьтөг мөвпямыс вежсис, кыскис небöглань. Профкомын и тöдмалис Оля медводдзаысь фин-йöгра факультет йылысь. Эм пö, шуисны, сэтшöм факультет, көни дасьтöны роч да коми филологиясöс, фин кывйö велöдöны, зэв пö интереснöй факультет. Но пыригён быть коми кыв тöдны колö, комиён пö велöдöны. А Оля карса ныв да комитö оз тöд. «Ог кө тöд — велöда», — такöдö асьсö ныв. А сійöс быд боксянь öлөдöны: кызь воён кыв велöдан? Но Олялөн öзйис нин сьöломас ыджыд көсйöм, да оз кывзы некодöс. Заводитö «пань-кукань-

сянь» öти бур велöдыськөд. Ньöжйöник. Коркө гижис асьсыс медводдза коми кывбур, велöдысь ышöдöмөн. А сэсся висьт, да и мөдöдчис гожея университетö. Öдйö лэбис во, ланьтлытём-куслытём уджлөн во. Ок, эз кө эськө Оля падьяв, тöдис кө, мый быть пырас! А матигöгöрсаяс сöмын и дольöны: «Он пыр, донай, он пыр».

«А збыль ог кө пыр, — усльö сьöломнас ныв, кызь овны водзö?» И Оля сэки медводдзаысь гөгөрвоис сиктса нывьяслысь веркутуйсö: найö повтöмджыкось, збойджыкось. Но мый медся тöдчанаыс - асьыныс кывнысö тöдöны бура. «Найö пырасны, а... ме? Но öд ме став вынөс сеті...»

— Оз позь воштыны тайö поэянлунсö! — виччысьтөг гораа шусис Олялөн. Орччөн пукалысь йөз бергöдчисны сылань: öтияш шензьöмөн, мөдьяс шпыньдöмөн.

— Университет. — Юöртис кондуктор, и ныв öдйö дасьтысис петны.

Оля водзын нюжöдчöма нель судтаа университетлөн главнöй корпусыс. Но сылы колö воодчыны Катаев уличаö, мөд корпусö. Керкаяс костті мунигён Оля зилис аддзыны ас пытшсьыс кутшöмкө вөрзьöдчöм: көть кутшöмкө мөвп, көть тöждлун. Весьшöрö

зіліс: век инасытѡм сьѡлѡмыс ѡні вѡлі быттьѡ тыртѡм.

Университетѡ пыригѡн Оля петкѡдліс охранныкыслы документ, лѡня шуис: «На экзамен». Экзаменаторьясыс эз на вѡвны. Найѡс виччысиг Оля пуксис еджыд скамья вылѡ да син видзѡдласѡн кытшовтіс жырсѡ, вежѡрыс тѡдчѡдіс: неважѡн вѡлѡма ремонт.

Дыр виччысьны эз ковмы... И сэсья ставыс, мый колис вежѡрас - помтѡм юалѡмьяс, кодлѡнкѡ стрѡг да аслас повтѡм, ѡдва кылан, но падъявтѡм гѡлѡс. То... корисны петны. Недыр кежлѡ. Бара пырны. Регыд тѡдмалас сійѡ судьбаыслысь помшуѡмсѡ.

И медводдзаысь тайѡ асылѡ ѡпкис мудзѡм сьѡлѡмыс, син водзас сувтіс са кодъ ѡсь синма ыджыд кань, зумыш кымѡрьяса енѡж, школаыслѡн нор пемыд ѡшинь...

— Ты принята, — кѡнкѡ былыч, ру пыр кыліс небыд гѡлѡс.

Сѡдз шуда синва чепѡсйис Олялѡн синьясысь, визувтїс банбокьясті, гѡлѡсыс пырис кытчѡкѡ пыдіѡ, сійѡ кыв ни джын эз вермы шуны воча.

Тайѡ вѡлі Олялѡн медводдза вермѡм, мед ичѡт, шуасны йѡз, но сылѡн аслас вермѡм, медводдза ыджыд мог, кодѡс пуктіс

сы водзын олѡмыс.

...Ставѡн нин мунїсны, а Олялы век на эз эскыссьы, сійѡ пукаліс скамья вылас да гартїс вежѡрас став кольѡм восѡ...

...Бвлаын сійѡ читкыртчис югыдсьыс, кодї дыр вермасьѡм борын век жѡ розяліс руд кымѡрьяслысь вольпасьсѡ. Шоныд югѡрыс косьтіс нывлысь синва колясьяссѡ. Оля надзѡн довгис уличѡд.

Друг сійѡ аддзис мамсѡ, кодї котѡрѡн петїс автобусысь да чепѡсйис Олялань. Сьѡлѡм пытшса шызьѡмлѡн ѡддзѡмыс венїс Олялысь вынсѡ, ки-кокыс легышмунї, и мамыс повзьѡмѡн уськѡдчис нывлань, аддзис Олялысь видзѡдлассѡ, гѡгѡрвоис ставсѡ да... бѡрддзис. Олялѡн синьясыс бара вазисны. Ыльѡбтїс мама-нылалѡн воѡн чѡжсьѡм висьѡм-майшасьѡмыс.

Сэсья найѡ кутчысисны ки на ки да ньѡжйѡник мѡдѡдчисны картї. Кытчѡ? Весиг асьныс стѡча эз тѡдны. Гашкѡ, и парклань.

А шондї дзыкѡдз нин орыѡдліс кымѡрсѡ, дзирдалѡмѡн югдѡдіс карлысь уличьяссѡ. Гажаа больгѡмѡн жуисны йѡз, ѡта-мѡднысѡ панйыны зільѡмѡн тьувкьялісны машинаяс, гораа сьылісны лѡбачьяс ловзис кар, садьмис.

А Оля муніс мамыскөд, и некод эз төд,
мый тайё здукас ныв олөмын лоис збыль
төдчанатор. Төдчана лоөмтор, кодөс быд
морт төдмалас-видлас ас вылас, быдөн ас
кадө, водзөджык либө сөрөнджык, но сійө
быть овлө.

Оля друг казытыштіс съөд, ёсь синма
каньөс да сылы моз нюмдіс. Нюмдіс да кут-
кыртчөмөн вашнитіс: «Позьё овны водзө».

Татьяна Югова
II курс

Малань бурдөдысь, мор төс ловзьөдысь

Жар шондіыс пөжис вылын енэжын.
Помтөг шонді полькас дзизгис-жуис гут-гаг.
Өшиньөд ворсөдчысь шонді югөрьяс манит-
чисны ывлаө, гождчыны корсисны.

Пажын бөрын Леналөн керка дорас
чукөртчисны йөз. Видз вылын виччысьө
найөс удж.

Лена петіс жө. А кык арөса дзоля нывто-
рыс, Агнюш, вөтчис сы бөрся. Мичаник
еджыд платтьөа да чышьянтора. Кокниа
тівкьяліс йөз гөгөр, ворсігмоз. Агтө дивө!
Аканьтор!

Надзөн чукөртчисны уджалысьяс. Гораа
сөрнитісны-бызгисны. Өти съөд юрсиа ныв-
баба горөдіс:

— Кутшөм Агнюшыс мича! Еджыдик
анделтор кодь! Ок и беяна!

Нимкодясисны. Гашкө, эз көсйыны
лөксө да вөчисны тай. Рытнас Агнюш горөн
бөрдіс-горзіс. И кампет-преникнад, и чачанад

ылөдліс мамыс - нинөм оз отсав.

Кольө лун, вежон, а нылукуыс висьмө ёнджыка и ёнджыка. Ёнакодь омөльтчис, слабмис. Оз нин сувтлы кок йылас. Бурдөмө эскөмыс дзикөдз быри. Кутшөмкө чипан кольк ыджа гөрб коскас быдмис.

Ен праздник кежлө сиктө локтіс өти нывбаба, Маланьон шуисны. Семук сиктысь пө бурдөдысь. Некымынысь Маланьыд пывсьөдіс Агнюшөс кыз пу корөсьөн, да нылукуыд бурдны пондіс. Гөрбыс надзөн быри, кага син водзын ловзис.

16 Агнюш дзоридз кодь лои. Дзоньвидзалуныс сэсся эз нин кольлы сійөс. Колиплөн кодь вөсни гөлөснас бызгис-сёрнитіс, ичөтик сёлыгысь шор быттьө. А мамыс та бөрын сьөд синмаясысь нывсө кутіс кужөмөн. Агтьө Маланьлы!

Ок, сөтана пызы!

Чорыда пондіс кынмавны. Көдзыд төв асьсө бара нин петкөдлө, шутьялө, лэзьбөдө, пуркйө лымсө. Тадзи пө көдзыд пөль аслас выннас ворсөдчө, йөзсө повзьөдлө.

Со Агнюш чеччис да улөс вылас кавша-

сис, көсийс нимкодясыштны ывланас, еджыд эшкынөн вевттысысьөм мунас. Да сідз нинөм эз и артмы: став өшиняс Көдзыд пөльыс серпасалөма кутшөмкө мичаысь-мича сер. Зэв окота Агнюшлы ывла ылө. Но мамыс эз лэдз:

— Ывлаыс көдзыд талун, мороз. Ставөн гортаныс пукалөны, весиг поньяс нырсө тупкөмөн посводзын куйлөны. Пөльыс кынтас чужөмтө, нырыд да чуньясыд усясны. Гортын, Агнюш, чойыдкөд ворсышт.

Агнюш нинөм эз шу, кайис паччөрө. Сэні Алюшыс чышьянясысь вөчалөма аканьясөс. Лунтыр быдтысисны. Луныс өдйө и колис. Рытгоровнас мамыс Агнюшлы тшөктіс гөбөчө картофелляла пыравны. А гөбөчө лэччан пос вылас быдсикас гырнич да дозмук сулалө. Лэччигас Агнюшлөн кокыс вильснитіс, да нывка усис. Юрыс ставнас вирөссис, чужөмыс оз тыдав. Агнюш повзис, бөрддзис. Мамыс котөрөн лэччис гөбөчө:

— Донай, мый лои? Доймин? Ёна?

Гортын дораторйөн гартыштисны юрсө. Мамыс тшөктіс водны да куйлыны. Но нывкалы оз куйлысысь. То өтитор, то мөдтор корлас Алюшыслысь.

— Мама, менам юрöй потö! — няргö Агнуш.

Мамыс жалитис: дзевöм кампетсö ставсö сетис, мед оз вись нылыс. Асывнас батыс лэччöдис больничаö. Медичка видлалис юрсö Агнушлысь да сöмын гөгөрвотöма пельпомсö вөрзёдис.

— Тани доймö? А тани? — юасис сийö.

— Оз. Сэт оз жö.

Сидзи некутшöм рана эз и адззыны. Гортас нин Елена Ивановна гөгөрвоис, мыйын помкаыс. Öти гырничö верöсыс чöжöма бурдöдчыны пöжöм порсь вир. Сийöс нылыд и пөрöдöма да вирöссöм юрис.

— Ок тэ, сötана пызь, путьтöм рака тьötка! Сöмын тшöкты тэныд мыйкö вöчны, — серамсорөн видчыштис мамыс.

Ёна жö и повзъылисны. Агнушлөн сьёлöмыс кок улöдзыс лэччылис, синваыс тюрöмөн тюрис. Чайтис: юрис шöри потис да став вирыс петас. Аттö дивö!

Ура! Ура! Ура!

Шондiыс енэжын нин, дзирдалö югыда, небыд төв лунвывсянь пöльтö, вайö чöскыд

көр, небыдика чужöмад öвтö. Лымыйс сывны нин пондöма, чинö-пөрö шоръясö. Тулыс локтö-сельгö! Паськыда восьтö öдзöссö.

Агнуш ывлаö петис, керкаын талун гажтöм, бабыс висьö да. Колö öд лöсьыда коллявны тулысья каникулсö. Сэсся бара карö лэччас. А пöчукуыс весиг оз сёрнит. Кутшöм бара лөк висьöм суис-а? Жаль эськö бабыс да, окота сийöс гажöдыштны, но сийö унмовсьöма, шойччö.

Видздöлис öтарö-мöдарö, сьёлöмсяньыс, нимкодя мый вынсьыс горöдис: «Ура!»

Петис-пырис, педзис öтарö лунтыр. А мый нö челядыдлы? Окота ворсыштны, велöдчыны оз ков. Öти здукö öдзöсыс пытшкөссияньыс сиптыссьöма. Лои гольдчыны, мед бабыс восьтас. Ньöжйö лэччылис сийö паччöрсьыс, восьтис да элясьыштис ичöt ныв вылас. Но эз, дерт, скöрав, пиыслысь быдтассö ёна радейтис. А вильыш-поз нывка бара нин ывлаын.

Пажын кадö пырис Агнуш керкаö, чукöстис:

— Бабуш, сёйны кöсьян?

Шы ни төв. Унмовсьöма? Оз кыв. Агнуш кайис сы дорö, пальöдны кутис да казялис... Юрсö öшöдыштöмөн ку-

сынътчѡма. Синсѡ куньѡма, съѡлѡмыс оз тѡпкы ни...

Оти здукѡн ныв ывлаын нин вѡлі. Садьтѡгыс котѡртѡс тьѡтыслѡн удж вылѡ. Лавка дорас магыстчѡгѡн нин горѡдіс:

— Ура-а, бабушyd куліс, ура!

Эз гѡгѡрво тьѡтыс да выдыштѡс Агнюшѡс:

— Бара чѡскыдтор корны локтан, лешачика!

А Агнюш бара кутѡс висьтавны бабыслысь тайѡ югыдсьыс мунѡмсѡ. Эз чайт Агнюш, сизим арѡса нывка, мый лѡк юѡр вайис тьѡтыслы. Радысла весиг чеччалѡс, медводз казяліс да. А тьѡтыс горѡн бѡрддзис. Мамыс ѡд кулі. Нывкаыд сѡсса кутѡс жѡ синвасѡ чышкавны. Гѡгѡрвоис мыйкѡ неладнѡ лоѡма.

Гортас нин пуксис кильчѡ помас да тьѡтыс моз жѡ лыддѡдлѡмѡн кутѡс бѡрдны: «Бабушѡй, кодѡ нѡ кутас миянѡс гажѡдны, чѡскыд шаньга пѡжавны, мелѡ сѡрнитны?»

Но мыйта кѡть синва эн кисьт, оз нин сувт сѡсса мелѡ да радейтана мортыд. И, гашкѡ, прѡститас Агнюшлысь неважѡн на радлѡмсѡ.

Асныра Сюрук да асныра Агнюш

— Му-у-у, му-у-у, му-у.

Шондѡ садьмигѡн нин кыліс Сюруклѡн баксѡмыс. Ме пѡ ог нин узь. Вайѡ лысьтѡй пѡ менѡ да йирсыны лѡдзѡй. Асывнас ѡвадыс абуджык. Ыркыд тѡвруыс повзьѡдлѡ лунтырѡн жуысь лѡдзьяссѡ.

— Сюрук, Сюрук, чуксасян нин. Он жѡ лѡдз нюжмасьыштны шоньд вольпасьын асья унмѡн. Но, но... Эн дур. Вай лысьта.

Гѡгѡрвоѡны ѡта-мѡдсѡ Агнюшлѡн Анна пѡчыс да Сюрук. Съѡлѡм сертиыс Анналы мѡскыс. Ичѡтсьяньыс нин лелькуйтѡмнас велѡдѡма-сѡбѡдѡма ас дорас. Некор оз пинявлы Сюрукѡс. Агнюш внучкасѡ тай тшѡкыда пинявлѡ-а. Но вильыш нывкалы ѡти пельѡдыс пырѡ, мѡд пельѡдыс петѡ. Кымынысь нин Агнюш бергавліс пѡч дорас, корис велѡдны лысьтысьны. Сюрुकыс мелѡ синьяснас дзоргѡ кѡзьяйка вылас, кокѡн ни бѡжѡн оз легышт. Анна пѡчлѡн сыркѡй ки улас ведраѡ еджыд пѡсь руа йѡв. Агнюш сулалѡ нин кружкаѡн. Картаас и чурснитас шоньд парнѡй йѡвсѡ. Сюруклѡн пѡ йѡлыс сетѡ багатырлысь дзоньвидзалун. Анна пѡч

дорö пырас да Сюрикуыскöра юрнаскöвтыштö, люкавны кöсийö быттьö. Нимкодъ эськö сылы йöвсö ошкöмысь. Но Анна пöчысь öтдор некодöс оз сибöд. Оз радейт и Агнюшлысь картаын гартчöмсö. Вежöгтö, гашкö, Агнюш дорö. Но Анна пöчлөн муслунысь, шань сьölöмысь быдөнлы вичмö. Шылыштас мöссö да лэдзас стадаö. Агнюш горöдас бöрсянысь:

— Уна йöв рытнась виччысям, бура йирсы.

Сюрикукöс лэдзöм бöрын дыр на видзöдас Анна пöч, вомгорулас мыйкö шöпкась.

Ассьысь пиянсö Аннук важөн нин колльöдлiс. Ылын карын нин ась олöмөн олöны. Воласны да ок и ошкöны йöвсö. Со тай, Агнюшысь бара таво воис. Мамысь ыстiс пöрысь гозьялы отсасьны. Танi чужис Агнюш, танi и быдмö.

Стадаын Сюрикукöс öдйö казялан. Öти сюрик чегыштöма, мöдысь ыджыд да йыла. Тушанас абу ыджыд. Кокъясысь чувкиа быттьö, пидзöсöдзысь еджыд. Ачысь сьöд лöсталысь гöна. Нырвомысь еджыд чутгорьяса, лымчирьясөн кöдзöм быттьö. Сюрикук раминик. Помтöг йирсьö, кутö вежöрас Агнюшлысь кывьяссö. Сютö аддзас видзьясь

вылысь да сэтчö и ылалö. Некод оз казяв, кызди Сюрикук сы пиын нин бöвьялö. Весиг сьылiас нин жыннянтор пысалiсны. Ветлигöнысь сильгö-сельгö.

Рытын шондiысь оз нин ёна пöж, öвадысь öвсьö и. Сюрикук бара йирсьö. Анна пöч ыстö рытнась Агнюшöс корсьны мöссö. Нывка босьтiс пöльнась вöчöм шатин да котöртiс сикт помлань. Аслас чилзысь гөлöснась öтилыын горöдлас, мöдлаын кузя нюжöдлас мöслысь нимсö:

— Сю-ю-юрууук! Ло-о-ок!

Но Сюрикук весиг пельнась оз легнит. Пашкыр боршевик костын шöйтö. Агнюш пöсьявлöм нин корсьöмсьысь. Со тай тыдовтчис жö чегöм сюрайд. Нывка радысла котöртiс мöслы паньд. Сюрикук повзис да сысь скачөн пышйис. Агнюш бара воштiс мöстö. Муртса нин синваысь оз пет. Видзöдлiс гөгöрбок, а Сюрикукыд, вөлöмкö, мышкась сулалö. Сюсь пемöс!

— А, Сюриушка. Эн пов. На нянь, — мелiа шуалö Агнюш. Аслас полöмысь петö, люкыштас кö эськö, со кызди скöра видзöдлö. Но ньöжйö матыстчис да вердiс няньсö. Сюрикук нюлыштiс кияссö нылуклысь аттьö пыдди да водзö йирсьыны. Агнюш

шеныштчис шатиннас, повзьодны косьис мөстө, гортө вөтлыны — аслыс бокъясас швачкерис. Сэсся горөдис нин пель дорас. Сюрукыд некыдз оз дугөдчы йирсьомысь. Шондыс нин пуксис. Шуштөм гөгөр. Лои мөстөг мунны гортас.

Анна пөчыс виччысис нин горт дорас.

— Көни нө Сюрукыд? Мый лои?

Агнюш ырзөмөн бөрддзис. Бабушыс топөдис ас бердас да гөгөрвоис, мыйын делөыс. Сэсся босьтис сола нянь шөрөм да кыкөн нин мөдөдчисны мөсла. Бөр локтигөн пөчыс весиг пинялыштис сийөс. Эн пө сэсся өбөдит Агнюшсө.

Воис зарни ар. Гожөм чөж Агнюш ноксис-отсасис бабушыслы. Велалис и мөстө лысьтыны. Но Анналы верөсыскөд сьөкыд нин видзны татшөм пемөстө. Регыд мөстө косьисны орчча сиктсаяс босьтны.

— Бабуш, бабуш, локтөны мөслайд. Вай ог сетөй. Ме төвнас кута отсасьны. Ог и мун велөдчыныд.

— Йөюкөй менам, — шуис пөч да гусьөн бөрддзис. Кыдз нө овны? Петавлис гидас, малалыштис бөръяысь небыд гөна Сюруксө, аслас синваыс тьовгө. А мөскыд вед ставсө гөгөрвоө. Еджыд чутось чужөмөдыс

тшөтш визувтө сөдз синва.

Локтисны и нуисны мөссө. Сюрук весиг талун эз сөй. Гажтөм сьөлөмөн бөръяысь нюлыштис көзьякалысь сарөг кияссө да Агнюш чужөмөд войталысь синва. Аннушка пөчыс вель дыр видзөдис ньөжйө восьлалысь мөс бөрся. Сьөлөмыс пьдзрасис дойсьыс. Тадзи жө висьлис челядьсө колльөдигөн.

Сюрук бөръяысь видзөдлис грездлань. А выль көзьяиныс нинөм эз и казьяв.

Мунис карө и Агнюш. Сетис кыв бабушыслы арся каникульясө волыны.

Со и арыд колис. Кушмисны пуяс, видзьяс. Сюрук пө ышнясьсө сөмын, йөвсө оз сет уна. Анна пөч эськө кевмысьсө Енмыслы, мед Сюрук кывзыяс да сийөс оз пинявны выль вөдитысьясыс. Лун и вой оз вунлы мөскыс.

Некымын лун нин ывлаыс көдзыдалө. Еджыдик эшкын вольсалөм лунвыв. Пөрысь гозья велалисны нин мөстөм олөм дорө. Кадыс пө бурдөдө став дойяссө.

Агнюш эз вунөд грездсө. Арся каникул дырйи воис пөчьясас. Но эз нин вермы чөсмасьны йөла сөянөн пөттөдз. Карсьыс вайөма серпасьяс, көни Сюрукыс. Мед пө он гажтөмчөй.

— Му-у-у, му-у-у, му-у-у...

Кыліс гусьоник бакөстөм. Агнюш чечыштіс вольпасьсыс. Эз-ө вөтал? Кватитіс пасьсө, кокас сюяліс бабушыслысь гын сапөг да петіс ывлаө. А сәні! Рөмыдас сулалө Сюрुकыс, радейтана көзйякасө чуксалө. Агнюш весиг синьяссө чышкыштіс, оз-ө каститчы. Но век жө котөртіс мөслань, сывйыштіс. Гөгөр малаліс, окаліс.

— Сюруска, донаөй, кысь нө тэ? Кынмин? Лок гортө пырам. Сэн шоньд на.

Сюрук нимкодя пырис аслас чужан жырйө да пондіс сөйны турун. А Агнюш кашалөма, пырис керкаас да бабушсө садьмөдө:

— Анна пөчөй, бабуш, чеччы! Мөскыд локтіс! Вай лысьтам.

Анна пөч повзис весиг. Йөймөма кө внучкаыс-а? Кутшөм мөс?

— Му-у-у... — Бара нин баксө Анна гыдын Сюрук. Бара Агнюш чөсмасьө йөлөн.

А мөссьыс сьөмсө ковмис бөр сетны. Аслыным пө татшөмыд колө.

Евгения Лобанова
Искусствояс гимназия, 9 класс

Шеминуча

Найө олісны кыкөн куим жырья керкаын: уджач мужичөй да ичөтик зонка. Сьөкыд овны мужичөйлы гөтыртөг, а челядьлы мамтөг. Но нинөм он вөч. Сідзи и олісны. Корсюрө ветлывлісны сиктса шойна вылө. Пу крест вывсянь видзөдө мича том чужөм, кудриыс неуна петалөма кыз көсаысь, гусьөн төдчана нюм пытшкын дзебөма радейтчөм, кузь синлысьяс улысь видзөдөны дзик жө Шурик кодь кельыдлөз рөма синьяс.

Да, зонкаыс босьтөма мамыслысь став мичсө, коть оз нин бура помнит сійөс. Коркө өтчид мамыс жар лун шорын юөма көдзыд йөв да ёна висьмөма. Дыркодь абу петкөдлөма висьөмсө, да кор медбөрьяын шыөдчисны жө сиктса пельшер дорө, вөлөма сөр нин. Шурик кольөма кык арөса.

Сизим арөсөдз зон өліс детсадйын, рытнас төдсаяс босьтлісны ас дорас узытөдны. Батьыс уджаліс вөрын вальщикөн, да гортас воліс кыкысь вежоннас. Гортас некутшөм удж эз вөв.

Батя-пия ёна радейтисны óta-мѳдсѳ, да и кодѳс сѳсся радейтны. Кор батыс воylvлѳс дырджык кад кежлѳ, найѳ кыкѳн ветylvлѳсны вуграсьны, а рытьяснас радейтисны видлавны важ фотографияяс: со танѳ батыс ичѳтдырѳиыс, а танѳ армияас, а со и Шурик дедыслѳн деды, налысь ѳн керкасѳ буретш сѳйѳ тшуплѳма.

Нѳль во коли зѳв ѳдѳйѳ. И со школаѳ пыран во. Шурик ёна нин виччысис тайѳ кадсѳ: сѳйѳ кужис нин лыддысьны да неуна гижны.

22

Но нѳшта ёна Шурик виччысис гождѳмсѳ. Ѳти-кѳ, позьѳ ветлыны тшакла да вотѳсла, мѳд-кѳ, сылы гождѳмнас тырѳ сизим арѳс. Позьѳ нин школаѳ мунны.

А со и чужан лун. Талун Шурик асывсьяныс тѳдсаяскѳд ветлѳс вѳрѳ, вайис тшак, ѳктѳс мича катшасиньяс. Ѳд талун батыс кѳсѳйысис локны водзджык. Батьсѳ виччысигмоз зонка кыдз кужис идралѳс керкасѳ да пуксис серпасасьны. Серпасалѳс асьсѳ, батысѳ, мамсѳ, катшасиньяс да уна на мукѳдтор.

Матыстчис рыт, но бать век на эз вѳв. Медбѳрын Шурик кылѳс машина шы да уськѳдчис ывлаѳ, но тайѳ, вѳлѳм, вайѳмаѳсь

суседьяслы пес. Зонка мукѳд зонпосникѳд вѳзѳйысис отсасьны да зѳв тѳрыба кавшасис машина вылѳ. Недыр мысти бара кылѳс машина шы. «Тайѳ батыѳ!» — горѳдѳс Шурик да лѳбовтѳс машина вывсьянь. Эз удит зонка чеччыны кок йылас, кыдз вылысас уси ыдждыд пес чурка.

Машинаыс сувтѳс, батыс петѳс машинаысь. Ставѳн сулалѳсны чѳв-лѳнь. Бать матыстчис му вылын куйлысь Шуриклань, кѳсѳйис босьтны сѳйѳс ки вылас, но друг кикокыс легышмунѳ, и бать уси Шурик вомѳн. Некод эз и гѳгѳрво, мый лои.

Му вылын, туй шѳрын, куйлѳсны батя-пия, а гортаныс ѳшинь вылын сулалѳсны мича катшасиньяс. Пызан вылас куйлѳсны серпасьяс, кѳнѳ вѳлѳ гижѳма: «Менам семья», «Шондѳ», «Дзоридз» да «Шуд».

Мария Остапова,
Коми национальной гимназия, 11 класс

Кымын арӧс тэныд, пӧль?

Кор ми волывлам бать чужан сиктӧ, тшӧкыда ветлам видзӧдны Сыктыв юнымӧс. Со и талун бара мунім. Мича шондіа лунӧ кыр йылас пукаліс пӧрысь пӧль да тӧлыскӧд ӧтлаын ньӧжйӧник довкйӧдліс юрнас. Кияс костас сійӧ вӧлі чорыда топӧдӧма вугыр шатьсӧ, быттьӧкӧ повзӧма, мый кодӧкӧ вермас мырддыны. Веськыд бокас куйлісны тыртӧм сулея дозьяс. Миянӧс аддзӧм бӧрын, сьӧд, дыр мыссьытӧм чужӧмас здук кежлӧ воссьылісны гудыртчӧм синьяс. Дзормӧм тош ситыс тэрмасьтӧг кыссисны вина дукыс кольмӧм ичӧтик гутьяс. Синьясыс бара куньсисны, а недыр мысти пӧльлӧн и юрыс лӧткысис.

Здук видзӧдлӧм бӧрын бать ӧдйӧ тӧдмаліс пӧльсӧ да сӧсса менсьым юаліс: «Тэ чайтан, кымын арӧс тайӧ мортыслы?». Недыр мысти содтіс: «А тайӧ ӧд Зӧтьӧ Ӗльӧксан, кодкӧд ми школаын вӧлім ыджыд ӧртьясӧн. Сылы и нелямын арӧсыс на абу». Ме шӧйӧво-

ши, эг тӧд мый вочавидзны, сӧмын казялі бать чужӧмысь кутшӧмкӧ тӧдтӧм меным дой.

Неылӧ муныштӧм да пуксим эжа вылас. Визув ва кыскис аскӧдыс увланьыс став лӧпсӧ. Со нейджыд сисьмыштӧм плакатор, джынвийӧ вӧйӧм нин, ӧдва кыссьӧ неылын ва дорсянь. Сы гӧгӧр чукӧртчӧма еджыд быг. Дерт нин, пондас кӧнікӧ улынджыкын куйлыны лыа кӧсаын да водзӧ сисьмыны. Мелі шонді дзевсис ичӧтик кымӧр сайӧ. Меным лои шуштӧм.

Жугыля ва вылӧ видзӧдігмоз бать лӧня кутіс висьтасыны.

«Важӧн нин тайӧ вӧлі. Грездса детсадйын ме вӧлі вильшкодь зонкаӧн. Ӗти асылӧ миянлы тӧдтӧм ань китыс кыскис детинкаӧс, кодӧ шызьӧдіс ставныссӧ аслас кыз гӧлӧснас. Миянӧс дӧзьӧритысь воспитатель дыр видзӧдіс сьӧд юрсиа тупӧсь кодӧ квайт кымын арӧса детинка вылӧ. Аньыс, вӧлӧмкӧ, детинкалӧн мамыс, тэрмасигмоз удж вылӧ гораа видыштӧіс писӧ: «Со вед, Ӗльӧксан, лунтырӧн пукалан да лыддян газетьяс, садйӧ ветлыны он кӧсйы». Мам мунӧм бӧрын Ӗльӧксан ӧдйӧ дзевсис миянысь медпемыд пельӧсас да пондіс видзӧдны гӧгӧр букуш синмӧн. Ичӧтик повзӧм кычан моз сійӧ

пукаліс да виччысис кодсянкі курччом.

Сөмын пажын кад кежлө, кор нин чоры-
да детинкалөн сюмаліс кынөмыс, сійө збо-
петіс аслас позйысь да пуксис мекөд пызан
сайө. Тадз ми и төдмасим.

Луныс вөлі кузь на. Бать-мам локтөдз,
рытөдзис миянлы удайтчис на унатор вөчны.
Котралігөн ми сэтшөма тангысим өта-мөд
бердө, мый кыкнанным воштім воддза пинь-
яснымөс. Кыкысь кымын чорыда вермасим
лыа вылын, а кор лои нин вывті сьөкыд жар
шонді понда, ми чегим йөрысь өти бедь да
пышйим важ, пуысь вөчөм совхозной кукань
гид дорө. Сэні и туплясим косьмөм куйөд
вылын.

Өнөдз на менам син водзын Өльөксан
мамлөн восьса вомыс, быттьөкө збыль эз
төдмав косясьлөм дөрөм-гачьяса, нйит да
парсасьөм чужөма, куйөд дука детинкаын
ассьыс писө. Ог төд, кызди Өльөксанлөн
помасис тайө луныс, а менам дыр на та бөрын
сотчисны бекьяс мича веж петшөрысь, кодөс
бать нетшкис ён кияснас керка бокась».

Батьөй ланьтіс, быттьө воштис важ ка-
дыскөд йитөдсө. Шонді кутіс нин лэччыны
вөр сайө. Дзизгысь гутьяс пыдди петісны
тшыг вөрса номьяс. Сөмын ваыс шывгис

аслас туйөд и быттьөкө эз төд кад йылысь. Ме
мөд ногөн видзөдлі бать вылө, сэсья син
дорышөн казялі, мый Өльөксан пөль ко-
пыртчөмөн узьө. Некудз эг вермы аддзыны
сы пытшкын вильыш детинкаос.

«Школаын ми пукавлім өти парта са-
йын, водзө висьтасис бать. Ставыс вөвлі.
Котравлім выль туй вылө тулыснас зарава
юны. Гожөмбыд вөвьясөн кыскавлім рос
доддьөн кос турун. Арнас, каколь босьтөм
бөрын, Чуш шорын лыйсьылім ки зырттөдз
ас киөн вөчөм тусяпуысь лукөн, төвнас чи-
куньяс моз лэбавлім даддьөн Гудин гөра
йывсянь. Ми төдім, мый ми повтөмөсь, ёнөсь
да төлкаөсь.

Квайтөд класс бөрын ме муні бать-
мамкөд овны карө, и ми ёрткөд разалім. Ме
кывлі йөзсяныс, мый Өльөксан сідзи не-
кытөн эз и велөдчы, сөмын бөрья кадсө
уджалө пөжарникөн», — помаліс бать.

Өтка каля лэбаліс миян водзын да ёсь
синьяснас видзөдіс шоньд ва веркөсысь чери
петкөдчөм. Дзизгысь номьяс быдлаө сюйис-
ны асьыныс ёсь нырьяссө.

Сөмын өні ме куті гөгөрвоны, мый тайө
луныс некор нин озло.

Блісянь кыліс кодлөнкө равөстөм:

«Бать, көні тэ?». Регыд мысти миян водзын быдмис съод юрсиа зумыд зонка. «Бара юомыд, а мамө тэнө важөн нин корсьө. Лок, мунам гортад», — небыда шуис детинка да босьтис батьсө киняувтыс. Олюксан лэптыліс юрсө, мыйкө эськө көсийс шуны, но эз вермы да лёткысис пи пельпом вылас.

Дыр на видзөдім ая-пиалысь ньөжмыд мунөмсө. Ыджыд льом пу сайөдіс найөс. Ми мөдөдчим жө гортө. Неылын ва дорас ме казялі важ, сісьмөм, төдса нин меным плака торсө, ваис шыбитөма сійөс лыа берег вылас. Быттьө важ төдсаөс ме босьтлі киө вазьом путорсө да сэсса пукті эжа вылас.

«Аски лоө выль лун, но ми огө вермө төдны, мый сійө миянлы ваяс», — ылісянь воисны меөдз батьлөн кывьяс.

«Аски лоө выль лун», — кысянькө кыліс йөлөгалөн шы. Мый лоө аски?

Менам сиктлөн олөм

Тайө туйөдыс ми пыр лэччывлам нывкаяскөд юлань. Со и талун бызгигзмог мөдөдчим чукуля туйті, сералигтырйи чеччалім ичөтик мылькьяс костті. Паныд мунысь пөч

дивитөмөн шуис миянлы: «Тані кулөмьясөс дзеблывлісны, а ті горзанныд, вайөй ланьтыштөй».

Нывкаяс котөртісны водзө, ме кольччи. Пукси кыр йылө, өтка пөрысь пожөм дорө. Чорзьөм кырсьсө кодкө вундалыштөма, но сирыс тупкөма дойсө. Ваис быттьө мыйыськө скөрмөма пу вылө да вочасөн кырөдөма сы улысь мусө. Пулөн паськыд вужьясыс висьсысь сөнъяс моз петкөдчөмаөсь ывла вылө.

Дыр ө коли тэныд овны, пожөм? Кадыс лэбө, а тэ век сулалан... Друг менам син водзын воссис сиктлөн олөмыс.

I

Водз асыв. Чургөдчис шонді. Ю дорсянь өвтө кодзыд руөн. Көнкө ылын увтчө кыз гөлөса пон. Со тай кутшөм вөлөма сиктөй! Неылын дзирдалө ляпкыд вичколөн зарни юрыс...

Ру пыр тыдовтчисны крестьяс. Ме ньөжйөника шывга гу костьясөд. Вєськыдлаас куйлөны Лавралөн рөдвужыс, бокынджык Öнтиплөн да Норөлөн. Со и Оношьєслөн гуясыс.

Сиктыс кутіс ловзыны. Кыськө өвтис

чөскыд көрөн. Тайё ыджыд мамой пөжа-
сьома, окота лои видлыны асыя йөв. Юлань
картаысь баксөмөн пегисны ыжъяс, баддысь
вөчөм ньөрйөн куим детинка нуөдісны
скөтсө потшөс сайё. Казялі синсө жебыник
кыз парья зонлысь. Да тайё жё Онош Веня,
менап пөльё!

Ме сэтшөма көсйылі тэнё аддзөдлыны!
Пөльой, пөльой!.. Мыйла нө тэ менё он кыв?
Оти здукөн Венялөн чужөмыс пөрысьмис.

Кыліс дзиныгөм. Олөма, дзор тошка да
кыз рушкау поп пырис вичкоё. Недыр мысти
веськалі кытчөкө тэрмасысь нывбабаяс
пөвстө. Унзіля челядь доддялөм вөвьясөн
рөдтісны матыс видзьяс вылө. На бөрся гажаа
сёрнитігмоз мунісны меным төдтөм йөз,
гашкө, турун пуктыны.

Ывляыс шоналіс. Ылын, быттьө вошөм
ыж, бакөстіс парокод.

II

Серпасыс син водзын вежсис. Вичкоыс
саяліс, сиктсаяслөн гуяс эз нин тыдавын, на
пыдди сулаліс ыджыд кукань йөр.

Да, меным жө висьтавлісны, вичкосө пө
йөзыс чашйөмаөсь, а кирпичяссө но-
влөмаөсь гортас. Бокас өдіё тшупөмаөсь

воөм йөзлы кык судтаа керка.

Сиктын кыліс тракторлөн жувгөм.
Мисьтөм шыясыс матысмисны. Ме бокын
быдмисны көрт вөвьяс. Чорыда шливкнитіс
зэр. Дойдалөм му вылын трактор визьясысь
артмисны ва гураньяс. Выль «белорусьяс»
ваялісны тшытшөм турун да бөрыньтчөмөн
новлісны кукань йөрө.

Трактор кабинаын жерьяліс еджыд
пиньяса съодасыөм чужөма том зон. Кыськө
петісны вильыш детинкаяс да өшйисны теле-
га помө. Медся ичөтыс на пытшкысь по-
взьөмлаыс усис веськыда ва гуран шөрас. Ме
казялі, кызди сійө сувтіс да ва синмөн
видзөдліс мелань. Ме неуна повзи, аддзө-ө
мый менө шог синьяса, кыз парьяса, шон-
діысь едждөдөм юрсиа зонка? Тайё жө
батьой!

Кок улын кыськө петкөдчис вөрзьөдөм
гуысь мортлөн лы. Ме чилөсті да вешйи бо-
көджык.

Бара ставыс воши.

III

Кадыс бергөдчис рытлань. Ме пыт-
шкын быттьө мыйкө орис. Казялі
вежсьөмьяс. Эновтөм пемөслөн карта да

эжсялём силос гу ланьтёмаоьс, быттьо бать-мамтём челядь. Кык судтаа керка пёл-ынтчёма, сисьмёма... Чеччи да воськовтигас коньяси турун пытшкө дзебсьём фанта бутыльö. Кутіс рөмдыны.

Муні сиктөд да сувтлі меным төдса керкаяс водзö. Тайö Нора Генълөн керкаыс некор нин оз ловзьи. Көзяиныс код юрөн кынмёма аслас керка бокас, абу вермёма пырны. Лука Лиза кильчөсяныыс оз кыв гора пиньясьомыс. Ёгор Анна воштіс кыкнан писö да вузалис керкасö карсаяслы. Öні керка гөгöрыс нюжөдчёма кыз да ёсь көрт сутуга-ысь забор. Мый лоö водзö?

Библияын гижёма: «Эм асыв и эм рыт, и быд шонді тэрмасьö сэтчö, көні лоас выль лун. Пөльтö төв лунвывлань, и бөр локтö войвывлань, бергалö мунігмоз, ставыс локтö ас местаас». Быдтор овлө выль пөв... Сідзкө, олөмыс сиктын оз кус, аски асывнас ставыс вежсяс...

Шуштөм

Ю дорын нюкыртчөмөн пукаліс морт. Мышсяныыс он и гөгөрво, зон тайö либö ныв.

Вөсныыдик туша вылас палгёма съөд дөрөм, розя джинсыасьёма, кокас суйёма кроссовки. Оз и вөр, пукалө и видзөдö ва вылө. Мөвпалө...

Друг мичаник кузь чуньяса кинас перйис мешөкысь флейта, видзөдліс гөгөр да заводитіс ворсны. Съөлөмыс ловзис мелі шыладсьыс, öзйис бипурөн, би киньясыс лэбзисны, веськалісны быд пемыд пельөсö, кутісны шонтыны. Лөсьыд лои... Ыджыд турунвиж синьясысь тельөбтіс синва, өттшөтш бөрдзис и ывла.

Морт котөрөн чеччис, суйис флейтасö мешөкас да дзебсис ю вомөн нюжөдөм пос улө. Тані сылы лои нөшта на шуштөмджык... Мыйлакө талун медся съөкыд луныс, став куим төлысь чөж татшөмыс некор эз вөвлы. Гортысь пышйөм бөрын олөмыс ёна вежсис: пельыс эз нин кыв бать-мамыслысь равзөмсö, синмыс эз аддзыв налысь тышкасьөмсö, асывнас некод эз вөтлы гортысь нбөбны сур да сигарет, медым пальөдчыны төрытъя юөм бөрын. Школасьыс весиг ковмис мунны, съөмыс эз вөв тетрадь да ручка вылө. Ветлыны музыкалкаас ачыс дугдіс, сэні ставөн кывлісны бать-мам олөм йывсьыс, көсийсны, думсьыс, отсавны, да эз төдны кызди, сөмын

жугыля видзёдісны, пискөдісны дойсө.

Овны бҵла вылын, вёлөмкө, кокныдджык. Шөйтан лунтырҵясөн, нем вөчигөн ветлан купайтчыштны, кынөмыд кө сямалө, рынок вывсыд век нин поэь гусявны яблөк либө груша. Татшөм олігад чужөмыс лои руд, а өд коркө вөлі дзик еджыд, сөстөм. Сьөд юрсиыс гынмис, тушаыс быттө вөсняммис да нюжаліс. Сөмын синмыс эз вежсьы: сэтшөм жө мича, югыд, шань.

28

Талунья луныс збыльысь торьялө мукөдсьыс... Чужан лунө пыр виччысян козиньяс, тэнө чолөмалөны, сійоны став бурсө, мый эм му вылас. Дас квайт арөс... Быд во тайө лунө сьөлөм вылас вөлі гажа, некор эз куслы эскөмыс вежсьөмьясө. Талун сійө өтнас. Мый ради сійө оліс дас квайт вөсө? Медым кольны өтнасөн? Гашкө, некод оз и казътывлы сылысь мелі нюмсө, турунвиж синсө? Гашкө, ставөн вунөдісны, мый коркө накөд орччөн оліс татшөм морт?

Бҵла вылын чорыда шливкнитіс. Мортыс видзөдліс джуджыд пос вылө.

Ю шөрас пыжын пукалісны кык морт.
— Öдйөджык кывт берег дорас! Вөям!

— Мый тэкөд?

— Видзөд!

Пос вывсянь ваө шыбитчис кузь туша.
Сьөлөм бердас киясыс крепыда кутісны флейта...

Ангелина Коюшева,
Искусствовяс гимназия, 9 класс.

Шурик

Тайо зонкасö олöмыс таялис ёна. Батьыс уси война вылын. Лёк юөр воём бöрын недыр мысти и мамыс кулі. Дас вит арöса Шурик семьяас коли медыджыд пыдди. Тайö лöz синма, кудри юрсиа мелі зонкаыс ёна радейтис ассыд ичөтджык чой-воксö, да кыз мый вермис, судзöдис сёян. Да и йöлыд навöлі.

Мамлөн кулём бöрас мөссö лысьтыны воывліс сизимдас арöса сусед бабныс. Но лёк олöмыд, кынмалöмыд и сійөс öдийö сюйисны уль му улö. Бабöс гуалан рытö Шурик пуксис кильчö вылас, да юрсö öшөдöмөн мыйкö сьöкыда мөвпаліс. Рытъя чөв-лөнсьö торкис сöмын лысьтытём мөслөн баргöмыс. "Мый нö вöчны? Кыдз нö ичөтъясыс йөвтöгыс кутасны овны. Куш вотöс вылад дыр он кыскы. А арöса Нюра? Сылы йөвтöгыд некыз. А ме лысьтысьны ог куж". Дыр тадз пукаліс Шурик, сьөлөмсö нюкляліс шог. Керка дорса бадьыс тшөтш нюклясис,

тöлыс нетшис сылысь коръяссö, зэрмис, заводитис гымавны. Шурик пырис керкаас.

Керкасö коркö дедыс на сувтöдлöма. Абу ёна ыджыд, кык ичөтик öшиня и эм. Стенъясыс кытюрö газетөн клеитöма. Джодж шöрас бабысөн на кыём визя джодждöра, стен бокас пöлать. Чой-вокыс узисны нин. Шурик тшөтш водіс, но унмыс эз лок. Юрас пыр на гартчисны мөвпьяс. "Ковмас велөдчыны лысьтысьны. Боковй йöз оз кутны миян пыр отсасьны, а мөстöгыд некыз. Ковмас меным",— татшөм мөвпьясөн Шурик коркö унмовсис.

Асывнас сійö петіс мөскыс дорö. Сюрुक сулаліс да няклаліс кос турун. Шурик көсийс матыстчыны мөс дорö, но сійö öвтыштис крепыд сюрьяснас. Зон и öтар боксянь, и мөдарсянь көсийліс матыстчыны Сюрुक дорö, но ковмис бөр пырны гортас. Шога видзөдліс сы вылө Тоня чойыс. Квайт арöса Тоня вöлі эськö зэв уджач: мыськаліс посуда, пукаліс Нюракөд, но мөстö лысьтыны сэтөр синма ныв эз жö куж.

Ковмис Шуриклы корны тайö лунас лысьтыны мөссö бара на йөзöс. Кык-куим лун тьөтöбид воывліс, а сэсся мөскыд друг дугдіс сетны сылы йөвсö. А сэсся висьмис Нюра

чайныс, мамыслөн кодь жё югыдлөз синьясыс
чусисны, банбокьясыс ямисны.

А мөсныс некодөс ас дорас эз лэдз.

И өти асылө Шурик бара петіс Сюрुक-
ныс дорө. «Сюрукөй-мамөй, эн жө тэ коль
миянөс. Ичөт чайөй ёна висьө. Тэ кө он сет
йөвтө, сійө кулас. Эн коль миянөс». Сюрук
быттьө гөгөрвоис зонлысь кевмөмсө, сулаліс,
эз нін скөрысь бергөдлы ассьыс еджыд чута
юрсө. Шурик ньөжйөнник матыстчис мөс
дорас, копыртчис, малыштис нёньяссө. Мөс
сулаліс. Сэки Шурик кыскыштіс неуна
нёнсьө, йөв эз вөв. Полігтыр ёнджыка кыс-
кис, сэсся нөшта ёнджыка, но нинөм эз арт-
мы. Забеднөысла Шуриклөн синваыс петіс.
Быд ногыс сійө видліс лысьтыны, скөрысла да
шогысла чорыда габраліс мөслысь нёньяссө.
Коркө куйөд вылө уси өти, сэсся мөд пөсь
еджыд войт. Йөв! Йөв! Шурик окыштіс Сю-
руксө съөд бокас да котөрөн уськөдчис гортас:
«Тоня, вай меным мамлысь лысьтысян вед-
расө, вай, өдйөджык!». Тоня чепөсйис куй-
лысь Нюра дорысь, мыччис вокыслы дозмук.
Шурик котөрөн бөр петіс мөс дорө.

Часөн джынийөн мысти Шурик пырис
гортас. Пуктіс джодж шөрө ведрасө, а сэн
пөдөссө өдва тупкөмөн вөлі еджыд пөсь йөв.

«Тоня, кисьт йөвсө чайыдлы, да асьныд
юй», — мудзөм долыд гөлөсөн шуис Шу-
рик, петіс ывлаө да пуксис кильчө помө. Ывла-
ыс вөлі ойдөма шондіён, да керка дорса бадь
вылын быттьө петалөмаөсь выль корьяс.

Нюмсер

Татьяна Югова
II курс

Нянь

Бур эськө лоны филологнад. Век нин тырбура рочнад сёрни кужан панны. Но коми мортыдлы, сөмын на грездысь петёмлы, сьёкыд велавны роч фиолологияад. Шуис тай өнія роч кывйысь велөдысь Галина Ивановна, вит во мысти дзик мөд йёзён лоанныд, роч кывйыд вирад пырас да чужан кывйён лоас.

Лавкаө ли пöштаө мунігөн Люда дыр-кодъ ас кежас уна пөв шуалас колана сёрникузасө рочөн. Полө висьтавны лёкасө, сераласны-янөдасны сюсь йёзыс.

Өтчыд пырис орчча лавкаө да матыстчис нянь вузасян прилавок дорө. Сьёмсө дасьтгмозыс вомгорулас шуалис корана кывьяс. Со и босьтасьны очередьыс сылөн лои. Неуна шөйөвошөм бөрын гораа шуис:

— Хлебушко, дайте девушку.

Том вузасьысь ныв лэптис асьыс кузь синлысьяссө, оз-ө шмонит нөбасьысьыс да нюмдіс. Людалөн банбокьясыс öйисны. Öбида кутшөмкө гөрддзасьліс сьөлөмас —

сы дыра велөдіс!

Атгыö, мый бөрас некод нин эз вөв. Янөдіс асьсө кызди. А вузасьысьлысь лои прöща корны. Сы серти скөрмөмыс эз эськө тыдав да няньсө сетіс жө.

Кымын нин лекция роч кыв йылысь кывзіс, пөра сюсьмыны. Но коми мортыд комиён и коляс. Кутшөм тусь водзджык вужьясяс, сійö и вынаджыкыс.

«Полтарашка» варенньö

Школа бөрын быдөнлы лоö энөвты дзоля чужан сикт-грезд. Мынан мам борд увсьыд да лоö восьтыны водзö олан туй. Карö колльөдігөн мамыд пернапас чөвтас:

— Мун, благөслови Господи, велөдчы.

Топөдлас да окалас, лыддьөдлөмөн велөдас бура овны. Кодкө сюркнялас пель саяс мамыслысь кывьяссө, а кодкө и порог саяс нин вунөдас.

Воис карө велөдчыны и Света. Ыджыд сумкаа да картофель мешöка чеччис автобусысь судтаа керка дорө. Частник-дядьö содтіс билетлысь донсө да местаөдз вайөдіс. Света синва сорөн пыртіс сумкасө вахтаö, а

мешöксö зонъяс отсалісны пыртны. Света кодъ жö зэв уна нывка виччысисны комната сетöм. Со и воссис студентлөн олöм! Веськалö студент Робинзон Крузо моз овлытöминö быттьö. Ас мөвпөн да ас вынөн лоö овны, абу öтуволанінын гортса шаньыс.

Света дыр гажтöмаліс чужанінысь. Сьöлөмсяньыс кымын синва кисьтіс-ылькйис. Велаліс жö. Зэв бура ладмис велөдчöмыс. Мамыс тшöкыда ыстывліс письмөсö, посылкаяс. Век нин чöскыдтор мөдöдас.

32

Тувсов лунъяс овмөдчисны карö. Сылісны кодзыдьяс, лымйөн, бузгысь шорьясөн кывтісны му вылысь. Гөгөр чивзö-ловзö, радлö дзоридзальысь тулыслы. Радліс и Света. Мамыс бара нин ыстöма чöсмасянтор, гожöмын вотöм чөдйысь варенньö. Да сы мында! Быдса «полтарашка» сок бутылка тыр. Ок и дыр тырмас.

Холодильник пыдди öшинь костын сёян-юансö видзöны студентьяс. Сэтчö жö тувкнитісны варенньö доз.

А шондіыс луннас пöжö ёнакодъ. Стеклö сайын вый-яйыд сылö. А мый варенньöыдкөд лоас? Оз сыв? Колям пö водзö вылö, пöжасям да сёям.

Но шондіыс наяджык вөлөм. Дзоргис лунысь-лунö доз вылас, гөгөр малаліс пöсь югөрьяснас. Öтчид Катя восьтіс öшиньысь занавессö да повзис весиг. Видзöдіс видзöдіс да горөдіс:

— Светка, волы! Видзöd, польдöма бутылкаыд!

Светалөн синмыс паськаліс жö, но гөгөрвоис: тайö варенньöыс шузьöма. Колö кызкö перйыны öшинь костсьыс. Катя пөндіс кыскыны дозсö да... Пах! Дзынь! Дзуны! Öшинь стеклöыс пазаліс, «полтарашка» дозсьыд колис ва. А жырйыс ставнас чөд тусьöсь, взрыв бöрын быттьö. Шöйөвошөм нывьяс здук-мөд быттьö кынмывлісны. Мый и лои? Öтуволанінын водзын гуляйтесь йöз нинөм эз гөгөрвоны. Нывьяслөн юрсиас и чужöмас чөд ляксöма. Сёйисны чöскыда!

Варенньö лыйис! Тувсов шонділөн вежыс петöма чöскыдтор вылад да пöжöма сійөс лунысь лунö яр синьяснас..

Людмила Тюрнина
II курс

«Гамлет өшөдчис»

Збылысь тай шуломаось: «Сессияянь сессияөдз студентьяс олоны гажаа». Но коркө-некоркө воо сийө жар кадыс, кор став велөдчысьыс төдмалө, мый сэтшөмыс збыль вылас лоны СГУ-са студентөн.

Төвся каникульяс бөрын велөдчан семестрыд кольө, да синтө лапнитныд он удитлы. Гежөд студент шоныд тувовья рытын пукалө небөгьяс сайын. Дерт, филологнад лоны абу кокни, сы мында колө лыддысьны. Повзян весиг, кор аддзан коми, роч да суйөрсайса литератураясысь лыддьөм вылө списоксө. Этша студент сессияөдз удитө тайөс ставсө лыддыны. Но лача, мый мойвиас экзамен либө зачөт вылын, оло быд студент сьөлөмын.

Татшөм лачаөн оліс и медводдза курса Маша нима ныв. Сийө ёна эз шогав, мый аски суйөрсайса литератураысь зачөт, өд сийө тайө предметсьыс ставсө лыддис и унатор төдіс. Колө шуны, мый и велөдысьыс, Владимир

Петрович, нывлы воис сьөлөм вылас. Маша мукөдьяс моз эз пышъяв лекция вылысь, пукавліс став параяс вылын.

Зачөт кежлө дасьтысьөм пыдди Машалөн комнатаса нывьяс сёрөдз войпукисны өтуволанін водзын, тадзи шойччөдісны том юрьянсысө. Вахта игнаSIGON на и пырисны ставөн өтвылысь. Маша тайө кадө пыр лыддис асьыс тетрадьсө. Нывьяс сөмын нюмсорөн видзөдлывлісны сылань. Эз вермы кутчысьны Лена да и шуө:

— Маш, дугды нин колөкө велөднытө, абу өд экзамен, а сөмын зачөт. Мый сәні повтөряитан?

— Повтөренье мать ученья,— вочавидзис Маша и бара суйсис аслас тетрадьө.

Дас аьк час войшөрөдз коді мыйөн көсийс, сийөн и занимайтчис. Коді лыддысьыс, коді картіөн гадайтчис, а кодкө и пусис асьыс кежлө. Но стөч дас кык час войын став өтув-оланінын быттьө сирена ключитісны. «Ха-ля-ва!» горзөм өти ьджыд гьён тыртіс став Коммуна уличасө. Горзісны и Машалөн комнатаса нывьёртьясыс. Кор зачөткаяс вөлі меститөма сумкаясө, ставөн долыд сьөлөмөн да бур асьыс вылө лачаөн водалісны узыны. Ланьтіганыс нин Лена унзильпырысь чөвтис

Машалы: «Утро вечера мудренее». «Гашкӧ, сідзи и эм», — мӧвпыштис ныв да тшӧтш водіс узыны. Но Машалы эз узьсы. Ныв ланьтис сӧмын сэк, кор ывлаын нин мӧдіс ворсӧдчыны асья кыаыс.

Тӧдлытӧг матыстчис ӧкмыс час асыв. СГУ-са нельӧд корпус тырис студентӧн. Медводдза курс виччысис велӧдысьӧс асланыс аудитория дорын. Владимир Петровичкӧд пырисны медводдза кӧкъямыс мортыс. Маша вӧлі на лыдын жӧ. Студентъяслӧн синъяс сертиыс позьӧ вӧлі гӧгӧрвоны, мый ставлы сюрӧма бур билет. Эз сьӧкыд билет веськав и Машалы. Кык юалӧм вылӧ вочавидзис кык лист тыр. Ныв дыр эз кут нюжмасьны да петіс вочавидзны нельӧд мортӧн. Дыркӧд Владимир Петрович лыддис Машалысь гижӧдсӧ, а мӧдыс синьяссӧ эз вештыв ӧшинь вылысь. Сійӧ кывліс ыджыдджык курсаяслысь, мый тайӧ велӧдысьыслы ньӧти оз ков видзӧдны синмас. Быттӧ сійӧ таысь скӧрмӧ да лӧка донъялӧ. Студентъяслысь шуӧмсӧ Маша бура сюркняліс пель саяс. И весиг, ӧні кор кыліс нӧшта содтӧд юалӧм, ныв эз лысьт видзӧдлыны велӧдысь вылӧ. Владимир Петрович сетіс юалӧмсӧ радейтана Шекспир серти: «Мыйла кувсис Гамлет?»

Маша шӧйӧвоши. Сійӧ тӧдис, мый Шекспирлӧн геройясыс ставныс лӧка олӧмнысӧ помалісны: то яд юӧны, то пуртӧн сутшкӧны, то нӧшта мыйкӧ вӧчӧны. И Маша босьтис да и брӧльскнитіс юрас медводдза вӧлӧм мӧвпсӧ:

— Ме думысь, Гамлет ӧшӧдчис.

— Мый? Эз пыр гӧгӧрво велӧдысь. Сэсы ставнас гӧрдӧдіс да ӧчкісӧ лэдзлӧмӧн синьяснас сотыштис нылӧс.

Маша повзис. Мый вӧчны? Шуӧм кывтӧ он бергӧд. Ныв аддзис, кыз Владимир Петрович зэв тэрыба гижис бумага лист вылӧ сылысь шуӧмсӧ.

Недыр чӧв олӧм бӧрын нывлы вӧлі индӧма ӧдзӧс вылӧ: «Аддзысьлытӧдз. Паныдасям тӧянкӧд арнас. Мунӧй да бурджыка лыддьӧй Шекспирӧс».

Маша ӧдва кутчысис, медым не петкӧдлыны велӧдысьлы асьыс вазьӧм синьяссӧ да котӧрӧн петіс коридорӧ. А сэн нин сійӧ эз вермы кутчысьны, гораа бӧрддзис. Ёртыясыс Машалы эз лэдзны дзикӧдз шӧгӧ усьны. Ставӧн гӧгӧрвоисны и тӧдісны: мыйыс эськӧ олӧмас оз овлы, да ставыс на кольліс бӧрӧ. Кор Маша висьталіс, мый Гамлет ӧшӧдчӧма, нывьяскӧд нин сійӧ ӧтвылысь

синвасорён сералис.

Мый и вочан? Машалы тайё пöрйö эз тшук шудлуныс, зато нывьёртъясыслы зачётыс вичмис зэв кокныда. Тыдалö, «халявайд» отсалöма налы, көть и лыддисны кык-куим гижöд.

Мый жö лои Машакöд водзö? Олöмыс тайö зачёт вылын эз помась. Арнас, мöдöд курсын велöдчигöн нин, став должникыс шедöдисны Владимир Петровичыдлыс зачётгö. Торьялис на пиыс аслас тöдöмлуньясöн Маша. А Гамлет öшöдчöм йылыс студентьяс вунöдчисны нин. Гашкö, коркö унауна во мысти, кор ставöн уджавны кутасны, казтыштласны студенталан кадсö, Машаöс, Гамлетöс да нюмунасны.

Мария Остапова,

Коми национальной гимназия, 11 класс

Пинь

Ог тöд, збыль-ö вöли тайö мяян сиктын. Мый кывли, сійöс и висьтала тiанлы.

I.

Войбыд Петыр Вань эз вермы узыны. Öти увдорья пиньыс ёнтiс, эз отсав ни сола ва, ни анальгин. То водлас джоджö, то петавлас сарайö, то дыр-дыр видзöдас öшиньö, быттьö дона гöсьтöс виччысьö. Став олöмыс мунiс син водзас мужичöйлөн: челядь коллялан кадыс, гöтрасьöмыс да ассьыс челядьсö быдтöмыс. Асьявылыс, кор здук кежлö Ваньлөн юрыс лёткысьлис мудзöмлаыс, сьлөн вежöрын петiс чужöм. Кытыськö быттьö тöдсаöсь нин вöлины ыджыд зöр тусьыс шуйга син бокас, сьöд ускыс, чукурьяса плешкыс, лöмасьöм пельыс. Юрыс Ваньлөн бергалiс, да кодкö мелi гөлөсөн шöпкис: «Лок ме дорö, ме босьта тэнсьыд дойтö». Да тайö жö армияса мичман Руденко! Петыр Вань повзис

да узигас заводитіс шенасьны кинас, гырдыза-
ыс веськаліс гөтырыслы пельпомас. Садьмөм
нывбаба тільыштіс синъяссө да рөпкөмөн
шуис: «Мый нө он узь? Шулі жө ме тэныд,
ветлы больничаад». Татшөм вой бөрын мужик
сетіс аслыс кыв өдйөджык мынтөдчыны
пиньсыс.

Водз асывсянь гозья вөліны нин кок
вылын. Нывбаба, дерт, эз ошкы мужикыслыс
сулея радейтөмсө, но талун сійө ачыс перйис
пач костсыс бусьялөм доз да кыв шутөг
кисьтіс ыджыд стөканө. Вань видзөдлытөг
кисьтіс ставсө вомас да здук кежлө ланьтліс,
тыдалө, лөсьыд лоис. Друг посводз өдзөсө
кодкө таркөдіс.

Керкаө пырис сусед Зөтьө Шурик. «Нуө-
дны со көсйи көзяинтө вуграсьыштны, ви-
дзөда өшинь пырыд важөн нин онө узьйө», —
ыркнитіс кыз гөлөснас кортөм гөсьт
Анисьялы, но казяліс Ваньлыс гөрд синъяссө
да лөньджыка содтіс, нидзувсө ме сьөрыс
нин босьті». Ваньлы син улас усисны Шу-
риклөн ён еджыд мича пиньясыс. «Мый нө
мем өні вөчны?» — нора юалис ёртыслыс
висьыс.

Миян сиктын во дас пельшер кындзи
некод эз вөв. Коркө вөлі пинь лечитыс гозья,

да найө пышйисны карө. Недыр мысти на
бөрын воис томиник пельшер Шляпуров.
Дерт жө, сійө кажитчис уналы, өд став
висьөмсө кужис лечитны. Ёна нин тшөкыда
воływлісны сиктса больничаө том нывбабаяс.
Кодлыкө ковмөма юкалөмысь кок зыралыш-
тны, кодлыкө кос веськөдны, кодлыкө и от-
савны голя висьмылөм бөрын тыр морөсөн
лолавны. Бур пельшер веськаліс, сөмын
пиньтө эз на некор нетшыштлы.

Петыр Вань дыркодь жугыля пукаліс
пызан сайын. Пач пельөсас мыйкө шөпкис
гөтырыслы Шурик. Пинь дойыс здук кежлө
бара лэдзыштіс. «Тырмас! — кодкө быттьө
висьыс пытшкын гораа шуис, — колө нин
мыйкө вөчны». Тушаыс ачыс пондіс
нөжйөник сувтны. Аныс ставсө гөгөрвоис,
вайис верөслы костюм, еджыд дөрөм да сьөд
гөлбөня кучик сапөг. Недыр мысти кыв шутөг
Вань мөдөдчис гортсыс. Сөмын вомгорулас
чуймөмөн кыліс асьыс пытшкөсса гөлөссө:
«Благөслөви Кростос, отсалйө ставныд,
рөдителяс, кодьяс верманнды».

II.

Бывлаын вөлі ставыс пуө. Сөмын Вань-

лы некор вöлі видзöдны дзирдалысь ю вылö да кывзыны гораа сьылысь чиркьясöс. Сійö повтöма матыстчис больничалань да воськовтис джуджыд порог вомöн. Ичöтик жырйын, пызан сайын пукаліс Шляпуровыд. Векныдык да детинкалөн кодь шылъыд чужöмыс медводдзсö неуна повзёдіс висьысьсö. «Вермас-ö тайö?», — мөвпыштис Вань да кöсийснин бөр петны. Кокьясыс эз кывзыны вежöрсö, асьныс вайöдісны лабичöдз. Мужичöй веськыда видзöдліс Шляпуровлы синмас да чорыда юалис, эм-ö сылөн пинь нетшкан инструмент. «Век асывсяньыс юасны да трубитчöны», — мөвпыштис том морт, тэрыб вöсныдык чуныясыс асьныс кутисны кизявны пельпом вылö шыбитöм еджыд калатсö. Пельшер босьтис асьсö киас да ньöжйö, быд кыв янсöдöмөн ыркнитис: «Иван Петрович, мунöй тэрыба Визинö, сэні öдйö пиньтö нетшыштасны». Синьясыс Шляпуровлөн котралöмсорён лэччисны джоджлань. «Тэ жö врач, эз сетчы пациент, тэнö жö государствоыс нель во велöдіс, а тэ он кöсийы меным отсавны!». Та бöрын Ваньыд чеччыштис кок вылас да скöра матыстчис пельшерлань. Быттьö паськыд бордыяса кырныш, Вань кутис лязöдны косіник Шляпуровöс. Юрас

бурдöдчысьлөн бергаліс сöмын öти мөвп: «Капут! Швачкас кö менö, тані и кула».

Кыкнаныс сьöкыда лолалісны да вир синьясөн öта-мöд вылас букыша видзöдлісны. Вань гурйысьыштис кинас ыджыд гач зептас да шыбитис пызан вылö клещи. Шляпуров гөгөрвоис, мый таысь он мын. Юрнас шога довкнитис да лöня шуис: «Вомтö ёнджыка паськөд да эн вежнясь, бöрынджык скöра содтис, мед грекö менö не вайöдны».

Сьölöмыс Ваньлөн лэччис коклябöрас, сöмын öні вежöрас локтис, мый нинём нин öні он вермы вежны. Висьысь усис улöс вылö, ыджыд гөрд киясыс чорыда лясисны пызан дорышö. Ачыс эз и гөгөрво, кыдзи вомыс ньöжйöник паськаліс. Тірзигмоз пельшер клещиён топöдіс уддорсьыс сьödöдём пинь, кунис синьяссö да став вынсьыс пондіс кыскыны.

Мужичöйлөн дойлаыс пычкысис синва, гөгöрыс кутис пемдыны. «Вот и менам помöй локтис», - чардыштис юрас. Кадыс быттьökö вошис. Садьмис, кор кучкисны чужöмбанас. Вölöмкö, сулалö öдзöс дорас да век на киас кутö улöссö. Кыв ни джын эз шу висьысьыд, звиркнитис öдзöсас да рөдтöмөн лэбыштис

гортланыс. Гөрдөдөм чужома пельшер
мөддлс мыйкө шуны, но повзьёмлаыс вомыс эз
вөр.

38 Кад мысти, мича лунө Петыр Вань
чургөдіс ассьыс гөна морөссө шонділы паныд
да дыр видзөдіс ю дорын лэбалысь каляяс
вылө. Ылыын тыдовтчис морт. Вань пыр жө
төдмаліс косіник мыгөрсө серти Шляпуров-
лысь, өдйө котөртліс гортас да петкөдіс
косьтөм чери. «Шляпуров! Дона ёрт! Сө па-
сибө тэныд! Кулөмысь менө мездін!» —
горөдіс Вань да тэрыба суйис сылы киас
черисө. Том пельшер чуйөмсорөн
нюмйыштис: со пө ме кутшөм енбиа врач!

Туялысь ордымті

Зоя Ванеева
IV курс

Коми традиция олан кытш обрядясын няньлөн төдчанлун

Морт олөмын нянь пырө подув сёянө да
босьтө ритуальной статус. Мифопэтика
традицияын нянь петкөдчө чудө-быдмөгөн.
Медводдза йөзлы няньсө сетіс Ен, та вөсна
няньыс чужө муын да ачыс быдмө. Татшөм
пасйөд вөлі вочөма «Мифология коми» не-
бөгын.

Нянь босьтө ыджыд ин йөзлөн быд-
лунья олөмын. И тайө йитчөма няньлөн сак-
ральностькөд. Н.И. Толстой серти, нянь, кыз
ловья морт, олө ассьыс «олөм»: чужө, быдмө,
кулө, кор сійөс вундөны, да бара ловзьө, кор
пөжалөны нянь. Та бөрын няньыс лоө ве-
жаөн.

Уна йөз культураын нянь пырө медся
вына видзөг лыдө. Нянь — плодородиелөн
символ, а христианствоын тайө Христослөн
мыгөрыс. Няньлысь вынсө поэзьө өткодавны
енпөв, перна да сов видзөгьяскөд. Та вөсна

нянь вермӧ видзны мортӧс лёк вынъясысь. Славяна традицияын да фин-йӧгра культура-ын нянь петкӧдчӧ календарын да олан кытш обрядясын.

Олан кытш обряд — тайӧ обряд, код отсогӧн морт вуджӧ ӧти состояниеысь мӧдӧ. И важӧн тайӧ кадӧ мортӧс видзисны лёк вынъясысь. Коми традицияын нянь аслас вежалун вӧсна сідзжӧ босьтӧ тӧдчана ин йӧз олӧмын. Нянь бура петкӧдчӧ календар обрядын да олан кытш обрядын. Сійӧ тыдовтчӧ мортлӧн олӧм заводитчигӧн на и лоӧ видзӧгӧн мортлӧн медся тӧдчана олан здукьясӧ: чужигӧн, кӧлысь ворсігӧн да гуалігӧн.

Сідз, кага чужтан обрядын быть колана вӧлі видзны ичӧт челядьӧс, сы вӧсна мый кагаӧс эз лыддыны тырвыйӧ мортӧн: вӧлі вуджан выйын на, кор кокныыда сійӧс позьӧ вомдзавны. Та могысь и видзчысьлісны нянь отсӧгӧн: пуктылісны кага потанӧ няньтор, сов да шыран либӧ пурт. Позьӧ вайӧдны Кӧрткерӧс районса Вомын сиктысь Канева Полина Сергеевналысь висьтасьӧмсӧ: «*Мед лёк вынъяс кагатӧ эз вежсӧй, потанад колӧ пуктыны стальной пурт да нянь. Стальыс да няньыс пӧ повзӧдлӧны лёк вынъяссӧ*».

Щетинаысь кагаясӧс бурдӧдлісны нянь

шомӧн, а уралсайса комияс заговоритӧм нянь кӧрышӧн:

«А нянен тай, кор челядь зэй бӧрдӧ, щитина кутшемке тай висьтооласны, челядьлӧн мышкуас овлӧ, няньсэ сійӧс наговаривайтасныс, няньнас мышкусӧ ноолӧдлӧныс, щетинасӧ снимайтоныс... Специально нянь пӧжалӧныс. Но кудз сійӧс висьтоонысэ, кудь сійӧс шусе... Тоже лыдденыс, конешно, лыдденыс. Молитваяссӧ тӧдісныс важӧн. Ся ми вед быдногыс лыддям».

Тадзи висьталіс Мужи сиктын олысь Хозяинова Анна Фёдоровна.

Сідзжӧ бурдӧдчӧм могысь висысь кагаӧс нуӧдлісны уль кӧлач пыр. Эскылісны, мый нянь босьтӧ висьӧмсӧ ас вылас. Сы бӧрын кӧлачсӧ пӧжавлісны пачын да шыбитлісны.

Выль пӧжалӧм няньӧн кыскылісны челядьлысь орсӧ да бурдӧдлісны быдсяма дойяссӧ. Сэсся няньсӧ сетлісны понлы, медым висьӧмыс мунас бӧр мӧд мирӧ.

«Перепекание» обрядын нянь отсалӧ артмӧдны кагаысь тырвыйӧ мортӧс. Выльысь чужӧм кагасӧ пуксьӧдлісны нянь зыр вылӧ да суйлісны пачӧ. Тані кагаыс ӧткодявсьӧ нянькӧд, а пачыс мамкӧд. Кагасӧ быттӧ бӧр

пыртõны мам пытшкõ, медым сийõ выльысь чужис. Чайтлісны, мый кагаыс пыр чужõ «ульõн», и сийõс колõ пõжавны, вõчны тыр-выйõ мортõн.

Сідз, позьõ шуны, мый кага чужтан обрядын нянь вõлі видзõгõн да бурдõдчан-торйõн. Та кындзи нянь отсалõ вõлі артмõдны мортõс.

Видзõдлам, кызди петкõдчõ няньыс кõлысь дырйи.

Кõлысь обряд - тайõ сідзжõ вуджан обряд, кор морт вежõ ассыс социальной статуссõ, артмõдõ семья. И няньлõн коланлуныс тані бара петкõдчõ. Вежõртассõ сылысь туялысьяс гõгõрвоõдõны тадзи.

Н.Ф.Сумцов кõлысса няньсõ õтко-дьяліс:

1. шондїкõд либõ тõлыськõд;
2. невестакõд да жõниккõд;
3. семьяпытшса бур олõмлõн символкõд.

Н.М.Никольский гõгõрвоõдõ обрядõвõй няньсõ кызд кõлысса Енмõс. Ф.В.Плесовский лыддõ, мый кõлысь обрядын нянь вежõ тотемсõ. Туялысь пасйõ, мый нянь босьтõ вынсõ тотемьяслысь (курõглысь, черилысь). Черинянь лõõ ритуальной сёянõн, кодї обрядын вежõ тотемьяссõ.

«Мифы народов мира» да «Славянские древности» небõгьясын пасйõма, мый кõлысь нянь лõõ обрядас плодородие символõн, сы вõсна мый обрядыслõн могыс — артмõдны семья, медым водзõ нюждõдны рõдсõ. Кõлысь обрядын нянь õткодявсьõ невестакõд. Та вылõ индõ тупõсь кõсаõн да лëбач мыгõрьясõн мичмõдõм.

Плодородие вылõ индõ и С.П.Бушкевич, сы вõсна мый роч кывйын «корова» да «каравай» õти вужья кывьяс, и славяна традицияын кõлысь обрядын невеста õткодявсьõ мõскõд.

Позьõ пасйыны, мый няньлõн вежõрта-сыс кõлысь обрядын паськыд. Но медся тõдчана вежõртаснас лõõ чужтан вын сетõм. Кõлысь дырйи нянь отсалõ артмõдны обрядсõ.

Нянь да енпõв отсõгõн бать-мам благõслõвитлісны жõник-невестаõс. Мошьюга сиктысь Шарапова Людмила Ефимовна висьталõ:

«Невестасэ воедїс, значит, да ай-мамыс встречайтэныс сіэс нянь-солэн. А корнылыс гортсьыс мунэ, ай-мамыс водзэ пидзэс выланьыс уськедчены да благословенье корены. Благословитэны образ водзын воль вы-

лын. Нянен благөслөвитэны».

Венчайтчөм бөрын том гозья мунёны жөник керкаө. И энька невестаөс паныдалө няньөн. Та йлысь висьталө Канева Полина Сергеевна:

«Венчайтчөм бөрын мунлісны жөник керкаө. Сэні вьль кöзьяйкаөс встречайтис жөниклөн мамыс, энькаыс. Порог дорас кö пасьтöдас тулуп да сетас нянь, то позьö шуны, мый вьль кöзьяйкаөс примитис».

Татшөм ногөн пыртлісны невестасө вьль семья котырö. Венчайтчөм бөрын батьмам пыр паныдаліны том гозьяөс няньөн-солөн.

«Встречали у нас, задний код было, не на крыльце, а задний код было. Сейчас веть ни у кого нету. Зайдёшь и встречают хлебом, солем, из ружья стреляют вверх. У нас это было как закон», — тадзи висьталіс Чурпанова Екатерина Кадее сиктысь.

Кулөмдін району том гозьяөс койлісны нянь кöйдысөн. Мөд луннас невесталөн мамыс паныдалө жөникөс блинөн да сурөн.

Мөд семьяө пыртөдөм могысь невеста шыблавліс нянь торьяс, медым бурмөдны мужик рөдса ловьяссө.

Емдін районса Туис-Керөс сиктын пир бөрын мөд лунө вöчлывлісны ичмонь пирөг сёян лун. Невеста дасьтö рөдвужыслы козиньяс да гөсьтитөдө ичмонь пирөгөн гөсьтьяссө. Со мый висьталө Козлова В.В.:

«Пир бара празднуйтасны, йөктасны, сьыласны войбыд. Мөд лунас нин ичмонь пирөг. Ичмонь пирөг вьлө, мый невеста вайөма, сійö и козьналас, кодлөн чой да вок, да быдөнлы вайөма пöдарок, мамы да батьлы да козин».

Сіджө вөлі блин сёян лун, кор төдмалісны, гуляйтөма нылыс либө абу. Блиныс кö дзонь, сэк абу гуляйтөма, курччөма кö шөрыс гуляйтөма.

«Там ничего не говорят, а когда уже блин будут кушать, блинной день будет, тогда уже какой жених или невеста, честная или нечестная, там показывают. А вот блин пекут, круглая она, если целая она, честная, значит. Всё ничего не сделает, если кто-то повреждённая, серединку укусят и там будет видно уже что. Ну тогда же покажет, и всё, всем покажут какой блинной день», — тадзи юөртö Некрасова А.П., Яг сиктын олысь.

Кöлысь обрядын нянь лоө ритуальнойй

сёянён. Тшөкыда пöжавлісны черинянь, пирөг, нянь көрышъяс, блиньяс. Ф.В.Плесовский сідзжө ритуальной сёянө пыртө мур кок нянь. Кывлөн этимологияыс вушйöма, öні нин абу гөгөрвоана вежөртасыс. Этимологической словарын сетöма татшөм гөгөрвоөдöм: «мур кок» - тайö гөсьтитантор, кодöс вайö жöник девишник вылө да сетö нывлөн став пöдругаыслы, «мур кок нянь» - көлысса гөгрöс каравай. Мур — тайö чужтыны вермытöмлун. Гашкө, тайö кывтэчасылөн вежөртасыс вöлі татшөм: чужытöмлунысь мездан нянь.

И сідз, коми көлысь обрядын нянь кыз ритуальной сёян да плодородие символ босьтö тöдчана ин обряд артмөдöмын.

Гуасян обрядын нянь сідзжө лöо ритуальной сёянён. Удора районса Важгорт сиктын кулөм мортöс колльöдигөн быдөн вайліс пöжас. И шулісны тайö кодрасян милöстыняён. Кулөмалы лöсьöдöны торъя пызан, сэтчө пуктылісны сур, кисель да чегөм нянь. Важөн чайтисны, мый мортлысь ловсö колö вердны пöсь руөн, та могысь и чеглісны выльөн пöжалөм няньсö да вошйöдлісны кулöмаöс. Со кызди гөгөрвоөдіс тайöс Игнатова Анна Ивановна: «Сёянсö обычно пуктöны,

пöсь сёян, медым руалö. Ме тай кызди тöда, кöдзыд сёян дорад пö озджык сиболны. Ру дорас пö наес сибалены. И вот, например, пöжалан небыд нянь, например, көвдум пöжалан, либö буханочной нянь петас, и ме вот сэки, быд кад öд тоже вунöда вошйöднысö, но вот кор меным юрö воас, ме тадзи крестита: «Рöдительясöй, вошйöй да сибöдчöй». По именам ставöс казътыла, асья пöсь нянь дорö. Кызди менö мамö велöдліс: эн шу, мый рытъя пö, көть и рытын пöжасян. Шу асья пöсь небыдик нянь дорö. И рöдительясид пö кыласны».

Няньөн да кичышкөдөн колльöдлісны нелямынөд лунö мортлысь ловсö. Кулөмдінын нянь отсөгөн вайлісны мортлысь ловсö, куліс кө сійö эз гортас, а бокын: «А кор кытöнкö, например, абу гортын кулöма, например, кытöнкö туй вылын, кытöнкö ваö вöйöма — сэки нянь босьтан да ловсö нувöдан: лок пö каям гортö, вот сія нянь пиас катöдö ловсö. Нянь вылас, нянь кусök босьтасны, например, абу кө керкаын или кытöнкö бокын — сэтысь нуөдöны ловсö: «Лок пö, мунам гортад». Нянь кусökön, и сійö няньсö нелямын лун чöжыс видзöды. Потому что ловсö сійөн корисны. Сійö оз воштыны.

«Сійöй бара-й эн воштöй», — тадзи шуасны. Кытöн нö сійö мыйке, лола няньыд нö, сійö барай эн воштöй — вот тадзи. Сійöс ся Енув пельöсас кытчöкö, мед оз путайтны. Нинöм сійö видзны няньсö. Нуöдны. Лоотö нö нуöдінныд? Но, быттьö кытчö кулис. Да, да кытчö нуöдисны. Быттьö лоосö корöны гортас, колльöдöны да», — висьталіс Усть-Нем сиктысь Игнатова Анна Ивановна.

Тадзи нянь отсöгөн бурмөдлісны кулөмалысь ловсö. Вот мый висьталіс Карманова Альбина Николаевна:

«Гажтöмтны кö заводитас, колö мийке пöжавны нянь, пöсь нянь сразу рачсяныыс сетны кодлыкö, тиянын гöсьтиын пукалö, гöсьтитны. И думсьыд шуны, гораа кö шуан, оз босьт, думсьыд колö шуны: «Сылысь пайсö». Вот кор гажтöмтö тэнö. Сылысь пайсö. Сія сэся дугдас».

Тадзи няньөн вайөдліны кулөмалысь ловсö керкаö да гуалөм бöрын сы отсöгөн мынтöдчылісны гажтöмтöмысь, бурмөдлісны кулөма мортсö.

И сідз, коми традиция олан кытш обрядын нянь босьтö тöдчана ин. Нянь бергалö кага чужтан обрядын, кöлысын да гуасян обрядын. Нянь вермö петкөдчыны

бурдөдчанторйөн да видзөгөн кага чужтан обрядын. «Перепекание» обрядын няньлөн тыдовтчö нöшта öти мортöс «артмөдан» функция. А кöлысын нянь кыз ритуальнöй сёян да чужтан символ босьтö тöдчана ин обряд артмөдöмын. Гуасян обрядын нянь лö сідзжö ритуальнöй сёянөн. Сы отсöгөн бурмөдлісны кулөмалысь ловсö да вайлісны сійöс гортö.

Ми аддзам, мый олан кытш обрядын нянь абу на воштöма ассьыс сакральнöй вежöртассö да коланлунсö.

**«Руй» сюжета
сыланкыв-мойдкывьясын
пертасьяслөн мифопоэтика подув**

44

Шөр мотивөн «Руй» сюжета текстьясын лоё чукөртөм мотив. Руй чукөртө-корсьо пемөсьясөс: тайё чипан, петук, мөс, кукань, өш, кань, пон, меж, баля, ыж, вөв, порсь, көч, ур. Архаичной мортлөн гөгөрвоёмын тайё вермас лоны нинөмысь (хаосысь) ас гөгөрыс олөм котыртөм. Овмөс подувсө артмөдоны, дерт жө, гортса пемөсьяс. Руй корсьо аслыс медшөрьяссө, медколанаяссө. «Руй» сюжета сыланкыв-мойдкывьясын быд персонаж нуё аслыспөлөс сакральной вежөртас, кутө торья функция. Найё юксьоны гортса да вөрса пемөсьяс вылө. Сідз, гортсаён лоёны чипан, петук, мөс, кукань, өш, кань, пон, меж, баля, ыж, вөв, порсь. Вөрын олысьяс - көч да ур. Сыланкыв-мойдкывлысь аслыспөлөслунсө туялөм могысь быть коланаён лоё видлавны быд персонажлысь сакральной вежөртассө.

Шөр субъектной персонаж «Руй» кутө «коньөр», «мучитчысь» вежөртас. Коми-роч кывчукөрын «руй» гөгөрвоёдсьо кызд «рохля (вялый, нерасторопный человек)». Зырянкоми сёрнисикасьяслөн орччөдан кывкудын эм «руйявны» да «рувьявны» кывьяс. Вежөртасыс «ходить тихо, вяло, бродить» либө «мешкать, медлить». «Вымский диалект коми языка» небөгын бара жө паныдасьлө «руйгыны» кыв, коді вежөртсьо кызд «тащиться», «плестись».

Мифьяс серти, петук — тайё Енмөн лөсьөдөм медводдза лэбачьяс пиысь өти. Тайё выль лун пуксьөм йылысь медводдза юөртысь, та вөсна тшөкыда сійөс йитісны асья кыакөд, шондікөд, а сідзкө, и кадкөд. «Асья петук кадалө» - татшөм шуөмыс паныдасьлө көлысьдырся да лирикаа поэзияын. Быличкаясын петук урчитө кадсө лөк вынъяслы: сылөн чуksалөмкөд тшөтш найё вошөны. Быдпөлөс эскөмьясын, быличкаясын, нөдкывьясын петук өткодьявсьө бикөд. Шуам, керка вевт вылысь аддзылөм петук ваяс пөжар; чипан колькөн сідзжө вермисны кусөдны би. Корсьурө тайё лэбачсө орччөдлісны олысьякөд: перым-коми войтыр выль керкаө вуджигөн медводз лэдзлісны петукөс. Сылөн

пертасыс топыда йитчө мөд миркөд. Абу ас кадө чукасасысь петук юөртліс көзяиныслы регыдыя кулом йылысь. Сідзжө чайтлісны, мый петук вермас вайны кольк. Тайө лыддыссис зэв ыджыд лекторөн. Вылыс Эжаваын татшөм лэбачсө пыр жө вөйтлісны, мукөд районьясын ловьянас гуавлісны либө сотлісны.

Сбыланкыв-мойдкывйын петук пырджык гөрд кумач сорса, зарни сорса. Гөрд рөм бара жө индө бикөд йитөд вылө. Сорс вермө гөгөрвосыны кызды вылын тшупөдын сулалөм, индыны сарьяскөд матыслун вылө (петкөдчө роч нөдкывйын: «*Не царь, а в короне*»). Нөшта колө төдчөдны, мый тайө лэбачсө рочөн шуөм вермө индыны сылөн кутшөмкө торьялөм вылө (абу ас, бөкөвөй). Тадз, петук вөлі төдчанаөн и практической видзөдлас боксянь (кызды асыя чукасасысь), и магической вежөртас боксянь (кызды лек вынясысь видзысь).

Мөд пертас — мөс. Традиционной гөгөрвоөдөмын мөслы сетсис став пемөсыялыдысь медся ыджыд сакральной статус. Мөс вөлі приданнойлөн шөр да быть колана юкөнөн. Тайө пемөсыс лыддыссис выль семьялөн экономической подулөн. Сыкөд

йитчө котырпытшса тыр-бур олөм йылысь мөвп: мөслөн рөд эз вежсыыв уна көлена пыр. Невесталы мөс вичмыліс приданной пидди мамсяныс, коді тшөтш жө босьтис сійөс ас мамсяныс нин, и сідз водзө, вермас лоны — к у т ш ө м к ө м и ф и ч е с к ö й м ö с - прародительницаөдз. Мөс рөд стрөга видзөм орччөдсыө мам рөд нуөдөмкөд, и тайө кысы киө вуджөмыс вөлі дзонь котырлөн тыр-бур олөмлөн подулөн. Ньөбны выль мөскөс поззө волі сөмын өтчыдысь олөмын, сэк, кор воддза рөдыс торксыыліс. Отсавны выль мөс бөрийөмын вермисны куломаяс. Найө сідзжө вермисны козынавны пемөссө: тайө ваысь луд вылө петөм мөсыяс. Öтиксө на пиысь морт вермис кыйны голя вылас перна шыбитөмөн. Татшөм мөс лыддыссис зэв бурөн, уна йөлаөн.

Мөс бөрийөм, сійөс видзөм-дөзьөритөм босьтис ыджыд ин крестьянин олөмын. Медводдза шоныд луньяссиянь нин мөскөс петкөдлісны гидысь. Оз позз вөлі вөчны тайөс сөмын Благовещеннө лунө. Та дырйи вөдитчисны кызду увйөн да торья нимкывьясөн. Мөс вермис петкөдчыны кызды жертва. Шуам, Аныб сиктын Успеннө дырйи сиктса йөз өтлаөн ньөблісны куканясытөм на

мөскөс, начкылісны сійөс вичководзса эрд вылын, яйсө пуисны өти ыджыд пөртыйн. Яйсө сөйлісны бара жө өтвыв вичкоё став локтысыыс.

Уна эскөм йитчө мөс тшыкөдөмкөд да тшыкөдөмысь бурдөдөмкөд. Мөс ёрөм вайис шог став котырлы. Вомдзавны вермис быд нывбаба. Тшыкөдны позис и асьсө пемөссө, и йөвсө, и куканьсө. Тырмымөн вөлі сөмын шуны: «А куканьыс!» Та вөсна кукань чужөм йылысь некодлы эз висьтавлыны. Мед видзны мөскөс да куканьөс тшыкөдөмысь, найөс тшынөдлісны нитшкөн да сир пиньясөн. Сідзжө позьө вөлі пызыйыны найөс вежа ваён.

Кокниа позис тшыкөдны йөв пыр. Та вөсна оз позь вөлі сетны сійөс шонді лэччөм бөрын. Эз позь сысьявны бөкөвөй йөз синьяс водзын, сысьялігөн позис вөдитчыны сөмын аслад дозийөн. Сідзжө йөв сетігөн сійөс неуна солалыштлісны да пернапасавлісны. Йөв пыр тшыкөдөм мөслөн пыктавліс вөраыс, и сійөс дугдылісны лысьтыны. Бурдөдны мөскөс вермисны сөмын торья йөз либө ачыс тшыкөдысыыс.

Уна эскөм сиөма Ыджыд Четвергө мөскөс тшыкөдөмлы. Тайө лунө ветлөдлісны мөс пель вундалысыяс. Татшөм нывбабаяс

пөртсыылісны шырё либө катшаө, пырвлісны гидө да вундылісны мөслысь пельсө. Та бөрын мөслөн вошліс йөлыс, сійө косьмыліс да кувліс. Видзны мөссө позьө вөлі сөмын нимкывьясөн да пернапасалөмөн. Бара жө бурдөдны пемөссө вермис сөмын ачыс тшыкөдысыыс.

Тадз, мөс - мортлы медколана пемөсьяс лыдысь өти, кызд вөлі нин төдчөдөма, котырпытшса олөмын экономическөй подув пуктысь. «Руй» сюжета текстьясын тайө пемөссө серпасалөма уна ногөн: «гөрд сера», «мылькья кымөса», «каля юра», «ыджыд вөраа», «лыса ныра», «зарни сюра», «чукля сюра». Кызд төдчө, мөс характеризуйтчө и ортсы ног, и практической видзөдлас боксянь. Тайө бара жө индө сылөн төдчанлун вылө, сійөс радейтөм да пыдди пуктөм вылө.

Ёна паськалөма йөзкостса творчествоын и каньлөн пертас. Войтыр гогөрвоөмын кань вөлі керка да овмөс видзысьөн и та боксянь орччөдсис понкөд. Эскөмьяс серти, кань да пон өткодя вермисны адззыны кулөмаясөс и мөд мирысь локтысыясөс. Та вөсна выль керкаө вуджигөн медводз лэдзлісны каньөс. Мифологической висьясыын кань да пон артмөдөны сэтшөм жө гоз, кызд мөс да вөв.

Кань да мӧс вӧліны нывбаба пемӧсьясӧн, а пон да вӧв - мужичӧй пемӧсьясӧн. Мужичӧйяс лыддисны каньӧс пеж пемӧсӧн. Сійӧ вермис тшыкӧдны кыйсьӧм-вӧралӧм, и та вӧсна вӧрын оз позь вӧлі казъывны каньӧс, ним-тисны сійӧс эз нимнас, а «сюрья дорын пукалысьӧн». Торйӧн нин видзчысисны каньлӧн усьясъсь: пемӧсӧн исалӧм сӧян пыр жӧ шы-битлісны да шулісны: «Черыд-пуртыд сьӧрад, ачыд кый». Сьӧд каньӧн тшӧкыда вӧдитчылісны сьӧд магияын. Та кындзи, кань бара жӧ йитчӧ горт олысялӧн пертаскӧд, торйӧн нин «налим сера кань», буретш сэтшӧм, кутшӧм паныдасьлӧ сьыланкыв-мойдкывйын. Быличкаясын олыся ачыс пӧртсьыліс каньӧ.

Челядь фольклорын кань паныдасьліс кыз кага видзысь, ворсантор, шыӧдчылісны сы дорӧ мелі кывьясӧн: «пӧлать кузя ветлысьӧй», «пачӧр вылын куйлысьӧй», «нӧк кашниксӧ ректысьӧй», «кысылӧй-магильӧй», «касиль-шоныд пасиль». Нӧдкывьясын каньлы лӧсялӧны сэтшӧм качества кыз со-стӧмлун, удаллун, кыйсян сям, бикӧд да чардкӧд йитӧд. Кань тшӧкыда паныдасьлӧ и мойдкывьясын. Тані сійӧ петкӧдчӧ бур боксянь, тайӧ шӧр персонажлы отсасъсь, уна-

тор тӧдысь да кужысь-вермысь пемӧс. Сьыланкыв-мойдкывйын петкӧдчӧ каньлӧн ортсы серпас: «налим сера», «пушистой гӧна». «Налим сера кань» кыв сочетание бара жӧ индӧ мортлӧн архаичной сознание вылӧ. Позьӧ чайтны, мый гортса пемӧссӧ черикӧд ӧткодялӧмыс - тайӧ сійӧс тӧданаджыктор пыр гӧгӧрвоӧдӧм. Архаичной мортлӧн олӧмын зэв тӧдчанаӧн вӧлі чери кыйӧм-вӧралӧм кыз кынӧмпӧт перйӧм, та вӧсна каньӧс, коланлун боксянь абуджык сэтшӧм тӧдчана пемӧсӧс, гӧгӧрвоӧдлісны налимлы лӧсялана сер от-сӧгӧн.

«Руй» сюжета текстьясын паныдасьлӧ сідзжӧ и пон — тайӧ медся важ пемӧс, кодӧс велӧдіс ас дінас морт. Пон вылӧ видзӧдлас эз вӧв ӧтпӧлӧс. Традиционнӧя зырян-коми да перым-коми войтырлӧн пон доньявсис бур ногӧн, сы вӧсна мый вӧлі коланаӧн видзан уджын да вӧралӧмын. Фольклор ичӧт жанрьясын понлы сетсьӧны лӧк качества — скӧрлун, горшлун, но век жӧ и сӧні пон петкӧдчӧ кыз медбур отсасъсь вӧралӧмын, а сідзкӧ, и котырпытша озырмӧмын.

Пон персонаж тшӧкыда паныдасьлӧ мифьясын. Зырян-коми мифьяс серти, пон-мӧс вӧчис Ен, мед сійӧ видзис мортӧс.

Понлөн сэк эз на вöв гөн, гөн ку козьналіс сылы Омоль, кор пон лэдзис сылы матыстчыны морт дорö. Сэк Омоль дулльöсьтіс мортсö, а понлы эз кут поэны пырны керка пытшкö. Мöд версия серти, Ен вöчис понмöс, мед сійö отсасис мортлы вöралöмын. Сійöс аддзисны вöрын старик да старука, и сэксянь пон бура отсасьö йöзлы.

Семиотическöй вежöртас серти, пон - тайö мужичöйлөн символ. Нывбабалы оз поэ вöлі весиг инмöдчыны понмöдз и торійөн нин оз поэ вуджны сы пыр. Сэки пон воштыліс асьыс шөр качестваысö: ныриссö, лёк вынъясысь видзны кужöмсö. Кöзяин кö ачыс виис понсö, сэк пон вермис мынтыны сылы водзöс мöдар югыдсянь.

Понлөн пертас топыда йитчöма мöд миркöд. Шуам, сылөн вурзалöм вайис кулöм. Та кындзи лыддьыссис, мый пон, кодлөн синьяс весьгас вöлі кык еджыд чут (нёл синма пон) вермö аддзыны лёк духьясöс и видзны наысь мортсö.

Понкöд йитчöны и быд пöлöс эскöм, примета. Паныдасьлö сійö и мойдчытöм прозаын. Сідз, Йиркап йылысь преданиеын: пон отсöгөн Йиркап аддзис «ас пу», кодысь вöчис волшебнöй лызьяссö. Видлалан

текстыясын пон петкöдчö «читкыля бöжаөн». Тайö сетö сылы аслыспöлöс сер: шаньлун, бурлун, отсасьны дасьлун.

Сідзжö «руй» сюжета текстыясын паныдасьлöны татшöм пемöсьяс, кыз ыж, баля либö меж. Уна сикас мифопоэтическöй видзöдласьясын ыжлөн зэв зумыд пертас — тайö полысь, яндысьысь, быдöнысь кывзысьысь, ставсö терпитысь, небыд сьöлöма, мелі пемöс, пырджык петкöдчö жертваөн. Мукöддырйи петкöдчö мöд боксянь: кыз вежöртöм, асныра пемöс, коді нинöм оз куж и оз кöсйи вöчны. Ыжлөн полöмлун — паремнологияын и мойдкывьясын медся тшöкыда паныдасьлысь мотив. Тайö жö качестваыс урчитöны ыжлысь функциясö и ритуалын: сійöс вайлісны жертваö шонділы, билы кыз медсöстöм пемöсöс, сэк жö сьöд ыж жертвуйтчыліс лёк вынъяслы. Мойдкывьясын сылөн могыс тшöтш абу öти пöлöс: ыж вермö петкöдчыны и кыз тöдчана, и кыз ковтöм, ставөн сералана пемöс. Сы вöсна мый ыж видзöм босьтіс ыджыд ин важ скöt видзан войтырьяслөн олöмын, ритуалын тшöкыда вöдитчисны ыж йöлөн да куөн, кыз бур урожай символөн. Та кындзи ыжөн ёна вöдитчисны туньясьöмын, магияын. Сибирса да

Шөр Азияса войтырлөн ыж вөлі шуд вайысь пемөсөн.

Меж паныдасьлө Библияын бара жö кызд жертва, кодөс сотлісны либö начкылісны. Еврей войтырлөн меж лыддыссис тотемөн. Вежаөн сійö вөлі и Египетын, найöс весиг бальзамируйтлісны да кыпыда гуавлісны. Коми традицияын ыж тшöтш петкөдчö рөд подув пуктысьөн.

Видлалан текстьясын ыж петкөдчö кызд «*ыджыд юра*», «*ничкыля сюра*», «*зарни гөна*», *меж* — «*зөлөтöй сюра*». Зарни рөм бара жö йитчö дон да мичлункөд, мойдкывьясын сійö урчитö волшебнöйторьяс.

Öш пертас сідзжö лоö зэв тöдчанаөн «Руй» сюжета сыланкыв-мойдкывьясын. Сійö петкөдчö мифологическöй персонажөн — тайö космическöй öш, коді ва юөм могысь лэччывліс ю дорö. Кор öш юис унджык, сэк энэж кымрасис да зэрмыліс.

Паныдасьлөны сідзжö текстьяс, көні Руй чукөртö оз гортса пемөсьясөс, а вöрын олысьясөс: көчөс, урөс.

Көчлөн пертас тшöкыда паныдасьлө кумулятивнöй, волшебнöй да пемөсьяс йылысь мойдкывьясын. Тані көч кутö кык пөлөс вежөртас. Волшебнöй мойдкывьясын көч —

тайö медводз отсасьысь, ловья ва вайысь; корсюрö овлө антагонистөн (кащей, вöрса). Пемөсьяс йылысь мойдкывьясын тайö жертва либö жö мөдарö трикстер. Төдса некымын мойд вариант, көні пемөсьясөс сөйысь шыр пыдди паныдасьлө көч. Кумулятивнöй мойдкывьясын да челядь фольклорын, көні колисны архаичнöй мифологическöй мотивьяс, көч петкөдчö кызд сюсь, мудер да збой пемөс.

Пертасьяслөн паныдасьланін серти торья зумыдлун оз петкөдчы, но век жö поэть сёрнитны аслыспөлөс иерархия йылысь. Сыланкыв-мойдкыв заводитчигөн тшöкыджыка паныдасьлөны мөс да вөв. Тайö пемөсьясө морт лыддис медтөдчанаясөн практическöй коланлун боксянь, та вөсна и гараліс найөс медводдзаясөн. Поэть пасйыны, мый тайö пертасьясыс паныд сулалөны öтамөдыслы кызд нывбабалөн да мужичöйлөн символьяс. Сідзкө, тані петкөдчö бинарнöй оппозиция. Та боксянь поэть паныд сувтөдны сідзжö и каньөс да понмөс: кань кызд нывбабакөд йитчөм пемөс, гортса олысь, пон кызд мужичöй уджын отсасьысь. Кань да пон пырджык петкөдчөны сыланкыв-мойдкыв помын. Текстьяс шöрын серпасавсьөнны мукөд пемөсьяс: меж, ыж, баля, көза, порсь, петук,

чипан. Чайтсьö, мый налön паныдасьланно-гыс зависитö информантысь. Тані колö сёрнитны фольклорлы лöсялана импровизация да вариативность йылысь. Информант тöдö пемöс нимьяслысь чукöрсö, но текст воспроизводитигön сійö импровизируйтö, а сідзкö, артмöдö выль вариант.

Тадз, «Руй» сюжета сьыланкыв-мойдкывса пертасьясысь унджыкыс кутöны практической да сакральной вежöртасьяс. Петук тöдчана кыз асья чуксалысь да лёк выньясысь видзысь. Мöс — тайö котыр-пытша экономической подув пуктысь. Кань вöлі эз сöмын гажöдысьöн, но и аслыспöлöс керка видзысьöн. Керка видзан функция кутö и пон, сідзжö сійö и кыйсян-вöралан уджын отсасьысь, мужичöйлön ёрт. Меж, ыж, баля сетлісны мортлы яй да гön.

А.Лужиков «Измöм синва» гижöдлön аслыспöлöслун

1990-öд воясса коми прозаын тыдовтчö выль пöлөс нырвизь. Литература олöмын сöвмöны сэтшöм пасйöдьяс, кодьяс босьтöны тöдчана ин талун, петкөдчöны став сійö лöмторьясыс, кодьясöс казялан öнiя миян канмуын. Серпасаланторйöн тайö кадся гижöдьясын лöө геройлön олан туйсыс кежöм, олөм кусöм. Тшöкыда медшöрнас лöө «маргинальной личность», олөм пыдöсас либö бокас олысь морт, кодлön морт нимыс вочасöн усьö.

А.Лужиковлön «Измöм синва» повесыт - постмодернизмлы лöсялысь гижöд. Постмодернизм — нырвизь, кöні тыдовтчö став культурной кадколастыс. Позьö индины литератураын сылысь пасьяссö. Öти-кö, муюгыдыс (мирыс) серпасавсьö гижöдас кыз хаос, кöні ставыс дзугсьöма, сорсьöма, гугассьöма... И тайö хаосыс лöө нормаön. Öнiя олöмысь позьö казявны, мый мортлön

духовной, нравственной подулыс, муыгыдсö аддзöмыс да кылöмыс киссьö, жугалö. Бырöны важысянь нин тэчсьöм идеальясыс, культураыс. А.Лукиков гижöдыс колö индыны постмодернизмы лöсялана мöд пасйöд. Морт олöмыс, став мирыс — текст, а мортлөн ве-жöрыс — «сумма текстов», кöни ясыда тыдовтчö мортислөн муыгыдсö торпыригыяса кылöм-гöгöрвöмыс («осколочной мышление»). Мортлөн мöвпалöм петкöдчöмыс артмö калейдоскоп принцип серти. Став думыс сорсьö-дзугсьö. Зэв тöдчанаөн лöö повесытлөн тэчасногыс, кодi сiдзжö быттьö дзугсьöма. Гижöд шымыртö ас пыткас уна сикас жанр: луннебöг, справка, приказ, трудöвöй книжкаыс пасйöдьяс, лирика кывбур, меню. Татшöм «дзугсьöмыс» ёна торкалö гижöдлыс сюрöссö. Но сйö колана: чужтö ас кежыс мöвпалöм, олöм да сылөн вежöртас йылыс, кулöм йылыс тöждмайшасьöм.

Гижöдсö А.Лукиков сйöма Д.В.Фроловлы, аслас матысса ёртыслы, кодлөн виччысытöг орис олан туйыс. Сюжет подулас збыль вöвлöмтор. Автор-висьталыс тöдмöдö, мый мортис помалöма ассыс олöмсö. Висьталыс-герой мöдöдчö Москваö,

вайö ассыс ёртсö кремируйтöмөн. Тани жö аддзысьö аслас тöдсаыскöд, кодöс коркö радейтлис. Но медшöрас абу лöөмторыс, а геройлөн лöөмтор дорас отношенииыс. Медтöдчанаөн лöоны сылөн сылöм кылöмьясыс, мöвпясыс, а оз торья геройлөн олöмыс лöөмторыясыс.

Гижöдсö авторыс нимтöма «ичотик повесытөн». Позьö индыны сылыс, öти боксянь кö, социально-психологической визьсö (тыдовтчö уна сикас сылöм кылöм, кодьяс сöвмöны öния олöмын лöөмторыяс подув вылын), мöд-кö, философской визьсö, мый ышöдö ёна мöвпавны öния оласног йылыс.

Медводз видзöдлыны кö, гижöдлөн тэчасыс быттьö ставнас артмöма кык морт костын сёрниыс, диалогыс. Та серти повесытсö позьö шуны киноповесытөн да видлыны пуктыны экран вылын. Но мöдар боксянь, вöчны тайöс оз ло кокни, гижöдыс йиджтысьöма кутшöмкö дзевасөн, мöвпавны чуксалöмөн, та вöсна сйöс тыр-бура гöгöрвоны зэв сыкыд. Весьöпöртöны виччысытöм математика символьяс, лыдпасьяс, уна чут, горöдана, юалана пунктуация пасьяс. Тайö абуджык лöсялана тырвийö художествоа гижöдлы. Тöдсаөн, бура гöгöрвоанаөн

татшөмторыс вермас лоны информационно-вычислительной техноло-гияё пырөдчысь мортлы.

Лыддысьсысьөс тайё ставыс шензьөдө, чужтө помавтөм, дзедаса мөвп, уна пөвста вежөртас. Ачыс висьталысьсыс петкөдчө кыз машина-автомат. Мөвпьясыс, лыддөдлөмьясыс вежөны өта-мөдсө. Юр вежөрыс шөйөвошөмөн корсь колана петан туй. Мортлөн вежөрыс лоө калькуляторөн, коді ставсө өдийө лыддөдлө, «прикидывайтө», уна-ө сьом ковмас туйө мунны, уна-ө сылөн эм, кодлысь водзөсавлыны, мыйөн воөдчыны Москваөдз, мый босьтны сьорсьсыс... Тані петкөдчө мортыслөн падмөмыс, лоөмторсьыс повзьөмыс, сьөлөм кылөм сорасьөмыс.

Гижысь нимтөма геройяссө «висьтасьысь» овьясөн. И тайё пасйөдыс йитчөма евангелиеса персонажьясөн: Мария — Иусу Христосөс чужтысь, Христофоров — «несущий Христа», Бесов — беслөн. Быдөнлы сетөма доньялөм. Но тані и мөд дзебөм. Та отсөгөн гижысь петкөдлөма өния кадся йөзкотырсө, «социальной типьяссө»: озыр, делөвөй бизнесмен Бесов, ыджыд чина Пилатов (Пилат — Иусөс мыждысь) да «ичөтик» морт, ставөн увгыртана художник

Христофоров — бомж, юысь.

Меню жанр дорө шыөдчөмын бара жө тыдовтчө гуся мөвп. Быд сөянтор сикас чужтө аслыспөлөс ассоциация. Шуам, чери, нянь — коми морт олөмын медтөдчана вердасыс, олөм вын сетысьсыс. Нянь дорө шыөдчөмыс, юргөм боксяньыс кывьясыс лөсялөны кевмысьөмлы: «Иже еси на небеси..., хлеб наш насущный...». Яблөг — Адамкөд йитчана ассоциация. И помланьыс нин вайөдөма сов, көні пасйөма синва, измөм синва. Сов, ва, нянь, чери — тайё казтылана вөлөга. Но яблөгөн коми диалектясын шуөны картупель. Мыйла индөма татчө нөшта сийөс? Менюө пыртөма традиция серти коми мортлы лөсялана видзысь да воидзысь бурдөдысь вөлөга: чери, нянь, ва, картофель, сов. Найө вын-эбөс сетысьсөс.

Висьталысь лэбө самолөтөн, коді метафорическөя орччөдсьөма дом йылысь лэдзөм понкөд. Тані жө уна мөдповьөвтөм — «*вывланьö, вывланьö*». Тыдовтчө висьталысьлөн дзугсьөм, паныдалөмсьыс мынтөдчыны ыджыд көсийөмыс: «*Ылөдджык, шумсьыс ылөдджык. Кымөр пөвсттыыс, пемыдтыыс — энэж югыдас, лөзас, сөстөмас... Вөталө олөмсө — энэжас*». Вөтас висьталысь аддзө

асьсö лэбачөн. Сійö аддзö ас гөгöрса став мирсö, кылö пельнас, вир-яйнас, мый сын-öдыс кöдзыд, руа... И другысь аддзö важөн нин кувсьöм мортöс, Педöр Аннаöс, кодi нюжöдöма лэбачлы паныд асьыс «сарöгöсь, чуля чуньяса кияссö», зильö кыйны пöткасö. Но висьталысь оз кöсий сетчыны. Сійö кöсий вöля вылын лэбавны, мынтöдчыны став сьöкыдлунсьыс. Автор видзöдлас серти (да и ми воам öтсöгласö), öнi мортыслөн олан кадыс ёна нин чинiс. И кодi мыжа таын? Кан-сям? Ачыс мортыс? Автор веськыда пасйö: «Пузувтiсны олöмсö... Кулыштан да — шог ни печаль...». Тадзи мортыслөн и чужö кулём йылысь мөвпалöмыс. Öнiя олöмас прöстöй, «ичöt» мортыслы вывтi нин сьöкыд. Сійö öтка, канмулы, некодлы ковтём. Абу кö сылөн мыджсянторйис, олём пыкö-дыс, ас водзас пуктём могыс — сийö вошö олöмыслөн пемыд да джуджыд гуас. Муюгыдас мортыслы, гашкö, некор нин оз артмы мездысьны став сьöкыдлунсьыс, мытшöдсьыс. Гижысь серти кö, мортыс оз ов. Сийö вöталö олöмсö — таладор югыдсö и мöдарсö. Вына бюрократия, кансям öнi ставнымöс венö: «Бюрократия. Миянсянь гижöдыс öтилаö, насянь мöдлаö. Сэсея коймöдлаö. Кытшöдлö-гöгрöдлö...

Вабергач...». Тадзи жö и олöмыс петкöдчö ыджыд öдөн бергалысь, нылыштны зильысь вабергачөн... Мортыс дугдö аддзыны олёмсьыс сöстём, кыпыд рöмьяссö да аддзö сöмын «тишын, пöйм да шом», «йи, гыöр да пуж», «шог, гажтём да нор». Весиг медся сöстём, вына сьöлём кылёмлы, радейтчёмлы оз тырмы эбöсыс вермасьны став лёкыскöд, пемыдыскöд. Татшöм ногөн мөвпалö и ачыс висьталысьыс, сылөн лолыс тырёма дойөн: «Муслун мöдысь оз чуж. Кöдзалöма сьöлöмыс, пужьялöма». А.Лужигов лöсьöдöма метафораа образьяс: «Сьöлöмын омлялö кöин. Югыд кодзулöй усьöма, сөтчöма. Кольöма пöйм». Но век жö эм пемыдсьыс мездлуныс — шондiлөн образ, кодi «синтö ёрö — шондiыс — ышöдö, лелькуйтö сьöлёмсö. Югдöдö, ловсö кыпöдö». Недыр кежлö чужö тайö олöмас эскöмыс. Но бара жö — но... Висьталысь вöтын пемыд рöмьясөн аддзö кöиньясöс, кылö налысь омлялёмсö. Сидзкö, оз на вермы олöмыс пырысь-пыр жö вежсьыны бурланьö. Сьöкыдлуньясыс суöны весиг вöтьясын. «Войся вöтыс дзебсьöма, кыйöдчö. Виччысьö асьыс кадсö». Тадзи жö и олöмас. Бур, мичатор сайын саймовтчöма омöльторыс.

Гижодыс аслыспӧлӧс и кыв боксяныыс. Дженъидик сёрникузяяс тӧдчӧдӧны висьталысьлысь торпырига, ыджыд ӧда мӧвпалӧмсӧ, ӧти эмторсянь мӧвпыс зильӧ вуджны мӧдторйӧ. Мӧдпӧвӧвӧтӧмъяс содтӧны, вынсьӧдӧны артмысь тӧждсӧ. Кадакывьяссӧ сьӧрсӧн-бӧрсӧн тӧчӧмыс тӧдчӧдӧ гижӧдлысь динамизмсӧ. Сюрӧса мӧвпсӧ вынсьӧдӧм могысь висьталысь пыртӧ пемыд рӧмъяс, шуштӧм, гажтӧм шыяс — омлялӧм, бӧрдӧм, ойзӧм да нӧшта олӧмысь ӧвгысь кӧдзыдсӧ, тшынсӧ да шогсӧ. Гижӧд помсӧ артмӧдӧны лирикаа кывбурьяс. Стӧч танӧ вӧсьӧ паськыд ордымыс сьӧлӧм кылӧмгыясы:

...адӧ али райӧ.

Усян али каян —

Ов да бӧрйы ачыд —

Усьны али качны.

Тайӧ визьясас тыдовтчӧ висьталысьлӧн мортлы ыджыд эскӧмыс. Канму, кансям — тайӧ абу сийӧ отсӧгыс, код помысь морт вермас кыпӧдчыны. Сидзкӧ, мортлӧн югыд, шондіа аския луныс аслас жӧ киас, мед сӧмын тырмас сьлӧн сямыс овны колана ногӧн, морт моз. Татшӧм мӧвпӧн олӧ и А.Лужигов. Сийӧ зильӧ вӧсьтны сьӧлӧмсӧ лачалы: «...гажа,

мыла на, няня и сола на — олӧны! Ола на! Мӧдарас вола на». И окота эскыны, мый нор, повзьӧдчана лоӧмторьяс бӧрын овны чуксала на кывьясыс шонтасны сьӧлӧмсӧ лыддысьысьлысь, авторлысь. Но висьталысь тайӧ эскӧмсӧ бара на бырӧдӧ. Помалӧ гижӧдсӧ «Олӧмыс абу» кывьясӧн, а сӧсся мунӧны лыдпасьяс...

Ми аддзам, мый А.Лужиговлӧн повесытыс лоӧ ӧния коми литератураын збыльысь выль пӧлӧс гижӧдӧн. Танӧ йитчӧма некымын культураа кадколаст — ӧния кад да библия кад, олӧм да кулӧм йылысь дугдывтӧм мӧвпалӧм. Тӧчас боксяныыс повесытсӧ артмӧдӧ уна пӧлӧс жанр: справка, меню, приказ, лирика кывбур. Кыв боксяныыс гижӧдыс озыр дженъидӧм сёрникузяясӧн, уна мӧдпӧвӧвӧтӧмъясӧн.

Гижӧдлысь нимсӧ поэӧ гӧгӧрвоӧдны тадз: мортыс пырджык зильӧ кутны став сьӧкыд лов шысӧ ас пыткас, ортсыыс оз век мыччӧд сьӧлӧм кылӧмгыяссӧ. Но корсюрӧ, бӧрдыштӧм бӧрын, дойыс быттьӧ личаммӧ да яммыштӧ. Войталӧ сола синва. Но тӧд вылын колӧ кутны висьталысьлысь кывьяссӧ, руа, гыӧртӧм, кӧдзыдӧн лолалысь олӧмас тшӧкыда синваыс кынмӧ, чорзьӧ, измӧ. Оз вермы

ыльöбтыны ортсыас. Тадзи артмö измöм синва, кодi йöршитчö морт пытшкас, оз сет мортыслы поэянлун мынтöдчыны сьöкыдтор-сьыс.

Анна Шомысова
IV курс

**А.Лужиков «Измöм синва»
гижöдын художествоа ин**

Художествоа кад да художествоа ин лöоны тöдчанаöн художествоа образ восьтöмын, сийöс тырвыйö гөгөрвоöмын, гижöдлысь тэчасногö лöсьöдöмын. Субъектлөн да объектлөн ин да кад костын йитöд восьть авторлөн мир дорö отношение пырыс.

А.Лужиков «Измöм синва» гижöдлысь художествоа сюрöса мөвп восьтöмын ин петкөдлöмыс вывтi тöдчана, колана.

Аслас творчествоын гижысь тшöкыда шыödчö мөдар югыд тема дорö да, босьтны кө мифология боксянь, муыгыдлөн улыс тшупöд дорö (кулöм, муувса олöм). Татшöмөсь «Кöть и ачым муна пемыд вөрöд», «Ылöдчысьөн чайтiм Енлысь писö», «Быттьö вöймöм крестъяс нюрса косьмöм пуяс», «Гөгөр пемыд вöлис, но вот локтiс тулыс» кывбурьяс.

Кор «Измöм синва» проза гижöдын

геройлы висьталоны, мый сылөн ёртыс кувсьома, сійö лэбö места вылас самолётон, вöчö пространствоын визь. Кор герой мунö бөр гортас, вöчö условной кытш. Кытшыс абу сöмын пространствоын да кадын, кытш вöчö олөмас. Сійö быттьö бөр воö аслас местаö, пырö аслас көлеяö, көть тайö му вылас и абу нин сылөн ёртыс, но геройлөн олөмыс мунö водзö.

Эм мөдар югыдыслөн пас: дозйын ёртыслөн прахыс, кодi, гашкö, весиг йитö таладор югыдсö да мөдарсö. Шемöсмöдана-тор вössö гижöд помын — герой быттьö оз тöд стöча, кодöс сійö гуалис. Сылөн юалöм: «Кодöс ме гуали?» — быттьö падмöдö лыддысьысьöс. Чужö юалöм: герой збыльвылас оз тöд, кодöс гуалис, либö герой оз тöд, кызди адзыны вочавидзöм «кодöс сійö гуалис аслас олөмсыйс?» юалöм вылö.

А.Лужиков гижöдъясын тшöкыда паныдасьлöны пемыд, шуштöм рöмьяс. На пыр петкöдчö олөмлөн улыс тшупöда мирыс: морт олөмлөн кусöм, кулöм, вошöм. «Измöм синва» гижöдын тайöс петкöдлö морг образ: «Кык вежон нин куйлö. Дырджык овлö. Босьтысьыс кө оз ло, дзебöны за счёт госуда-рства. Гуаласны да весьтас — №...невос-

требуемый труп».

Вылыс мирыс казътывсьö оз тшöкыда. Тайö гижöдас сійö паныдасьлö сöмын некымынысь. Тани позьö паныд сувтöдны кык пространствоа визь: муюгид — морт олөм да мөдар югид — кулöм бöрын. Но некоднан мирыс оз вössы некутшöм боксянь, на йылысь сöмын казътывсьö некымын кывйöн.

Повесьтын пространствоыс пыр вежласьысь, динамичной. Пространство вежласьöмыс петкöдчö мунаноглөн унаысь вежласьöмын, дженьид сёрникузьян: *«Колö ньöбны билет. Корны öтгул. Мунны самолётон. Локны поездон. Колö уждыны 3 миллион».*

Видзöдлыны кө ин вылö мөдджык боксянь, позьö шуны, мый тани сійö петкöдчö кызди збыль пространство. Реальной пространствонас лöб сійö, мый вайöдсьö, шуам, туй петкöдлöм: *«Через 20 минут наш самолёт приземлится в аэропорту «Шереметьево»; Мунö поездыс — ньöжйö, тэрмасьтöг».* Воображаемой пространство дорас пыртам мөдар югид йылысь сёрни: *«Муна. Дзикöдз кезлö. Шондi югыдас».*

Сидзкö, А.Лужиковлөн «Измöм синва» гижöдын паныдасьö кык пöлöс простра-

нствоа визь: реальнӧй — туй да вообража-
емӧй — мӧдар югыд йылысь казтылӧм. Тайӧ
ги-жӧдын медтӧдчанаӧн лоӧ улыс тшупӧда
ин, кодӧ петкӧдчӧ тшӧтш ёртлӧн кулӧм образ
пыр. Улыс тшупӧд петкӧдлӧм восьтӧ автор-
лысь шуштӧм олӧм кылӧмсӧ да морт олӧм
вылӧ видзӧдлассӧ, эскӧм воштӧмсӧ, йӧзлӧн
ӧта-мӧд дорас веськодълунсӧ, ловнас
усьӧмсӧ.

Алёна Шомысова
I курс

**А. Мишариналӧн
«Видза олан, чужан муӧй!»
Кывбур**

А.Мишариналӧн «Видза олан, чужан
муӧй!» кывбур — тайӧ гижысьлӧн Коми му
дорӧ аслысьяма шыӧдчӧм. Чужан муыс
чужтӧс-быдтӧс гижысьӧс, сетӧс сылы выньяс
водзӧ олӧм вылӧ. Лирика герой олӧм пыр
мунӧс ачыс гижысьыс да чужис-быдмис коми
сиктын, велалӧс уджавны да овны йӧзкӧд, уна
сьӧкылдун венӧс, сюрлӧс шогыс и гажыс.
Гашкӧ, бурджык олӧм корсьӧм могысь лири-
ка герой мунӧ гортсьыс, кольӧ бать-мамсӧ,
овмӧдчӧ карын, но вӧтьяснас сӧйӧ век олӧ
чужан сиктас. Лирика геройыс арлыда нин, и
тайӧ тӧдчӧ кывбурлӧн татшӧм строчкаясыс:

Век на вӧтын сиктын ола,

Кӧть и гежӧда нин вола.

Ӧтка морт век на кутӧ лача радейтчӧм
вылӧ, век на видзӧ сьӧлӧм бердас муслунсӧ,
кодӧс дась сетны радейтана мортыслы быд
здукӧ. Но муслуныс сьлӧн кольӧ и воча-
видзтӧг:

*Мулун видза морӧс бердын,
Сӧмын сьӧлӧмӧй век эрдын.*

Эрд вылын ӧтка пу моз сьӧлӧмыс ӧтнас. Сійӧ дась воссыны сӧстӧм радейтчӧмлы, вочавидзны татшӧм сьӧлӧм кылӧмьяслы, но пыр кольӧ эрд вылын, и некод сійӧс оз казьяв, кӧть эськӧ и абу дзевсьӧма сійӧ сук пармаын. Лирика геройыс кылӧ, мый сійӧ абу ас местаын, инас оз ӧшйы сьӧлӧмьыс. Сӧмын сэк лирика герой лоӧ местаын, кор сійӧс гуаласны пӧль- пӧчыс динӧ:

*Кула, дзевӧй чужан ягӧ,
Пӧль- пӧч дорӧ, сӧмын накӧд.
Сьӧлӧм инасяс на динӧ,
Лолӧ кокньыдджыка мынӧ...*

Сӧмын на диньын инасяс сьӧлӧн сьӧлӧмыс, кодьяс став сьӧлӧмсянныс радейтлісны лирика геройӧс; на диньын, кодьяс чужтісны-быдтісны сійӧс, велӧдісны бурӧ; на диньын, кодьяс быд здукӧ дасьӧсь отсавны сылы.

«Видза олан, чужан муӧй!» кывбур зэв эмоциональнӧй, ӧна вежласьӧ интонацияыс. Заводитчӧ сійӧ кыпыд руӧн:

*Видза олан, чужан муӧй!
Муса войтыр, мый кӧть шуӧй...
Но ньӧжйӧникӧн кыпыд лов шыыс усьӧ,*

и кыпыд гажыс вежсьӧ норлунӧн. Быттьӧкӧ лирика геройыслӧн вежсьӧ олан руыс. Челядьдырыс сьӧлӧн вӧлӧма кыпыд, гажа, но вочасӧн, воысь-воӧ, кымын сійӧ тӧдмалӧ олӧмсӧ, вежсьӧ тшӧтш и настроениеыс. Эмӧсь на кутшӧмкӧ серпасьяс, кутӧ на геройыс лача, мый олӧмас сьӧлӧн ставыс лоӧ бур, но шог, нор настроениеыс вевттьӧ югыд сер-пасторьяссӧ жугыльлунӧн. Лирика геройлӧн пытшкӧсса кылӧмыс вочасӧн вежсьӧ.

Эм тайӧ кывбурас орччӧдӧм: «бордья качас парма весьтас». Кутшӧм жӧ «бордья»? Гижысьыс кылӧ асьыс ловсӧ сӧстӧмӧн, мичаӧн, кокньыдӧн. Ӑткадылӧ ловсӧ лэбачьяскӧд, кодьяс пыр лэбалӧны вӧльнӧй светас, некод найӧс оз кут, нимкодьясьӧны олӧмнас да вӧр-ванас, сӧстӧм сынӧднас. Сидз жӧ и лирика геройлӧн олигас некытчӧ инасьтӧм лолыс: мыйӧн сӧмын веськалас дона да радейтана йӧз динӧ, мынас олӧмыслӧн сьӧкыдлуньясысь, сӧмын сэк лолыс бордьясыс, воас сійӧс чужтысьяс-быдтысьяс динӧ да вештас на водзын асьыс мыжсӧ. Гӧн кодь кокни, бордья, сидзкӧ, абу на льякӧсьтӧма сійӧ асьыс нимсӧ.

*Бордья качас парма весьтас,
Чужан муӧй мыжӧс вештас.*

Образнӧя шуӧма коми мулӧн вӧр-ва йылысь. Пармаын уна на вӧрыс, абу на уди-тӧмаӧсь ставсӧ жугӧдны, мича на чужаніныс лирика геройислӧн.

Кула, дзебӧй чужан ягӧ,

Пӧль-пӧч дорӧ, сӧмын накӧд.

«Чужан ягӧ» — бара жӧ образнӧя шуӧ-ма. Яг — чужанінас медся мича ин. Югид, гулыд, ас дорас кыскысь места. И кулӧм бӧрас лирика герой кӧсийӧ куйлыны сӧмын татшӧм гажаинын.

Кывбурсӧ гижӧма хорейӧн. Гозья энъ рифма вӧчӧ кывбурсӧ мичаджыкӧн, юргана-джыкӧн. Гласнӧйяс вӧчӧны кывбурсӧ шыла-даӧн, сьӧлӧмӧ йиджанаӧн.

Гижысь вӧдитчӧ аллитерация приёмӧн. Тшӧкыда паныдасьлысь [с] да [с'] восьтӧны геройлысь олан русӧ: тайӧ и чужан муысь гажтӧмтчӧм, и шудтӧм радейтчӧм.

Кывбур помсӧ гижӧма асиндетон при-ёмӧн, тані оз паныдасьлыны кывйитӧдьяс:

Кула, дзебӧй чужан ягӧ,

Пӧль-пӧч дорӧ, сӧмын накӧд.

Сьӧлӧм инасяс на дінӧ,

Лолӧй кокньыдджыка мынӧ,

Бордъя качас парма весьтас.

Кывбурын эм антитеза: «Тӧдлі шуд и

тӧдлі лӧксӧ». Тані «тӧдлі» кыв мӧдпӧвьевтчӧ сы могысь, медым тӧдчӧдны, мый лирика геройлӧн олӧмас и шудыс, и лӧкыс вӧлі ӧтмында.

Кывбурысь миянлы тыдовтчӧ, мый лирика геройыс — поэт:

Ола-выла вӧльнӧй светас,

Сьыланкывлы олӧм сета.

Тайӧ кывбурас лирика геройлӧн образ пыр тыдовтчӧ гижысьлӧн дзоньнас олӧмыс, сьлӧн шог-гажыс, збыльмӧм да збыльмытӧм кӧсийӧмьясыс.

Коми художествоа гижӧдын интонациялӧн симметрия сикасыс

60

Интонация тыдовтчӧ быд шуӧмын. Сійӧ вежлалӧ юргана сёрниын шӧр тонсӧ, тембрсӧ да кузьтасӧ, торйӧдӧ сёрни визувсӧ вежӧртаса медшӧр юкӧньяс вылӧ мог да эмоция сертиыс. Коми художествоа гижӧдьясын интонациялӧн тӧдчанлуныс зэв ыджыд. Коми гижӧдьясыс позьӧ торйӧдны **кыкнанладорса (геральдической) симметрия, вужӧдана симметрия да винта (гартчысь) симметрия** шуанноглысь петкӧдчӧм.

1. Геральдической симметрия нога петкӧдчӧмыс мыччысьӧ сэк, кор сёрникузьялысь водзсӧ да помсӧ гӧчӧма сэтшӧм ногӧн, мый бӧрья синтагмалӧн ритмикаа серпасыс лоӧ воддза синтагма ритмикаа серпаслӧн рӧмпӧштанын петкӧдчӧм кодъ, шуам: *Яндзим эськӧ / да мый вӧчан* (И.Торопов). Видлӧгас воддза синтагмаыслӧн акцентной радыс содана, а бӧрьяыслӧн — чинана. Сідзкӧ, воддза содана акцентной радыслы

лӧсялӧ лыбысь шылад, бӧрья, чинана радыслы — лӧччысь шылад. Сёрникузьян воддза да бӧрья синтагмаяслӧн татшӧм йитӧдыс зэв тшӧкыд, быд юӧргана сёрникузя заводитчӧ лыбысь тонӧн, помасьӧ лӧччысь тонӧн. Воддза да бӧрья синтагмаяслӧн торьялӧмыс петкӧдлӧ сёрникузьялысь заводитчӧмсӧ да помсӧ. Но такӧд тшӧтш воддза синтагмалӧн лыбысь тоныс корӧ «разны» зӧлалӧмсӧ да нюжӧдыштны юӧртанторсӧ, та вӧсна воддза да бӧрья синтагмаяс костын артмӧ аслыспӧлӧс йитӧд.

Воддза синтагмалӧн чинысь либӧ ӧтвесьта акцентной радыс петкӧдлӧ:

а) видлалана сёрникузьялысь воддзаыскӧд топыд йитӧдсӧ: *1) Найӧ вед эз на тӧдны, мый батыслӧн налы вылӧ шуда олӧмсӧ лӧсьӧдӧма... Овьсьӧма-вывьсьӧма... 2) Шуйга кокыс веськыд кыид водзӧ, веськыд кокыс шуйга кыид водзӧ... Водзӧ... Сувтлытӧг...* (Б.Шахов);

б) мукӧддырйи ӧтвесьтаса акцентной радыс тӧдчӧдӧ вӧчӧмторйыслысь кузя мунӧмсӧ, шогсӧ; чинысь акцентной радыс — геройлысь ӧткодь эмоциональной состояниесӧ: *1) Панте пӧрччис шапкасӧ да матыс-тчис ыджыдджык вокыс дорӧ: сійӧ куйлис*

коз пу бокас нюжодчөмөн (Б.Шахов). 2) Аслас вора-додьнас и кайлис Бияр Вожаыслөн да Адаыслөн шойясысла. И сөвтчисны да вөрзисны (Г.Юшков).

Бөрья синтагмалөн лыбысь либө өтвесьтаса акцентной радыс паныдасьлө:

а) кор висьталанторйыс абу на пома-сьома: 1) *Марьялөн чужом вылас чукур ни мукур на абу, со суртө юышитөм бөрын бандибьясыс өгырөн, ен ськөд, өзйисны. А Трөш Ваньыс...* 2) *И дөрөм-гачыд, и шоныд вурун кепысь-чулкиыд колө, ки чышкөдьясыд да пызандөраясыд, джодждөраясыд* (Б.Шахов);

б) кор бөрья сёрникузяыс зэв топыда йитчөма воддзаыскөд, видлөг вылө: 1) *Отчыд эськө сийө окасис нин / зонмыдкөд да. Кольөм во Веня Ванькөд* (Б.Шахов). 2) *Тадзсө вежөртөмысь и / мойвиис Биярлы. Пыж кузялаыс, Уналы кок улөдзыс, чукөрмис шедөм помыс, ставнас өткодьдөсь, көш кызаөсь* (Г.Юшков);

в) кор сёрникузя помын тыдовтчө висьталанторйыслөн эмоциональной зэلالөм: 1) *Оз шыась дедушыс. Оз вөрзьи ни* (И.Торопов). 2) *Оз жө Көсьта, мужик, баба кокбөрля улө / уськөдчы...* 3) *Котөртисны и радлисны: /*

батысь локтө... (Б.Шахов).

2. Вуджөдана симметрия пырджык йитчөма өти и сийө жө юкөн мөдпөвьёвтөмөн. Художествоа гижөд видлалигөн позьө сёрнитны вуджөдана симметриялөн сизим сикас йылысь. На отсөгөн сёрникузяын да строфаны артмө гармонияыс. Нель сикасыс өтмоза вермөны паныдасьны и проза жанрын, и кывбура тэчасын, на лыдын: синтаксиса, кыввора-синтаксиса, ритм-фигураа, объёма симметрия.

2.1. Синтаксиса вуджөдана симметрия. Синтаксиса симметрия — тайө синтаксиса мөдпөвьёвтөмьяс (орччөн мунөм). Видлөг вылө: *Томвывьсыс на кыкис сийөс ыдждөдчынысө, дас сизим кер судтаөс лэптыны бердьяссө, / мед эз мусяньыс джоджа / вөв керкаыс / и мед йиркөдзыс / кинад эн судз, / и торья посводза / да кык вежөса на, / дыр олана / да узылан пыдйа, / и сигөралөм вевта / лымсө да зэрө кыйөмысь.* ([], (мед) (и мед), (и) (), (и)) (Г.Юшков). Тані абу сөмын өткодь придаточной сёрникузяяс, но и өтмында синтагма. Татшөм тэчасногыс ыджыд сёрникузяын оз мудзтөд лыддьөмсө, а кокньөдө гөгөрвоны юөртан мөвпсө. Юөртанторьяссө быттьө тэчөма ёрта-ёрт

выланыс, сійөн и сёрникузяыс лоо объёмнойён. Тэчас сертиыс сійө лоо рифмаа гижөд кодбөн: *Шуоны тай, кёинлы пö медя мустöмыс, кор бёрсянныс кодкө вöтчө, а мортыдлы пö муса, кор мышку сайсянныд и вермасны вувзъысыны.* ([]; (пö), (кор), а[], (кор)) (Г.Юшков). Синтаксиса параллелизмсө гижысыас пыртöны ас гижөданыс и торья явлениеяс öткодьялөгөн. Сэки öтмоза тэчас öтсөгөн ёнмөдсьö öткодьялуныс: 1) *Эстшöм сьöд! И эстшöм ловъя! И, дерт, сьöкыдсьыс сьöкыд! 2) И кос... и кыыд... И сьöлаыд... Ибыдтор...* (И.Торопов).

Синтаксиса параллелизмнас вöдитчöмыс тшöкыдджыка паныдасьлө öткодья тэчаса сёрникузяасын öта-мөд бёрсяыс тэчöмын. Миян видлөгын тайö абу тырмана сёрникузяас, кодьяс артмөмаөсь сöмын кывбердьясөн петкөдлөм юөрпасысь либө подувпасысь. Синтаскиса параллелизмныс паныдасьлө и торья мөвп ёнмөдөм, стöчмөдөм могысь. Видлөг вылө: *И кутшöм шань пу пожöмыд! Оз-ö кө третимун! Оз-ö кө пöсь öгырөн чеччовт тэ вылө!* (И.Торопов.)

Дзик öтмоза юргысь сёрникузяасын мөдпöвьевтöмыс вермө петкөдлыны и кад нужалöмсö. Видлөг вылө: *Бара самалö —*

чөвтö — лэптö. Дедушыс сідзи жö и ... Самалö — чөвтö — лэптö... (И.Торопов).

Ёна тшöкыда синтаксиса симметрияыс паныдасьлө рифмаа гижөдын. Тані сійö öтсалö лөсьöдны стöч ритм:

*Коми муöй менам дженньыд гожöмьяса,
Но и сійö менам сöстöм пожöмьяса.*

*Коми муöй менам веж морозьяса,
Но и сійö менам мича козьяса.*

*Коми муöй менам зэра арьяса,
Но и сійö менам сьöла-тарьяса.*

*Коми муöй менам зыбуч нюрьяса,
Но и сійö менам сьöла-урьяса.*

(А.Мишарина)

2.2. Кыввора-синтаксиса вуджөдана симметрия. Татшöм симметрияыс петкөдчө сёрникузяын торья тэчасьяс мөдпöвьевтöмөн, и öттшöтш анафора пыр öтмоза заводитчöмөн либө эпифора пыр öтмоза помалөмөн: 1) *Пельсь ньöртö и льöм ньöртö видлис, унакодья сямөд тшыкөдис, чуньясыс и киясыс мудзисны вундöмсьыс да элкйöдлөмсьыс, но, медбөрүн, артмис жö сьлөн. Дерт, эз дедушыслөн кодья мича да ён, могилекдэжык да пöладэжык, но öд артмис, артмис!* (И.Торопов).

Эпифора öтсөгөн гижысь вермө

петкӧдлыны ыджыд шензьӧм, радлун, повзьӧм. Анафора отсӧгӧн ёнджык тыдовтчӧ майшасьӧм: 1) *Гашкӧ тай, казялас на кыськӧ мойясыслысь петкӧдчӧмсӧ? Гашкӧ, быринин гажыс ывла вывсьыс да Куа тыyslӧн лажмыд дорӧсас и петалисны?* (Г.Юшков). 2) *Дашкӧ нӧ, тайӧ зонкаыс, внукуыс, кодӧ мыйлакӧ сэтшиӧма мунӧ оз батыс вылӧ, а Виль дядыс вылӧ, ныр-вомнас и вежӧр сямнас, — дашкӧ нӧ, тайӧ могмӧдас пӧрысь солдатлысь надеясӧ?* (И.Горопов).

Тшӧкыда ӧти сёрникузяын синтагмаясыс вермӧны артмыны анафора либӧ эпифора отсӧгӧн: 1) *Ок, ёна и лӧсьыд, ёна и кыпыд Ваньӧлы!* 2) *Шойччыштныд некор, костӧ веськӧдлыны некор.* 3) *Быгьлтӧм кодъ топыд да швычӧн черияс, сьӧд мышка гырысь черияс; тэрмасьтӧг видлалисны-уялисны, гӧгралисны чутъян пасьталаыс* (И.Горопов). И.Гороповлӧн сёрникузясыс мӧдпӧвьевтан кывьясыс кутӧны висьталанторйыслысь шӧр мӧвпсӧ. Г.Юшков татшӧм тэчасӧн вӧдитчӧ дзик мӧд ногӧн: сылӧн мӧдпӧвьевтӧмьясыс кутӧны торьялана вежӧртас. Видлӧг вылӧ: *Керкаас петтӧдзыс узьӧмыс веськӧдис ывлаас уна вой нетикукысяна узьӧмсӧ.* Ӑти сёрникузяс «узьӧм» кывйыс

кутӧ положительной рӧм, а мӧдас — отрицательной.

Тшӧкыда гижысьяс вӧдитчӧны анафораӧн ёрта-ёрткостса сёрниын. Тани кывьяс мӧдпӧвьевтӧмыс тшӧкыдджыка паныдасьлӧ уалӧм-вочавидзӧмьясын:

1) — *Ме огтӧд. Оз кӧ дышло.*

— *Мыйла дыш?*

2) — *Кор?*

— *Кор петкӧдлан — дӧзмис Бияр да лэптис коз чинтассӧ пельном вылас* (Г.Юшков).

Р и ф м а а г и ж ӧ д ы н л е к с и к о - синтаксической вуджӧдана симметрияыс паныдасьлӧ нӧшта на тшӧкыдджыка. Шӧр могыс сылӧн — лӧсьӧдны ритм да ёнмӧдны мӧдпӧвьевтан кывйыслысь вынсӧ:

1) *Тэтӧг гажтӧм мен ёна,*

Тэтӧг сьӧкыд мен ёна,

Тэтӧг ӧтка мен ёна,

Ӑтнад му вылас дона. (А.Мишарина)

2) *Дона батьӧ,*

Ме пыр кӧсий лоны

тэ кодъ бур киподтуяӧн,

тэ кодъ кыпыд лолаӧн,

тэ кодъ йӧз дорӧ сибалысьӧн.

(Г.Бутырева)

2.3. *Объёма вуджодана симметрия.*

Объёма вуджодана симметрияыс орччөн сулалысь отмында кывйысь артмём синтагмаяс, сёрникузяс мөдпөвьевтөм, кор сёрниын артмё темп серти отвьеса слун. Уна кывья синтагма мөдпөвьевтөмыс овывлвө художествоа гижөд сийё юкөнъясын, кёни мунө дженъид юөртөм, тшөкыдджыка өти кывья синтагмаясыс отсалёны төдчөдны юөртанторйын эмоциональнөй состояниесө, өда вөчөмторсө: 1) *А өни со налөн / и сьөлөмас нин эмөсь, / и чуман тыр сэтөр (4 - 4 - 4).* 2) *Рыт-нас нуасны сьөласө. Сэтөр со вотөма и. Бура и пируйтасны. (3 - 4 - 3).* 3) *Тырвыйё мортөн асьсө кылө... И некутиём сия абу коньөр. (4-4)* (И.Торопов).

Стөч объёма симметрияыс овлө гежөда. Тшөкыдджыка паныдасьлөны воддза да бөрья откодь синтагмаяс: 1) *А Камарыс эз эновт тайөс, / пөдлалис енкаласө / да вежня-калис өдзөссө, / и нуөдис асыв керкаас. (4-2-3-4)* (Г.Юшков). 2) *Сэссия / быттьө эз и вөвлыны, / саялисны. (1-2-1)* (И.Торопов).

Стөч да относительнөй симметрияс төдчөдөны воддза да бөрья синтагмаясыслысь откодь өдсө. Та йылысь висьтавлө сийё, мый: 1) фраза заводитчөмыс да помыс откодь;

2) воддза да бөрья синтагмаяслөн асимметрияыс лоө торья приёмөн, сийё петкөдлө өд торьялөмсө, шуам: 1) *Сэссия и дзикөдз лөнис, / оз и вөрзъыв, / быттьө и кулис (4-2)* (И.Торопов). 2) *Эз и вөв лун шөррыс, / нуөдис сийё Унасө да Шокасө вөрас, / гу динас. / (3-1)* (Г.Юшков).

Видлөгьясысь тыдовтчө, мый объёма вуджодана симметриялөн вежөртасыс — гармоническөй да темпөвөй (интонационнөй), а воддза да бөрья синтагмаяслөн симметрияыс тшөтш и йитана: ачыс симметрияыс содтөд индө, мый синтагмаясыс өти и сийё жө сёрникузя тэчасысь.

2.4. *Ритма-фигураа вуджодана симметрия.*

Татшөм сикаса симметрияыс прозаын паныдасьлө зэв гежөда, сы вөсна мый ритмическөй фигурасө кыкысь мөдпөвьевтөмыс артмөдө өти и сийё жө шылада вөрөм, вайөдө мелодическөй симметрия динө, а стөч мелодикаа симметрияыс вөчис эськө сийөс художествоа гижөд дорысь монотоннөйөн, вежласьтөмөн. Та вөсна откодь ритмикаа серпасыс петкөдчө сөмын 2-3 орчча либө абу орчча синтагмаясын. Тайө мөдпөвьевтөмыс артмөдө откодь синтагмаяслысь мелодикаа симметриясө да петкөдлө пытшкөсса тэчас боксяныс откодьлунсө либө сетө позянлун

орчөдны найөс. Видлөг вылө: 1) *Кымын ёна кутас пöрысьмыны бравой салдат, / кымын чожа кутас бырны сьлөн выныс, / сьмын ёна тайö шогыс пондас содны; / а тайö шогыс, доймөминө гыр д моз, сукмис-чукөрмис чужан мусьыс гажтөмтчөм вөсна. (6-6-6-...; [-, -, - = ~ -, -. = ~ -, -.- -.- = ~ -, ...])? 2) *Вөрьяс бырасны... Ёльяс косьмасны... (2-2; [- =]. [- =])* (И.Торопов).*

Торйөн нин ясыда мелодикаа симметрияыс мыччысьö прозаын да рифмаа гижөдын, кор сыкөд өттшөтш эм лексикосинтаксической да синтаксической симметрия. Видлөг вылө: 1) *Мед көть и абу кокни сылы, / мед көть и өтнас сия, / но асьсө зумьда кылө. (4-4; (мед көть и... (мед көть...), []).* 2) *Вот сэни найөяс келитчисны так келитчисны. Вот сэни вөли пир так пир! (6-6; [-.-.- =]. [-.-.- = -])* (И.Торопов). Рифмаа гижөдын ритма-фигураа симметрияыс тшөкыда паныдасьлө рифмуйтчысь визьясын (тшөтш и абу өти сёрникузя пытшкын, абу өти строфаын) да кутө сэк и йитан функция:

- *I строфа: Сувтны эськө пельсьөн... 3*
- II строфа: Лоны эськө шондйөн... 3*
- III строфа: Петны эськө төлысьөн... 3*
- IV строфа: Лэбны эськө лунтөлөн... 3*

V строфа: Сьывны эськө колипөн... 3
(А.Мишарина).

- *Ме тэнад руд синьясьсьид кыла музыка, 6*
- Ме тэнад вом дорьясьсьид кыла музыка, 5*
- Ме тэнад шөпкөдөмсьид кыла музыка, 5*
- Ме тэнад воськовьясьсьид кыла музыка. 5*
(Е.Козлов)

Тані вуджөдана ритмико-фигурной симметрияыс медводз кутө мелодикаа вежөртассө, а рифмаа гижөдын и йитана вежөртассө тшөтш.

2.5. Метрической вуджөдана симметрия. Метрической вуджөдана симметрия - тайö рифмуйтчысь визьясын симметричной метрорадыас тэчөм. Сылы лөсялө гижана (өтувтө визьяссө строфаө) да музыкально-мелодической вежөртас:

Ме не/кор эг вөв тэ/ныд му/са 5
Кызд мед/ся до/на да бур морт/лы 5
Кызд ме/нам му/салы и ёрт/лы, 5
Но өз/йысь сьө/лөм он / тай ку/сөд. 5
(А.Мишарина)

2.6. Лыда синтагмаа (количественно-синтагматической) вуджөдана симметрия. Вуджөдана симметриялысь лыда синтагмаа сикассө артмөдө рифмуйтчысь визьясас өтмында синтагмаыс. Сийö кутө семантико-

синтаксической да интонационной вежортас.
Тайо симметриясо пыртигон вермоны артмы-
ны визьпытшса коставломьяс:

<i>Ог тшыкөд вир аэропортын,/ 1</i>	<i>1</i>
<i>И пыдө / гырысь сьом / ог дзеб/, 3</i>	<i>3</i>
<i>Автобус часон ваяс гортөдз/, 1</i>	<i>1</i>
<i>Көн турун,/ шонди,/ ном и геб/, 3</i>	<i>3</i>
<i>Көн зысы Сыктыв/ керйөн тырөма, 2</i>	<i>2</i>
<i>Но мед - / сыысь гажой бырөма./ 2</i>	<i>2</i>

(В.Тимин)

2.7. Рифмаа вуджөдана симметрия.

Тайо симметрияыс петкөдчө өткодь шыяссө
мөдпөвьөвтөмын, пырдзык визь помын.
Ундзык рифмуйтчысь кывйыс кыскө ас
вылас вежортас боксянь личкөмсө. Та вөсна
тайо кывьяслөн лоө өткодь вына шуанногыс.
Сідзкө, рифмаа симметрияыс йитчө
гижөдлөн динамикаа тэчасногнас. Рифмаа
симметрияыс кутө төдчанаджык сюрөссө,
текст пытшкөсыслысь вынадзык, коланад-
жык вежортассө.

Видлөгьяс петкөдлөны, мый вуджөдны
кө рифмуйтчысь кывьяссө сувтса визьсьыс
(строфаса быд торья кывьяслөн чукөр), кыд-
зи найо сулалөны рифмаа гижөдын, горизон-
тальнойо, сэки лоө ясыд, мый шыяскостса
йитөдыс кутө и кывьяскостса, кывтэчасьяс-
костса да сёрникузяскостса йитөдсө:

*Тан пыдди пуктанаыс — рөдөй,
Сы бөрын казьтылөны батыс,
На серти быдөн менө төдө —
И тавысь рөдвужөйлы аттьө.*

(В.Тимин)

Рифмуйтчысь кывьяс костын тыдовтчө
вежортаса йитөд. Найос кө сувтөдны өти
визьө, сэки вежортасыс вежсяс: рөдөй —
төдө — батыс — аттьө. Рифмаа гижөдын
семантика йитөдыс артмөдө полисемантизм
— вежортасыяслысь кык тшупөд. Татшөм
вежортаса йитөдыс өткодь музыкальной
контрапунктөн, сийө тыдовтчө өттшөтш
теманас. Мукөддырийи рифмаа йитөдьясыс
артмөдөны выль микрообраз — өткодялөм,
мичкыв, вуджкыв. Видлөг вылө
орччөдөмьяс: 1) *мойд-вой, ясыд-асыв, зар-
нийи-пармайи, грөз-йөз, би-пи, олам-полам,
рас-ас, му-ю, зон-ён, ныв-сьыланкыв, дум-
нюм* (В.Тимин). 2) *Узяніад-дінад, войсө-
дойсө, ёна-дона, морт-горт, лым-гым, олөм-
полөм, кляча-лача* (А.Мишарина). 3) *Кось-оз
позь, сой-мойд, видз-кыдз, шы-оласног, бур-
юр* (Г.Юшков). 4) *Ты-гы, би-йи, шеп-жеб,
шань-нянь, пон-дон* (А.Ванеев).

Мукөддырийи рифмакостса йитөдьясыс
оз лөсявны лексико-семантической да логи-

ко-синтаксической йитӧдыслы; сэки найӧ оз кутны содтӧд вежӧртаса юӧрсӧ.

Сідзкӧ, рифмаа вуджӧдана симметрия-ыс кутӧ оз сӧмын шуаннога да эмоциональной вежӧртас, орчча семантической тшупӧд вермас петкӧдлыны кызди рифмуйтчысь кывьяслысь тӧдчанлунсӧ (вошӧмсӧ либӧ содӧмсӧ), сідзи и налысь вежӧртас вежсьӧмсӧ.

Винта симметрияӧн гижысьяс вӧдитчӧны сёрникуза тэчигӧн и проза жанрын, и рифмаа гижӧдын. Сійӧ стӧчмӧдӧ юкӧнъяслысь лӧсялӧмсӧ да артмӧдӧ «гармония шӧрин». Сёрникузяын артыс топыда йитчӧма шуанногнас и пыр тӧдчӧдчӧ сійӧн. Коми художествоа гижӧдьясын интонациялӧн аслыспӧлӧс петкӧдчӧмьяс лыдын — кыкнанладорса, вуджӧдана да гартчысь симметрия шуанног сикасьяс, найӧ торьялӧны асла-ныс пытшкӧс тэчасногнаныс.

Анна Пельмегова
IV курс

Г.А.Юшков гижӧдьясын мортӧс доньялан кадакывьяс

Быд гижысьлӧн дыр кад чӧжӧн тэчсьӧ аслыспӧлӧс висьталанног. Г.Юшковлы лӧсялӧ сӧдз, мыла, сьӧлӧмтӧ вӧрзьӧдана коми кывья сёрнитанног. Сійӧ аслас гижӧдьясын кывбердьяс отсӧгӧн серпасалӧ мортӧс, а доньялӧ эмакывьяс да кадакывьяс отсӧгӧн. Видлӧгьяс подув вылын тыдовтчӧ, кутшӧм ногӧн кадакывьяс вермасны доньявны мортӧс. Серпасавны мортӧс позьӧ ортсы мыгӧр да паськӧм сертиыс либӧ сылысь сьӧлӧм кылӧмьяссӧ петкӧдлӧм пыр. Видлӧг вылӧ: *«Аляыс мичаник. Сьӧдоват синма, дона гоб вылыс кодь дзик рӧмыс, зэв небыда видзӧдӧ. Синмыс быттьӧ каля борд шевкунӧма, сӧмын мый абу еджыд-а».*

Кадакывьяс оз серпасавны, а доньялӧны: *«Медводз, Кузовкин, вездеходӧн веськӧдлысь, мистӧма жермунлис сылы: мынтӧдчыны пӧ эськӧ кӧсьян мейсь, да видзӧдлам на».*

«Тамада пыльсмуни, сы вѳсна мый чечыштѳмсьыс пычмунѳм няйт ваыс резышитис Латкинлы чужѳмѳдзыс».

Торйѳдам татшѳм кадакывьяс: *жермуні да пыльсмуни*. Кыкнан кывьяс эм доньялана рѳм. Медводдзаас кѳ петкѳдчѳ мортѳс негатиной доньялѳм, то мѳд видлѳгас нин тѳдчана виччысьтѳм кокни серам.

Кадакывьяслѳн медшѳр функцияс — тайѳ керѳм-вѳчѳм петкѳдлѳм, и найѳ сетѳны доньялѳмсѳ мортлѳн вѳчѳмторьяскѳд ѳттшѳтш. Найѳ петкѳдлѳны мортлысь пытшкѳсса состояние вежсьѳмсѳ. Доньялѳмыс петѳ торья лѳѳмторйысь. Видлѳг вылѳ: *«А йѳзыс, кылѳ, шызысны. Вѳлѳмкѳ, Кузовкин чечѳма да лешиктѳ нин кытчѳкѳ, ылысмѳ тундравывса лѳзас:*

—Коді лѳдзис?— Кѳтѳрѳн локтис да зрыштчис Латкин.

— Он ѳд кут кызкѳ,— дѳжнышитис ѳти».

«Лешиктѳ» кадакыв петкѳдлѳ ветлѳм-мунѳм да доньялѳ мортѳс, коді мыйѳнкѳ мыжмѳма да гусьѳникѳн ставсьыс пышйѳ. Доньялѳмыс лѳѳ вынаѳн, мѳрччанаѳн, сы вѳсна мый гижысь пыртѳма сѳтшѳм кадакыв, кѳнѳ эм содтѳд доньялан вежѳртас. Сідзкѳ,

мортѳс доньялана кадакыв ас пытшкас кутѳ веськыд вежѳртас кындзи содтѳд эмоционально-экспрессивной рѳм.

«Дѳжнышитис» кадакыв петкѳдлѳ ѳти мортлысь мѳд морт дорас отношениесѳ. Эз пыдди пуктѳмѳн шыѳдчы геройыс мѳд морт дорас, а скѳрпырысь, дѳзмѳпырысь.

Кадакывьяслѳн мортѳс доньялѳмыс тѳчсьѳ эмоцияс петкѳдлѳм-тѳдчѳдѳм подув вылын, суффиксьяс ѳтсѳгѳн (тшѳкыда Г.Юшков гижѳдьясын тѳдчана -ышт суффикс), вуджѳдѳм вежѳртас да фразеологической тѳчас подув вылын.

Гижысь тшѳкыда вѳдитчѳ мортѳс доньялана вуджѳдѳм вежѳртаса кадакывьясѳн. Видлѳг вылѳ: *«Сѳсся Тамара, кѳса (уна канала кабель лѳдзалысь), югдылис, курзьѳм нырвома, ме нѳ ас вылад ыштылі, а тѳ нѳ Рогачѳв сайѳ менѳ тувьялін».*

Видлалам *«югдылис»* кадакыв. Тайѳ кывсѳ гижысь пыртѳ текстѳ вуджѳдѳм вежѳртасын. *Югдыны* кыв ывлавыв йылысь сѳрнитѳгѳн кутѳ бур сьѳлѳм кылѳма вежѳртас, а танѳ вежѳртасыс вежсьѳ. Мортыс збыль вылас эз югдыв, гижысь тайѳн петкѳдлѳ геройлысь скѳрлунсѳ, кызди регыдья кадѳн герой пытшкас чужѳ, сѳвмѳ мѳд морт дорас

скөрлуныс. Г. Юшков оз паськыда та йылысь
висьтав, а сөмын өти кывйөн.

Геройыслысь тайö скөрлунсö гижысьыс
подулалö мөд вуджөдөм вежөртаса када-
кывйөн — «тувъялин». Мортсö донъялөмыс
өткодявсё эмтор вылын вöчысь действи-
екöд. Вөр-ваын лоөмтор — мортлөн керөм-
вөчөм вуджөдөмыяс артмөны метафора подув
вылын да век кутöны вылыс тшупöда рөм,
позянлун. Тшөкыда паныдасьлөны сэтшөм
вуджөдөм вежөртаса кадакывъяс, кöни пе-
мөсьяслөн действие нимтысь торьякывъясыс
петкөдлөны мортлысь действиесö. Видлөг
вылö:

*Өгрö: Муртса эг су! Син водзын и пы-
рисны. Сэсса маласясны нин. А некодлы оз
позь веритны. Енмыслы сөмын. Пырала кö
эськö! Бөрö гөтыр! Мисьтөм чужөм! Тойла
öшиньтö! Бөрö гөтыр! Кыз пуктыль! Мөс
кок!*

*Йөвдөкея: Мун, пасьварта! Сувтöмыд
да увтчан.*

Өгрö: А эн нö Бөрö гөтыр вөв.

«Увтчан» кадакыв донъялө тайö кон-
текстас видчысь нывбабаөс. Сийö лёкалö мөд
морт вылас быттьö пон. Водзынджык вöли
вайөдöма татшөм видлөг: «Котөрөн локтис

да эрыштчис Латкин». «Эрыштчис» када-
кыв петкөдлө мортөн мортөс увтыртөм.

— *И мый чайтан?! — пинь пырыс
мурөстис Лапиков.*

— *И бара ме мыжа? — люскыштіс
мамыс.*

Мурзөм лөсялө ошлы. Татшөм
вуджөдөм вежөртас пыр гижысь донъялө
геройсö лёк бокеянь, петкөдлө сылысь мөд
мортөс пыдди пуктытөмсö.

Кыз нин вөли пасйöма, Г.Юшковлөн
гижөдъясас паныдасьлөны кадакывъя фразе-
ологизмъяс. Видлөг вылö: «*Выльысь на шы-
асьны да тиетийысьны ськөд Густя эз нин
ыштöдчы, эськö воліс нин мөвныс шуны* 69
*чойыслы да, мый тадзтö кö сийö абужö ылын
Ваньчосъыс и ставөн нин сиктаныс
өткодъөсь, лун-войсö и сөйöны!»*

Мортлөн конкретнöй, быдлунъя де-
йствие вөчөм өтувтчö да артмөдö мортөс
донъялөм - «лун-войсö и сөйöны». Тайö
сэтшөм морт, коді нинөм оз вөч, дышöдчö.

Нöшта видлөг: «*Вочасөн Омелин кыз-
вын төждөсö Латкин вылö вожөдіс, «көса»
нюжөдны весиг дугдіс петавлыны, но трак-
тористъяскöд ачыс на пиньсö кесліс,
ундэжык судтаа матьөн на вузвысьыліс на*

вылө».

«Пиньсö кеслис» — тадзи тшöкыда шуöны сэтшöм морт йылысь, кодi зыксö, пинясьö йöзыскöд. Сiйö доньявсьö лёк боксянь. Г.Юшков гижöдьясын кадакывьяс тшöкыда доньялöны мортöс лёк боксянь, гашкö, сы вöсна мый лёк вöчöмторйис ёнджыка шыбитчö синмö.

Г.Юшков бöрйöмөн вöдитчö коми кывлөн мортöс доньялан позянлуньясөн да доньялана рöма кадакывьяс отсöгөн артмöдö сёлöм вөрзьöдана образьяс.

70

Екатерина Карич

I курс

Коми кыв менам олöмын да уджын

Быд морт аслас олöмас мый вылö кö мыджсьö, мыйсянькö заводитö быдмыныверстяммыны. Кодлөнкö тайö сьöм, кодлөнкö вын, а кодлөнкö — чужан кывйис.

Меным медсясö лöсялö медбöрьяис. Чайта, мый заводитi верстяммыны сэк, кор топыдджыка йитчи коми кывкöд. Сiйö йитöдыс чужис весиг эз бать-мам керкаын, а танi, Сыктывкарын. Ме пыри том гижысьяслөн Гожся Университетö. И танi ме кыли аслам кок улысь зумыд подувсö. Гөгөрвои, мый коми кывйис «менама олöм да вöт», и ставыс кутас йитчыны ськöд. Коми кыв отсöгөн ме тöдмасы уна тёлка йöзкöд. Вежөрöдз воис, мый танi, олöмлөн бур вабергачад, позьö аддзыны асьтö — танi зэв гажа овнытö, став сёлöм кылöмьясыд пуöны, пыр кöсьян вöчны Коми муывса йöзлы кутшöмкö коланатор.

Сэсся тёлка йöзкöд олиг-сёрнитиг ачыл тёлксялан, мывкылдуныд да опытыд содö. Да, ме казяли ачым, кызди ме быдми Гожся

Университетын медводдза курссянь. Мөді мөвпавны, сёрнитны и кутны ачымос повтөмаджык.

Онi ме велөдча фин-йöгра факультетын. Бара жö менö кытшалöны коми йöз. Ме бöрийи аслам олан визьöн коми филология. Меным тайö воö сьөлөм вылö, пыри велөдчыны сэтчö, кытчö сьөлөмöс кыскö.

И медым кодкö шуö, мый коми кывным кусö! Медым кодкö шуö, мый коми велöдысьяс оз ковны! Медым кодкö шуö, мый коми филология — «неперспективнöй» удж. Медым! Меным коми кывкөд йитöдыс кажитчö. Менам танi лолöй да сьөлөмöй. Менам танi, Комиас, бать-мам, чой-вок, ёртъяс. Менам танi ставыс. Ме ачым ола Коми мунас да коми кывнас. И ог лэдз, мед коми кывсö увтыртасны. Дерт, ставыс вермас лоны, быд чайтöм вермас вежсьыны, но ми ёртъяскöд кутам зильны ловзьöдны, сувтöдны кок йылö коми войтырсö.

Менам öнiа аскылöмысь, ачымöс пыдди пуктöмысь ме аттьöала коми кывнымöс. Зэв лöсьыд ас муад асьтö кывны мортөн. Ставөн тайöс тöдöны, сöмын оз гөгөрвоны, мый таöдз воөдчыны зэв кокныд. Колö сöмын пырны сэтчö, көнi олöмысь пуö. Сэни нинöмысь он пов,

сэни тöдан: ставыс вöчсьö бурланьö, тэ вöсна, ёртыд вöсна.

Йöзыс оз гөгөрвоны, мый тайö инö öшйивтöмлуныс меным кажитчö. Тшöктöны лоны врачөн, либö юристөн, либö менеджерөн... Ог! Дерт, тайö уна сьöм вайö, пыдди пуктöм и... Но ме ачымöс казяла сöмын коми кыв дорйöмын. Том дырийид татшöмторъяс вылас сьөлөмыд пöсь. И кытчöдз эз көдзав, колö шоныдсö нуöдны бур туйöд.

А ме гөгөрвои, мыйла коми кывйöй кусö: кор сталиндырся кадö чужан кывнымöс чышкыштiсны войтыр вежöрысь, йöзыслы лои дыш бөр сийöс ловзьöднысö. Татшöм миян, комиаслөн, менталитетным. Ми ас вöсна нинöм огö вöчöй, кытчöдз тайö веськодлуныс да дышлуныс оз топөд. Дерт, комиас зэв зильöсь уджын и вöралöмын, но мед выль ён мөвп висьтавны либö асьнымöс дорйыны — зэв сьökыд.

Ме кута лача, мый коми кыв бөр ыпнигас ярьюгыд асья кыаөн, мый миян уджным оз ло весьшөрö, мый коми йöзыс сувтасны ас дор. Эска!

Фин-йӱгра факультет йылысь

Пыдісянь велӱдны коми да мукӱд фин-йӱгра кыв, тӱдмасьны коми да фин-перым фольклорӱн да литератураӱн позьӱ Сыктыв-кар канму университетса фин-йӱгра факультын.

Коми кыв да литератураысь специалис-тьясӱс дасьтӱм заводитчӱ медводдза воӱ **кыв, фольклор да коми литература** велӱдӱмсянь. Студентьяс велӱдӱны сіджӱ роч кыв, роч да суйӱрсайса литература, тӱдмасьӱны перым-коми, удмурт да фин кывьясӱн.

Мӱд курссянь заводитчӱ **специализация**.

Студентьяс да велӱдысьяс вӱчӱны *туялан удж*. Студентьяслӱн шӱр могыс - чукӱртны коми йӱзлӱн оласног да сӱрни йылысь материал.

Медводдза да мӱд курсьясын туялан уджыс заводитчӱ **велӱдчан практикаяссянь**: медводдза курс бӱрын котыртӱны **фольклорысь практика**, мӱд курс бӱрын **диалектологияысь**. Быд во фольклор-диалектология практикаяс вылӱ студентьяс мунӱны республикаса районьясӱ, Перым-

коми муӱ. Бӱрья воясӱ вӱлі петалӱма Изьва вожӱ, Тюмень обласьтӱ, Койгортӱ, Удораӱ, Сыктыв вожӱ. Студентьяслӱн эм позянлун аддзыны быд коми сӱрнисикасысь аслыспӱлӱслунсӱ, тӱдмасьны фольклор жанрьясӱн. Экспедициясысь студентьяс вайӱны фольклорысь да диалектологияысь выль, содтӱд материал, на подув вылын дасьтӱны **курсӱвӱй да дипломнӱй уджьяс**.

Практика дырйи чукӱртӱм материал вылӱ подуласьӱмӱн котыртсьӱны **коми рытьяс, научно-практической конференцияс**. Студентьяс пырӱдчӱны наукаӱ оз сӱмын курсӱвӱй да дипломнӱй уджьяс гижигӱн, но и уна сикас олимпиадаын, вуджӱдчысьяс конкурсын да научнӱй конференциясын. Докладьясас найӱ шыӱдчӱны фольклор, литература, коми гижӱда кыв да сӱрнисикасысь дӱнӱ. Докладьясӱн позьӱ петавны конференцияс вылӱ мукӱд карӱ да весиг суйӱр сайӱ.

Нӱльӱд курссянь студентьяс пырӱдчӱны **педагог уджӱ**: педагогика практикаяс (4-ӱд да 5-ӱд курсын) отсалӱны бура тӱдмасьны школаса велӱдысьяс уджӱн, ӱд унджык студентыс вуз помалӱм бӱрын лӱӱны велӱдысьӱн.

Том йӱзлысь **творческой сям**

сөвмөдөмлы эм став позянлуныс: уджалоны *литература да лингвистика кружокъяс*, коми кыв велөдан методикаысь кружок, а сідзжө фин кыв кружок. Котыртөма студентъяслысь научной лабораторияяс, көні пыдісянь видлалоны коми топонимъяс да төдмасыны вуджөдчан уджөн. Фин кыв зіля велөдысьяслөн эм позянлун ветлыны фин кыв велөдан гоҗся курсъяс вылө Финляндияө да Россияса фин-йөгра республикаясө.

Университетсө помалысь студентъяс кутöны экзаменяс да дорйöны дипломной уджъяс.

Коми Республикаын *сöмын Сыктывкар университетса фин-йөгра факультетын дасътöны коми кыв да литература велөдысьясөс да коми кывъя журналистыясөс*. Коймөд курсянь студентъяслөн эм позянлун кывзыны спецкурсъяс журналистикаысь.

Фин-йөгра факультет помалөм бöрын «Филология» специальность босьтысьяс мунöны уджавны велөдысьясөн, методистъясөн либө пырöны велөдчыны аспирантураө. «Журналистика» специальность босьтысьяс уджалöны республикаса газетъясын, журналъясын, радиоын да телевидениеын.

Фин-йөгра факультетын уджалö *кык кафедра* — коми да фин-йөгра кывъяс кафедра, коми фольклор да литература кафедра. Кафедраясын велөдысьяс пиысь унджыкыс наука степень йөз. Тшөтш уджалöны и Коми наука шöринысь туялысьяс. Лекцияяс лыддыны волöны төдчана лингвистыяс да литературоведъяс Финляндияысь, Удмуртияысь да мукөд фин-йөгра муясысь.

Факультет кутö топыд йитөдъяс Россиян да суйөр сайын олысь мукөд рөдвуж йөзкөд. Тайö йитөдыс артмө и наукаын, и культураын, и öтувъя уджин да велөдчöмын.

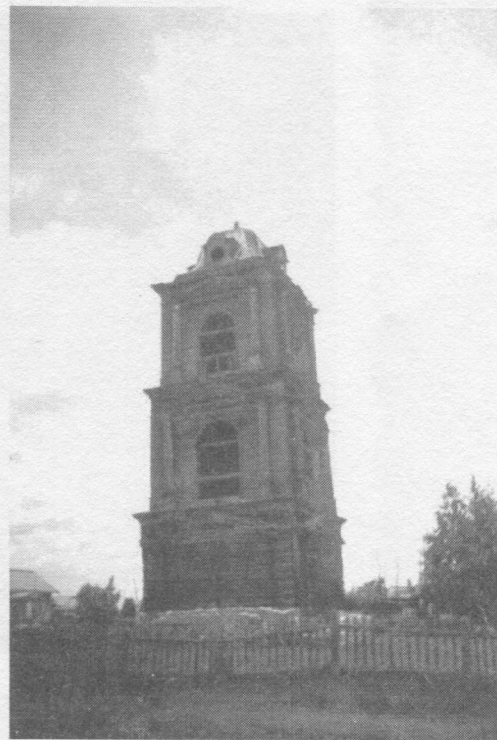
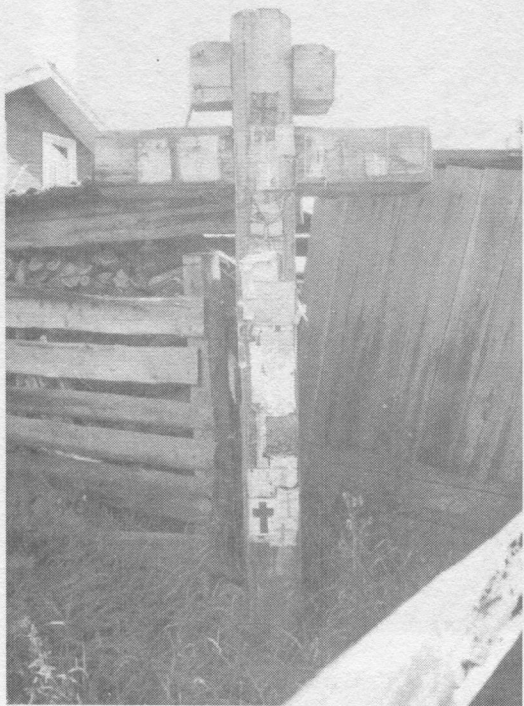
Студентыя фольклорной да диалектологической практикыя были

74





76





78







Татчө ті верманныд гижны ассъыныд мөвпьяснытө

Благодарим
за финансовую поддержку в издании нашего альманаха
Государственный Совет Республики Коми,
Министерство культуры и национальной политики Республики Коми

Няньбн-солбн/Хлебом-солью
Студенческий литературный альманах на коми языке
Сыктывкар, 2005. 112 с.

Заказ № 351/2005. Тираж 600 экз.
Отпечатано в ООО «Типография «Полиграф-Сервис»
г. Сыктывкар, ул. Ленина, 4, тел. 21-48-36